

CARAS Y CARETAS

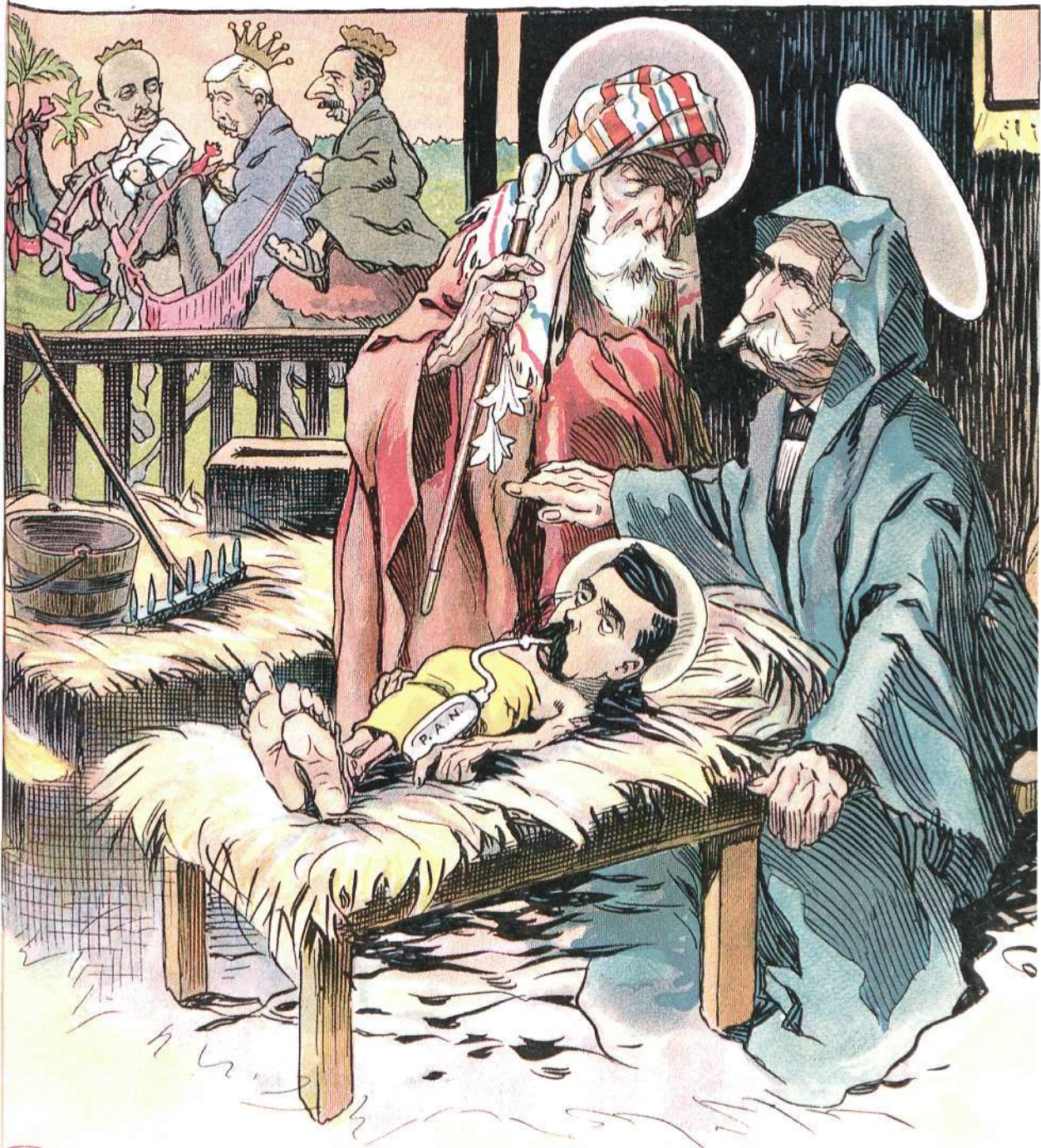
AÑO VIII

BUENOS AIRES, 23 DE DICIEMBRE DE 1905

N.º 377



LOS REYES TRÁNSFUGAS



TIRADA
DEL
NÚMERO ANTERIOR
7.485
EMPLARES

— ¡Ahí vienen! ¡Los reyes! ¡Los reyes!
— No, m'hijita; este año, no vienen, se van.

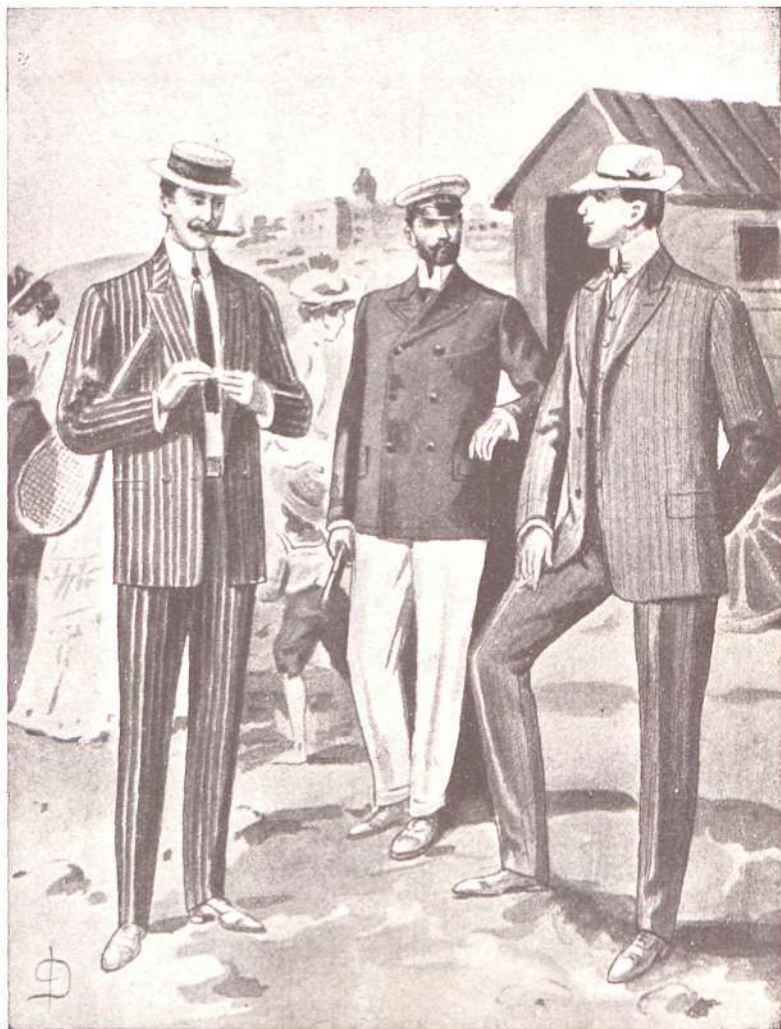
Al Palacio de Cristal

ARTES, 130 — BUENOS AIRES

No
CONFUNDIR
CON
OTRAS
CASAS
SIMILARES



LA
FACHADA
ESTÁ
PINTADA
DE
COLOR
AMARILLO



REGALOS PRACTICOS

Trajes	de franela listada, para hom-	16 ⁷⁵
Trajes	bres, desde	27 ⁵⁰
Sacos	de alpaca de color, gustos de últi-	5 ⁵⁰
Pantalones	ma moda, para hombres, desde \$	2 ⁹⁰
Guarda polvos	de grano de oro negro, para hom-	5 ⁷⁵
Sombreros	bres, desde \$	1 ⁵⁵
Fajas	de brin blanco para hom-	2 ²⁵
Trajes	bres, desde \$	0.95

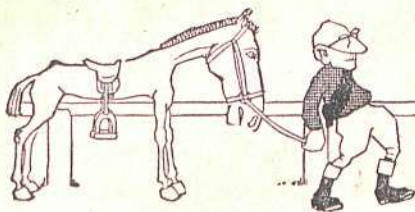
Trajes	para jóvenes, desde \$.....	6 ⁹⁰
Sombreros	de paja marineros, para ni-	1 ⁵⁰
	ños, desde \$.....	

— CUPÓN PRIMA —

Á la presentación de este cupón se entregará gratis un lindo centímetro.



NO SE MANDA
Á DOMICILIO



SPORT

Dos días de fiesta seguidos y por consiguiente dos reuniones hípcas en cuarenta y ocho horas.

Estos días serán los de mañana y pasado, en los cuales el Jockey Club ofrece interesantísimos programas a los aficionados. Si se exceptúa una de las carreras de mañana, el handicap sobre 2.800 metros, todos los demás revisten el mismo carácter poco tranquilizador de las que se efectuaron el domingo con tan grave dolor de la cátedra.

Los clásicos que sirven de base a ambas reuniones son los denominados «San Lorenzo» y «Arenales» en los cuales ausentes los grandes cracks, queda un crecido número de campeones de fuerzas más o menos equilibradas por el peso que harán interesantes las carreras.



Catrilló, ganador del premio «Panórea»

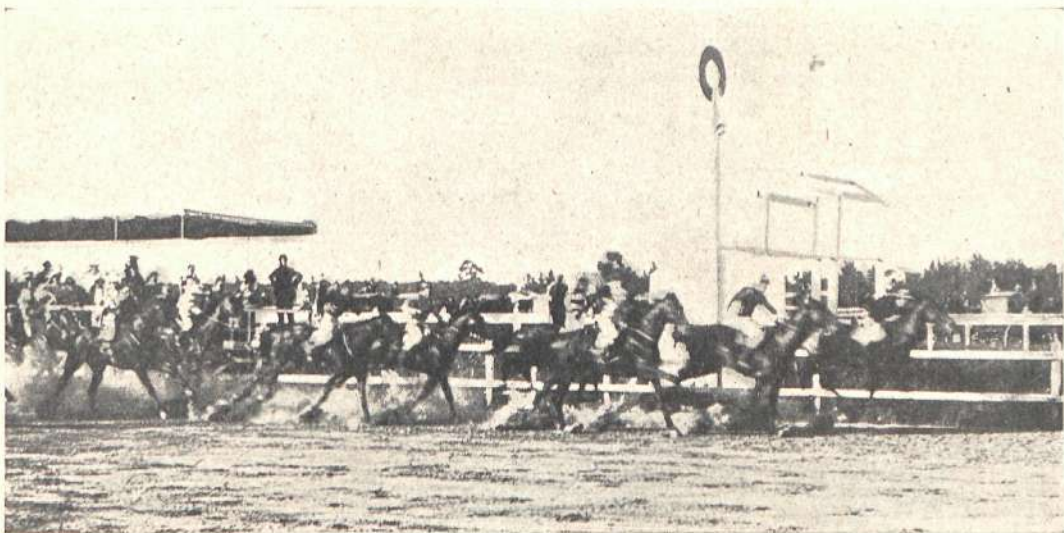


Breva, ganadora del clásico «General Arenales»

En el clásico «San Lorenzo», que se correrá mañana, hay varios productos con títulos suficientes para aspirar al triunfo y entre ellos se producirá seguramente un final reñido. Criniere, Rolando, Defensor, Amazona y Palafox son a nuestro juicio los mejores colocados y entre ellos elegimos al pupilo del stud Corrientes que según su carrera del domingo pasado parece vuelve a recuperar su forma. Es verdad que en el clásico «Alvear» llevaba mucho menos peso (49 kilos) pero también es cierto que los enemigos son otros y todos los que se presentan con más probabilidades también van con peso alto.

En el clásico «Arenales» deben disputarse otra vez el primer puesto los dos que estuvieron delante el domingo pasado, Peligroso y Breva, y Voltaire que en el tiro de la carrera es terrible cuando quiere correr. Breva lleva 6 kilos más que en el premio «Alvear» y Peligroso 2 menos. Este último es nuestro pronóstico.

Son nuestros favoritos: 1ª carrera, 11 de Abril; 2ª, Cortesana; 3ª, Explosión; 4ª, Salteña; 5ª, Rolando; 6ª, Patricio; 7ª, Magnética.



La llegada del clásico «General Arenales»

FERICIDA.

Cura rápidamente toda clase de Tos y especialmente la Tos Convulsa en ocho días. Poderoso modificador del Asma.—Remedio aprobado por el Departamento Nacional de Higiene; Ventas en las Droguerías y Farmacias en frascos de \$ m/n. 5, 2,80 y 1,50.
Depósito: Charcas, 2074.—Buenos Aires.—CARBONE & Cía.



Princesa Yolanda. El príncipe heredero. La reina Elena. El rey. La princesa Mafalda.

Fot. de Guigoni y Bossi, enviada por nuestro corresponsal.

ANTES DE COMER TÓMESE EL DELICIOSO
• APERITAL •
 A. DELOR & C^{ie} BORDEAUX
 APERITIVO, TÓNICO Y DIGESTIVO

Cuidado con las
 Falsificaciones
 ó Imitaciones

ANTES DE COMER TÓMESE EL DELICIOSO
• APERITAL •
 A. DELOR & C^{ie} BORDEAUX
 EL MEJOR AMIGO DEL ESTOMAGO

CRÈME SIMON

TALISMAN DE HERMOSURA

POLVO DE ARROZ | Productos maravillosos | **JABÓN SIMÓN**

PARA BLANQUEAR, SUAVIZAR Y ATERCIOPELAR EL CUTIS

En las principales Perfumerías y Droguerías — Rehúse los productos similares.

Exíjase el verdadero nombre "J. SIMON - París"



MEDALLA DE ORO

París, 1900

BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO \$ 3 MIN.

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Rúgase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DECHESNE (único depositario) Esmeralda, 574, Droguerías del Pueblo, Silvano, Franco Inglesa, Alemana, del Indio y en todas las Farmacias y Droguerías.

— — — TIENDA — — — SAN JUAN

CIBRIAN Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS.

BUENOS AIRES.

DEPARTAMENTOS

DE

Sedas, Fantasías
Confecciones, Mercería
Guantería
Encajes, Perfumería
Blanco, Bonetería
Lencería, Alfombras
y Tapicería

ENORME SURTIDO EN ARTÍCULOS PARA REGALOS ÚTILES A PRECIOS EXCEPCIONALES

Estuches de perfumería — Estuches con útiles para señora — Valijas necesarios — Estuches con juegos de cepillos — Costureros — Juegos de cristal para toilette — Carteras de fantasía — Polveras — Bomboneras de cristal — Espejos de fantasía — Sombrillas — Abanicos — Cinturones — Corbatas — Juegos de mantelería — Toallas bordadas — Cortes de vestido en caja — Centros de mesa — Carpetitas de fantasía, etc.

Gran saldo

Juegos blancos de mantelerías de puro hilo, para mesa, de calidad riquísima, adamascadas.

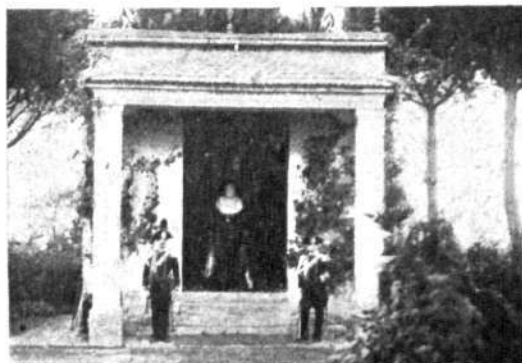
6 CUB.	12 CUB.	12 CUB.	12 CUB.	12 CUB.	12 CUB.
1.60x1.60 mts.	1.80x2 mts.	1.80x2.50 mts.	1.80x3 mts.	1.80x3.50 mts.	1.80x4 mts.
\$ 5.60	\$ 9.50	\$ 10.40	\$ 11.30	\$ 12.20	\$ 13.10

GRANDES OCASIONES

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

REMITIMOS GRATIS Á CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA, MUESTRAS, CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS

Commemoración garibaldina. — Por los pobres de Posillipo. — Los sombreros en el teatro



La tumba de Menotti Garibaldi

Nuestro activo corresponsal, señor Simboli, nos envía la excelente fotografía inédita de la familia real italiana que publicamos, obtenida directamente para nuestra revista.

En Carano, donde vivió Menotti Garibaldi y donde yacen sus restos, se ha celebrado, con gran concurrencia de asociaciones populares, la conmemoración anual de homenaje a la memoria del bravo soldado.

Entre las innumerables fiestas populares incorporadas a las costumbres del pueblo napolitano, se cuenta el banquete anual ofrecido a los pobres de Posillipo, en el día de San Francisco, forma de beneficencia alegre.

En Roma y en Torino la cuestión de los sombreros en el teatro ha sido resuelta por una disposición que prohíbe la ostentación de esos monumentos.



El banquete de San Francisco para los pobres de Posillipo



Roma.—Cumplimiento del decreto del prefecto contra los grandes sombreros de las señoras en el teatro.



Nueve Millones de Relojes Keystone=Elgin

se han hecho y vendido desde 1853.

Los *méritos superiores* de este primer reloj Americano han creado una tal venta en todas las partes del mundo que las fábricas **Keystone-Elgin** representan ahora fondos de \$10,000,000, oro, emplean 4,000 obreros y producen 5,000 relojes todos los días.

La superioridad de los relojes **Keystone-Elgin** sobre todos los otros consiste en su

Exactitud, Durabilidad y Belleza

Los precios son los mas bajos posibles en relojes de igual calidad.

En la variedad se comprenden todas las clases, desde 23-joyas hasta 7-joyas, con cajas de oro de 18 quilates, de 14 quilates, de Boss 14 quilates de oro enchapado (garantizados por 25 años), Boss 10 quilates de oro enchapado (garantizados por 20 años), Cyclone de oro enchapado (garantizados por 10 años), Bee Hive (garantizados por 5 años), Silveroid y Electro-Plateados.

Cassels y Cia.,

43 Florida 43

BUENOS AIRES.

Telas para ropa blanca

Las preferidas son las de esta marca

¡UPA!



'MARCA REGISTRADA'

Venta al por menor:

EN TODAS LAS TIENDAS

Unicos importadores:

Ramondenc, Martín y C^{ia}

Victoria, 785, Buenos Aires



Varsovia.—Manifestación revolucionaria conduciendo el pabellón polaco

Sigue Rusia constituyendo en el cuadro de la Europa el gran foco de fermentación revolucionaria. Pero, dentro del aspecto predominante de desórdenes y confusión van poco á poco precisándose claramente los diversos factores del estado de anarquía en que se encuentra el imperio moscovita. Ante todo, es prudente moderar un poco la intensidad de las impresiones que determinan en el ánimo del público las noticias que diariamente publican los diarios. Que la situación es grave y que propone al conde de Witte, comprometido en la obra de dominarla, un difícil problema, puede tenerse por cosa indudable. Pero, quizá no es menos cierto que el noticiarismo sensacional y las atrevidas inducciones con que, á falta de datos bien comprobados, satisface la prensa la curiosidad del público, contribuyen á presentar esa situación mucho más grave y alarmante de lo que es en realidad. Tanto mayor es la distancia que separa al

teatro de los acontecimientos de los centros receptores y propagadores de noticias, tanto más se abulta en el trayecto la bola de nieve.

Ultimamente la Agencia Rusa ha sido autorizada por el conde de Witte á desmentir varias noticias sensacionales publicadas en el exterior. Este desmentido comprende la versión que daba como presos de las llamas á las ciudades de Iélnitsk, Kharkoff y Elisabéthgrad y las informaciones sobre combates en las calles de Harbin y sublevaciones en Vladivostok. Según la agencia citada, todas esas noticias son puras invenciones. ¡Y lo mismo pasará con tantas que más tarde desmentirá el tiempo!

Lo que parece indudable es que uno de los elementos constitutivos de la delicada situación creada al primer ministro por los desórdenes que el descontento á la inquietud general provocan es la acción emprendida por los sectores reaccionarios contra ese señor de Witte á quien se le quiere impedir á toda costa la reorganización del imperio. De Witte tiene que



Escena frente á la prisión de Varsovia.—El pueblo esperando la excarcelación de los presos políticos, amenazados por las tropas

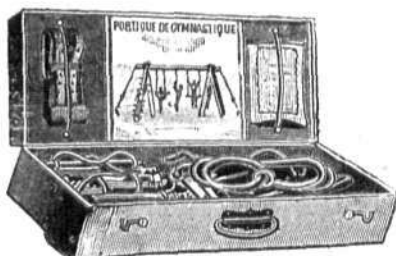


Odessa.—Enterrando los cadáveres de los judíos muertos durante los días de la terrible masacre

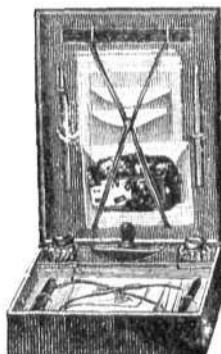
A LA CIUDAD DE MEXICO



~ NAVIDAD ~
Año nuevo 1906



84335
Cajas de madera conteniendo un surtido completo de aparatos para gimnasia, 30 y... **15.-**

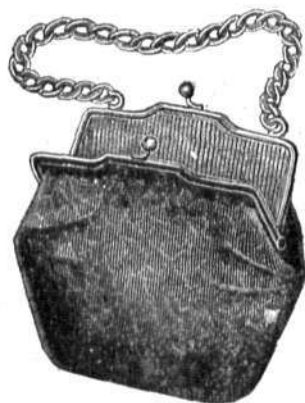


86.6 **Caja** fina con útiles de escritorio, papeles, etc. **1.10**

JUGUETES



9247
Coche de paseo, para criaturas, de mimbre fino, ruedas de goma, sombrilla, artículo muy fino... **30.-**

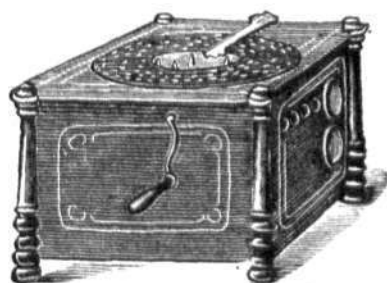


45702 **Cartera** de cuero negro ó color, para señora, con cierre y cadena metal dorado... **0.95**

Ocasiones excepcionales
para **REGALOS ÚTILES**



2180
Muñecas vestidas cabeza papel maché, todas articuladas, lindos vestidos de seda.
Alturas 0.47 0.41 0.35 0.31
Precios 6.50 4.50 2.75 2.25



Cajas de música con manija, sonido fuerte y armonioso, varias formas y tamaños, con 6 piezas, 26.00 18.00 15.00 12.00 y... **7.50**

Las mercaderías viajan por cuenta y riesgo del comprador

Catálogo de Juguetes y Artículos para Baños se envía gratis
OLLIVIER Y ALBERT

Exposición especial de los artículos para
Baños de mar

Trajes de baño para señora, sarga azul adorno galón blanco, desde... **3.25**
Trajes de baño para hombres, sarga azul adorno blanco ó punzó 6.90 y... **5.50**
Capas de baño, sarga marino, para señoras adorno blanco, 20, 16, 0.75, 0.75, 0.75 y... **5.90**

Toallas granité con fleco ó inicial bordado... **0.40**
Salidas de baño género turco tamaño para hombre, en color, 5.90, en blanco **4.90**
Sábanas de baño, género turco blanco, tamaño muy grande 8.50, 6.50 y... **3.50**

Los SÁBADOS 23 y 30 de Diciembre la casa permanecerá abierta hasta las 10 p. m.



Persecución y éxodo de judíos en Odesa

luchar no sólo contra las dificultades que le suscitan los agitadores, empeñados en obsequiar al pueblo con las delicias de la anarquía, haciéndosela pagar de antemano con sangre, hambre y desconecto, sino contra los peligros que la intriga reaccionaria le promueve en Zarskoe-Selo, pujando ante el zar por obtener su caída. La



Cronstadt.—Tropas cuidando una de las calles en que el fuego ha causado mayores perjuicios

camarilla reaccionaria trabaja sin descanso, tomando por objetivo de sus esfuerzos, no ya la regresión al absolutismo, cosa que aun los mismos grandes duques consideran imposible, sino la eliminación de de Witte, á quien quieren sustituir por el príncipe Sviatopolk-Mirsky, ex ministro del interior y personalidad también muy prestigiosa.

Sin embargo; no obstante la opinión universal formada sobre la debilidad de carácter de Nicolás II, éste ha dado, con motivo de esos trabajos, una buena prueba de firmeza, rechazando las pretensiones que una diputación de varias asociaciones reaccionarias, que persiguen la caída del primer ministro liberal, le expuso en Zarskoe Selo.

Según los telegramas, el emperador no les dejó la menor esperanza de ver realizadas sus aspiraciones. Manifestó que recibía á los miembros de la delegación, porque los creía hijos fieles de la patria, cuyo bien anhelaban tanto como él mismo; pero agregó que siendo el manifiesto del 30 de octubre la expresión deliberada

REGALO SELECTO PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

EL ABUELO
VINO RANCIO DULCE DE ARAGON

ES EL MÁS EFICAZ
RECONSTITUYENTE PARA LAS PERSONAS
DÉBILES Y UN PODEROSO AUXILIAR PARA
EL DESARROLLO DE LOS JÓVENES.

Se vende en todas partes

Numerosas personalidades médicas así lo reconocen.

Unicos agentes: Laclaustra y Sáenz

CONFITERIA DEL GAS

UNIÓN T. 55, Avenida • RIVADAVIA Y ESMERALDA • COOP. T. 759, Central

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Exposición Continental, fuera de concurso — 7 medallas en varias Exposiciones

Roverano Hnos. SUCESORES
JUAN y ANGEL MARINI



Vista del frente

Pan de Navidad á la Genovesa, Milanesa y Veneciana

Este establecimiento, dotado de máquinas moédo, elabora el pan con todo esmero
y con la más escrupulosa higiene

La casa acaba de recibir un grande y moderno surtido de bomboneras y artículos de fantasía para regalos de AÑO NUEVO.

La casa por contrato especial, importa el célebre Champagne Duc de Fieldson, dulce, seco y extra seco.

La casa importa directamente del extranjero todos sus artículos, sobresaliendo por sus Jamones de York (clase única, reservada para la casa).

Ultimas novedades en helados, se remiten por encomienda; duración: 48 horas.



Cronstadt.—Vistas de los barrios incendiados

de su voluntad inflexible é invariable, considerada que todos los que se interesasen por el bien de la Rusia estaban obligados á seguir la línea de conducta señalada en ese manifiesto.

Entre tanto, el acontecimiento más grave de los últimos días es la sublevación de las provincias del Báltico, donde los revolucionarios, según se dice, han proclamado la república, fortificándose en la ciudad de Luga, sobre cuyos edificios públicos flama la bandera roja.

En cuanto á la huelga de telegrafistas y empleados de correo, no ha obtenido las esperadas concesiones del gobierno y sigue en pie, aunque neutralizada poco á poco por la energía del ministro Durnovo que ha destruido más de mil empleos huelguistas sin tomar en cuenta las amenazas de los revoltosos.

A parte de todo, y aun desentendiéndose las exageraciones del noticiarismo poco escrupuloso, el drama sigue

indudablemente desarrollando sangrientos episodios en Rusia, y como en todos los dramas humanos, la nota grotesca suele asociarse á la nota trágica, como lo prueba ese episodio de saqueo de una fábrica de instrumentos de música que uno de nuestros grabados reproduce, al lado de otros hechos sangrientos que despiertan horror.



Fábrica de instrumentos musicales saqueada por los marineros sublevados

1º Los "Habaneros" tienen tabaco.....
2º Tienen papel del mejor
3º ¡solo cuestan 20 centavos!

Estas
son las tres razones

en que "LA ANTILLANA" funda el gran éxito obtenido con sus cigarrillos **HABANEROS**. "LA ANTILLANA" ni fabrica cigarrillos ordinarios ni engaña con premios.

***** HABANEROS armados y para armar á 20 centavos *****

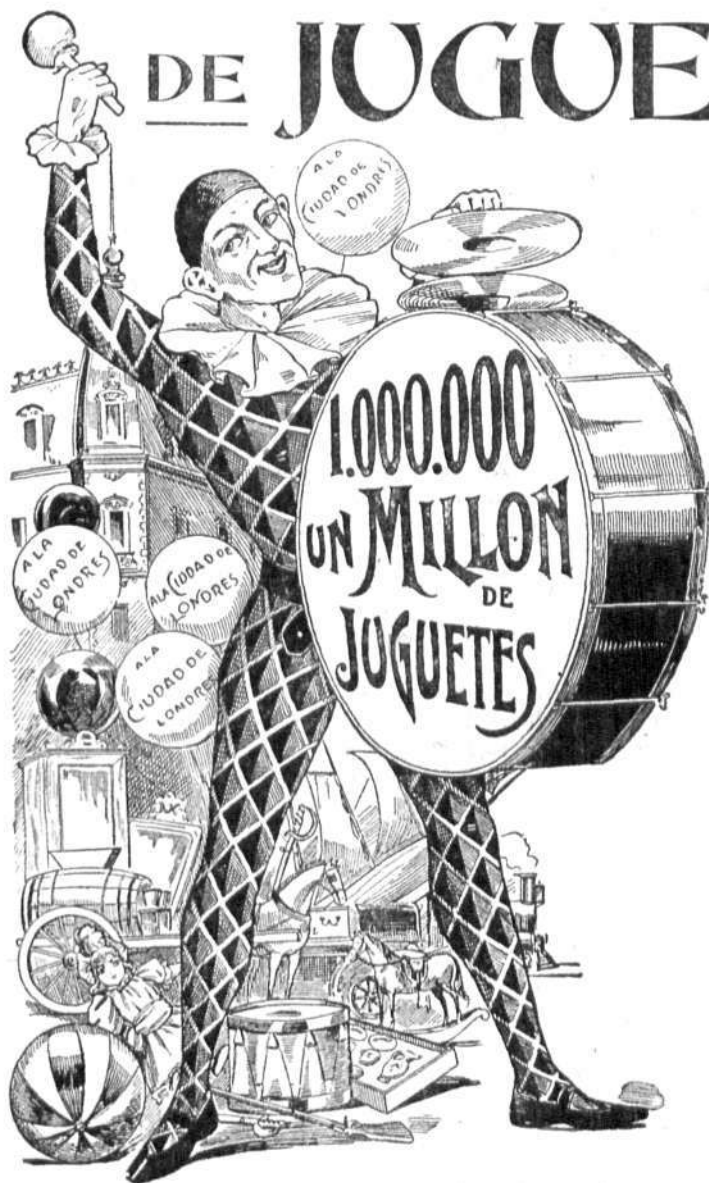
Fábrica "La Antillana" de PEDRO VARELA y Cia., 25 de Mayo 60

A la Ciudad de Londres

AVENIDA DE MAYO, Calle PERÚ, Calle VICTORIA

TIENDA LA MÁS VASTA, LA MEJOR SURTIDA y la que actualmente
VENDE MÁS BARATO en Buenos Aires

GRAN EXPOSICIÓN DE JUGUETES



Y
Novedades

PARA

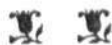
REGALOS

DE

Navidad

Y

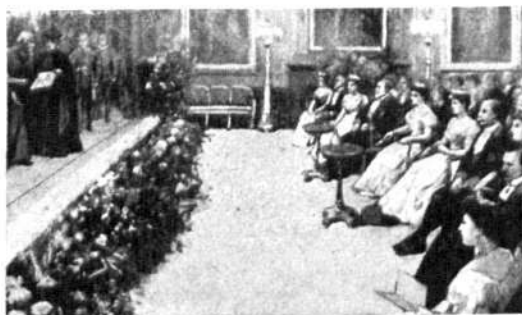
Año Nuevo



ÚNICA CASA EN BUE-
NOS AIRES que tiene
una inmensa variedad
de artículos muy apro-
piados para REGALOS
ÚTILES

A la Ciudad de Londres

DE INGLATERRA
LA VISITA DEL REY DE GRECIA. — COLOSAL INCENDIO



Visita del rey de Grecia. — Los reyes y la corte presenciando la representación de «El mercader de Venecia»



Concurrentes á la partida real de caza.

Ya dimos en el anterior número pormenores informativos y gráficos del desembarco de Jorge I en Portsmouth y de su recepción en el castillo de Windsor, residencia histórica de los soberanos británicos.

Después de los festejos oficiales, celebrados en las góticas salas del altanero monumento, el monarca heleno, accediendo á la invitación del lord mayor, se trasladó á Londres para asistir al banquete ofrecido por la corporación municipal de la City en su ilustre Guildhall.



Glasgow. — El gran incendio en que perecieron treinta y nueve personas.

W Glasgow, la más populosa ciudad de Escocia, ha sido conmovida por una terrible catástrofe. Una maciza construcción de tres pisos que abrigaba á una multitud de familias obreras se incendió en la madrugada del 19 de noviembre. A pesar de los prodigios de valor realizados por los bomberos, perecieron en las llamas 39 personas y 24 sufrieron graves quemaduras.

En cuanto á los demás inquilinos, se calcula en 300 el número de los damnificados en su propiedad material y privados del hogar.

ALMANAQUE DEL MENSAJERO PARA 1906

SEXTO AÑO

El calendario y almanaque náutico de la República Argentina, con un compendio de datos, hechos, fechas e informaciones, útil y entretenido para todo el mundo. Contiene 232 páginas, con 12 mapas del cielo y numerosas ilustraciones. Encuadernación á la rústica reforzada (la edición de 1906 contiene 24 páginas más que la anterior). Precio 50 centavos m/n., porte pago. En venta en las librerías, papelerías y quioscos; solicítese en las oficinas de correos, en las provincias. Para pedidos por mayor, al editor, M. Sundt, calle Suipacha, 341, Buenos Aires.

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTORES

D^{res} Marín y Páez

CURACIÓN RADICAL

de la debilidad orgánica, esterilidad, enfermedades de la sangre y específicas de los hombres

CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

General: de 9 á 11 a.m., de 1 á 5 p.m. y de 7 á 8 p.m.

SANATORIO:

Se admiten pensionistas

1161 - RIVADAVIA - 1161

Unión Telefónica 130 (Libertad)

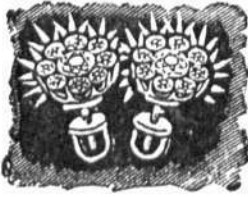
Casilla de Correo, 1506

REGALOS PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Acabamos de recibir el surtido más completo y hermoso de alhajas de última moda, engarzadas con nuestros incomparables **BRILLANTES MONTANA**.

VENGAN Á VER COMO CENTELLEAN

Vengan á ver estos magníficos Alfileres de Corbata, Anillos, Aros, Botones de Camisa y Puño, Broches, Medallones, Prendedores, Pulseras, etc., etc.



N.º 876—\$ 12.00



N.º 875—\$ 4.50



N.º 611—\$ 10.50



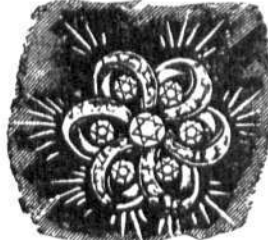
N.º 222—\$ 10.00



N.º 478—\$12.00



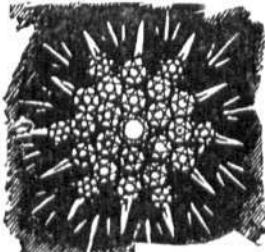
N.º 999—\$ 12.00



N.º 711—\$ 7.50



N.º 389—\$ 4.50



N.º 601—\$ 9.00



N.º 385—\$ 4.50



N.º 609—\$ 12.00

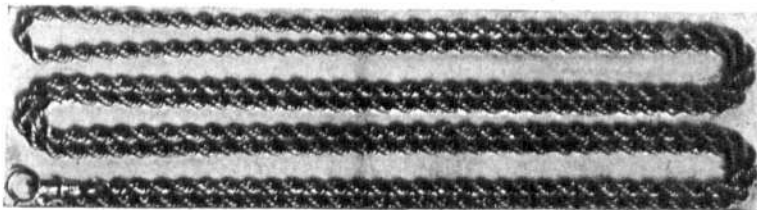


N.º 890—\$ 4.50

¡CADENAS!**¡¡CADENAS!!****¡CADENAS!**

\$
25.-

CUIDADO
con los
IMITADORES



\$
25.-

CUIDADO
con los
IMITADORES

Estas cadenas son de última moda, y enchapadas en oro. Son garantizadas durante 15 años. Las vendemos al precio ínfimo de \$ 25 m/n. Aprovechen esta ocasión. Estas cadenas sólo pueden obtenerse en lo de la **Montana Diamond Company**. De modo que hay que desconfiar de los imitadores.

NUESTRA GARANTÍA

Garantizamos que cada piedra del **BRILLANTE MONTANA** conservará su fulgor siempre y que los engarces serán á completa satisfacción.

Donaremos 10.000 pesos á cualquier establecimiento de beneficencia si se llegara á comprobar que nos hicimos negado á cambiar una piedra que no fuera á satisfacción. Los **BRILLANTES MONTANA** soportan los ácidos, lo mismo el calor, los álcalis, etc.

También es una gran verdad que pueden ser limpiados y lavados como los brillantes legítimos, y se parecen tanto á ellos que hasta los peritos oficiales han sido engañados con esas piedras.

ÓRDENES POR CORREO

Con prontitud y esmero serán cumplidas. Cualquiera de los artículos reproducidos más arriba serán enviados á la dirección indicada, al recibirse su importe, quedando bien estipulado que si no resultara igual como el representado lo cambiamos por otros artículos.

THE MONTANA DIAMOND C^o CUYO esquina FLORIDA

U. Telet., 1707 (Avd.)—BUENOS AIRES

Sucursal en Rosario de Santa Fe: San Martín, 825

LAS ENFERMEDADES DEL CORAZÓN CURADAS UN ILUSTRE QUÍMICO ITALIANO (Continuación)

El ilustre doctor Pietro Solferi de la Real Universidad de Génova presentó otro caso característico para demostrar al Congreso Médico la eficacia de Cardiotónico en las enfermedades del corazón.

F. S., de 50 años, panadero, empezó a sufrir un ataque de foliatismitis reumática a los 35 años de edad. Practicado el examen objetivo se nota: Hinchazón en las partes inferiores, derrame pleúrico a derecha, pulso acelerado, pequeño, irregular, asma al mínimo esfuerzo. Examinando el corazón se revela el choque de la punta fuerte, en el espacio intercostal, hipertrofia del ventrículo izquierdo, y en la auscultación se nota un doble latido sobre el centro aórtico, más acentuado en segundo tiempo. Movimiento a doble corriente sobre el fémur y albúmina en la orina.



Doctor profesor G. Testa

Hago el diagnóstico de: Estenosis e insuficiencia aórtica con prevaleciente insuficiencia éxtesis en los riñones, hipostenolia, derrame en la pleura derecha.

Acosé el "Cardiotónico Testa", y después de dos meses de cura, tomando cuatro cucharadas al día del remedio, desaparece la hinchazón, el líquido pleúrico queda absorbido, la albúmina en la orina cesa, el asma cesa casi del todo, y el enfermo que veía obligado a guardar cama desde hacía más de dos meses, y que no había experimentado ningún alivio en el uso de la digital (planta muy venenosa), pudo levantarse, y seguir dedicándose aunque limitadamente a sus ocupaciones.

Estos tres casos representan la síntesis de las varias formas curadas con el "Cardiotónico Testa". Y en las cuales todos experimentaron la eficacia del remedio.

El doctor Pirra concluyó su informe declarando que el "Cardiotónico Testa" puede ser de gran alivio.

En las enfermedades del corazón. — Palpitación, asma, hinchazón en las piernas, debilidad del corazón, miocarditis, insuficiencia valvulares.

En las enfermedades de las arterias. — Arterioesclerosis, esclerosis y ectasia aórtica, esclerosis de los riñones, esclerosis cerebral.

En los viejos. — Con arteriomias arteriosclerosis, debilidad del miocardio, uriasis albuminurias, hinchazones en las extremidades.

Contra la apoplejía. — Especialmente para prevenir las hemorragias cerebrales y las aglomeraciones del cerebro en los predispuestos a estas enfermedades.

El prof. doctor F. Mariani, director de la clínica médica de Génova, declaró también haber tenido ocasión de experimentar en varios enfermos del corazón el "Cardiotónico Testa" que conceptúa el mejor remedio que haya tenido hasta hoy la terapéutica para combatir las enfermedades del corazón.

En este momento nos llega la confirmación de un distinguido médico argentino sobre la eficacia del "Cardiotónico Testa".

Buenos Aires, diciembre 16 de 1905.

Señor Director: He usado en varios enfermos de Astenia Cardiovascular el "Cardiotónico Testa" y no puedo á menos de declararle que siempre ha producido excelentes resultados.

Saluda á Vd. atte.

S. S. S.

Doctor Emilio Bardi.

Rodríguez, 986.

Creemos conveniente avisar á nuestros lectores que el agente del "Cardiotónico Testa" para la República Argentina es el señor A. M. Canepa, Farmacia y Droguería Central, Olavarría, 655, quien atiende los pedidos y manda gratis el folleto del prof. G. Testa.

Depósito: Droguería Beretervide y Cia., Piedras 156-170. — Precio \$ 3.50 la botella.

Tarjetas postales -- OCASIÓN ÚNICA. 100 tarjetas postales, modelos nuevos, surtidas en: flores, paisajes, fantasía, marinas, niños, etc., se remiten libre de porte en viando 5 pesos al **EMPORIO COMERCIAL**, calle Moreno, 524, Buenos Aires. Hay siempre existencia de tarjetas á 2.50, 3.50, 6 y 8 pesos el cien.

DE TODO EL MUNDO



Monumento sepulcral erigido en el cementerio de Schwabingen á los veteranos de 1866, 1870 y 1871

que vivía lujosamente secuestrada. A los pocos días de llegar á París, contrajo formal enlace con su salvador, descendiente de una de las más antiguas familias morcovitas.

La dicha y la libertad de que disfruta actualmente la noble dama, cuya hermosura en el adjunto retrato queda evidenciada, le han sugerido el plan de independizar á sus antiguas compañeras de dorada esclavitud.

Organiza toda una poderosa campaña en favor de tan humanitaria causa. Cuenta con abundantes recursos pecuniarios, dispone de valiosas influencias y se entera secretamente con las grandes señoras de Constantinopla. Confía, pues, en el éxito.

A un periodista alemán hizo, el mes pasado, las siguientes confidencias: "Mi educación, dirigida por institutrices francesas e inglesas, fué completamente europea. Me es dable, pues, medir la inmensa distancia que separa á la mujer europea de la mujer turca. Después de haberme separado de Sami-Rex, uno de los sobrinos del sultán, mi único pensamiento fué huir de mi patria. Con el pretexto de visitar á una de mis esclavas, entré en su departamento y conseguí uno de sus vestidos, y, mediante este modesto disfraz, pues, al anochecer, escapar á mis espías.

Monumento sepulcral. — Eminente símbolo resulta, en su aparente sencillez, el monumento sepulcral inaugurado en el cementerio de Schwabingen, cerca de Munich, por la Asociación de artillería bávara, á la cual pertenece, como coronel propietario de varios regimientos, el príncipe regente Luitpold, tío del rey Oton, imposibilitado de gobernar por su estado mental.

Los oficiales del 1.º y 7.º de artillería habían adornado el panteón con flores. En él han recibido sepultura los exhumados restos de quince veteranos de las guerras de 1866 y de 1870-71.

La princesa Urusof. — Enorme resonancia tuvo, hace dos ó tres años, por lo inaudito del caso y lo romancesco de los detalles, la feliz ocasión de una princesa turca del harem en



Princesa de Urusof, organizadora del movimiento en favor de los derechos de la mujer en Turquía.

"LA GRAN FAMA"

Sastrería, Camisería y Sombrerería

GRAN LIQUIDACIÓN

de trajes para hombres, todos de pura lana,
confección y forros de primera calidad.

¡¡ APROVECHEN ESTA QUEMAZÓN !!

Camisas de color

De batista francesa a \$	2 25
• zephir, color firme	2 75
• mejor calidad	3 25
• superior	4 50
• especial	5 —
• hilo extra	7 —
Blancas a tablas blan-	
das	2 75
Blancas a tablas blan-	
das	3 50
Blancas a tablas blan-	
das	5 —
Blancas, lisas, vistas	
hilo	2 50
Blancas, lisas puro hilo	3 —
• • •	3 25
• • •	4 25
• • •	4 50
• para smoking	
y frac	5 —

Calzoncillos de zephir

De gran duración co-	
lor firme	\$ 1 90
De gran duración, me-	
yor clase	2 75
De gran duración, es-	
pecial	3 50
De gran duración, extra	4 —
Blancos, uso doméstico	1 50
Blancos, madapolán	
francés	2 25
Blancos, madapolán	
mejor	2 50
Blancos, madapolán	
mejor	3 25
Blancos, hilo	4 80
Imponente surtido en	
sombreros de paja,	
formas delicadas, co-	
mo no lo tiene nin-	
guna casa del ramo,	
a \$ 1 50, 2, 2 50, 2 75,	
3 50, 3 90, 4 90, 6 50,	
7 50, 9 50 y	10 50
Panamás legítimos, a	
\$ 20, 25, 28, 40, 50 y	60 —
Sombreros para niño,	
a \$ 2 25, 2 50, 3 50 y	4 80



Trajes hechos

Casimires ingleses de	
pura lana confección	
de primera, a	\$ 29 —
Id. id.	32 —
Id. id.	34 —
Id. id.	36 —
Id. id.	37 —
Id. id.	39 —
Id. id.	42 —
Id. id.	45 —
Id. id.	47 —
Id. id.	50 —

Sobre medida

Trajes casimir ingles	
pura lana, a	\$ 30 —
Id. id.	42 —
Id. id.	45 —
Id. id.	47 —
Id. id.	52 —
Id. id.	57 —
Id. id.	62 —
Id. id.	67 —
Id. id.	72 —
Trajes de jaquet, a	
\$ 100, 85, 75 y	68 —
Trajes de levita, a \$ 120,	
100, 85, 75 y	70 —
Trajes de smoking, a	
\$ 95, 85, 75, 65, 55 y	50 —
Trajes de frac, a \$ 125,	
110, 100, 90 y	80 —
Trajecitos para niños,	
tenemos una colección	
de modelos preciosos,	
desde \$ 3 50, 4 20, 4 40,	
5 50, 6, 6 50, 7, 7 50,	
8 50, 8 80, 9, 9 50, 11 50,	
14 50, 15, 16 50, 17 95,	
21, 22, 22 50 y	24 —

NOTA: TENEMOS A LA DISPOSICIÓN DE NUESTROS CLIENTES
7 CROMOS DE ALMANAQUES. LOS MÁS ORIGINALES

Avda. de Mayo 999
esq. Buen Orden

GONZÁLEZ H^{NOS}

SUCURSAL
Artes esq. Cangallo

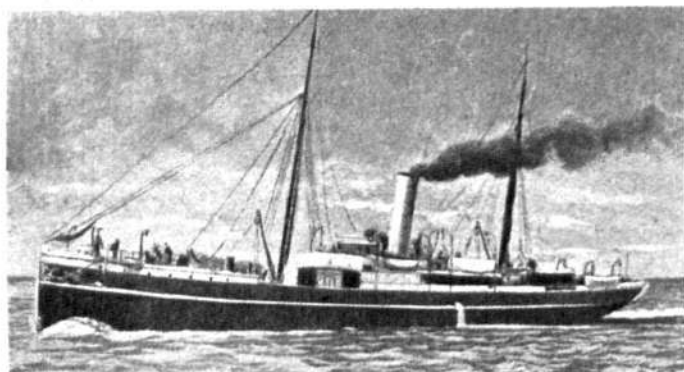


Llegada del rey de Portugal á la estación del Bosque de Boulogne

El pobre señor Loubet no gana para trájines de cortesía. No bien había abandonado á París el rey de España, se presentaba en la capital francesa el rey de Portugal, pero esta vez no de incógnito, como cuando su anterior visita, sino con gran uniforme, ministro de relaciones exteriores al costado, y numeroso séquito. La recepción del robusto don Carlos por el sonriente señor



El rey Carlos y el presidente Loubet dirigiéndose al palacio de Muelle de Orsay



El vapor «Hilda», que naufragó en Saint-Malo

una de esas tempestades de nieve que ha dado trágica celebridad al mar de la Mancha. Al día siguiente otro vapor, el «Ada», que salía de Saint-Malo para Jersey, notó, emergiendo de las olas, un mástil al cual se aferraban diez naufragos. Algunos de ellos estaban muertos, pero sus miembros rígidos los mantenían en el palo. Seis solamente vivían aún, que, extenuados, desfallecientes de frío, de hambre y de fatiga, fueron recogidos por una chalupa del «Ada».



Los naufragos en el mástil del buque al amanecer el día



Recogiendo los sobrevivientes en el sitio del siniestro

Vacas lecheras

Tenerlas y hacer queso y manteca común, no conviene; pero es de gran rendimiento elaborar productos especiales que son de mucha demanda en plaza y obtienen precios como los extranjeros. Usted puede obtener este grado de perfección siguiendo las instrucciones de las obras científicas ilustradas: **Manual del quesero y Lechería moderna**, escritas de la práctica. Precio: \$ 5 cada obra. Belgrano, 461.



CIGARRILLOS
43
 à
20'30'40 ©

ELABORACION EXCLUSIVA DE CIGARRILLOS FINOS

EXCEPCIONALES, armados y para armar ..	á	0.40
ESPECIALES, ..	"	0.30
"CASINO", para armar (con figuritas)	"	0.20
ARMADOS (con cartoneitos)	"	0.20

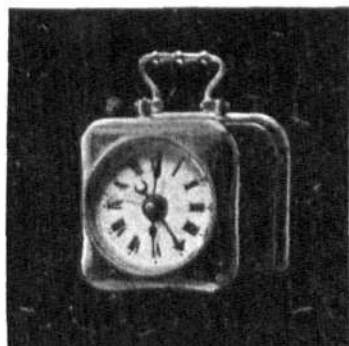


VENTILADOR AUTOMÁTICO
150 cartones

Todos los paquetes de **0.20**, SIN EXCEPCIÓN, que salen á la venta, llevan su correspondiente cartoncito ó figurita.

Los obsequios han sido considerablemente aumentados.

Ya han obtenido nuestros clientes, Relojes Longines oro de 3 tapas, de 9, 12, 14 y 18 kilates, Anteojos de teatro, sombrillas y paraguas de seda, Bastones puño de plata, artículos japoneses, etc., etc.



DESPERTADOR (ALTA NOVEDAD)
250 cartones

Los primeros en adoptar el sistema de favorecer á nuestros consumidores con obsequios de valor y buen gusto.

Todos los días, sin excepción, se pagan los PREMIOS

FÁBRICA:
Calle Defensa, 1278
BUENOS AIRES

PICCARDO & C^{IA}

SUCURSAL:
Calle Córdoba, 944
ROSARIO



SIN RIVAL

PARA

EL CUTIS



Agua Blanca Casanovas

INFALIBLE para destruir las PECAS, MANCHAS, GRANOS,
PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS de VIRUELA, etc., etc.

HERMOSEA Y CONSERVA LA LIMPIDEZ Y FRESCURA DEL CUTIS



GARANTIA SERIA

— 140 AÑOS DE ÉXITO COMPLETO.

Con certificados de los distinguidos médicos que acreditan su bondad incuestionable. Doctores: A. C. Gandolfo, E. Bazterrica, A. J. Villa, F. Castro, Alberto Castaño, F. Arauz, J. Masof, C. Benites, P. Carrasco, F. Tronçé, L. Eizaguirre, F. D'Agostino, E. Luque, etc., etc.

Frasco: \$ 2.55 — En Montevideo: \$ 1.20 oro

DEPÓSITO GENERAL:

CALLE HUMBERTO I, 1447

Unión Telefónica, 700 (Buen Orden)

José Casanovas Moure é hijo

Los pedidos del interior deben ir acompañados de 1 peso para gastos de conducción

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías de la República y Montevideo



NORUEGA
EL PLEBISCITO DEL 12 DE NOVIEMBRE



Reparditor de boletines monárquicos

Por más que la prensa diaria haya anticipado los resultados del plebiscito noruego, dejamos constancia aquí de ciertos detalles complementarios.

La votación tuvo lugar los días 12 y 13 de noviembre. Los electores tenían que pronunciarse entre la forma republicana y la forma monárquica de gobierno. El 80 por ciento de ellos dieron la preferencia á esta última. Las cifras exactas son 259.563 contra 69.624.

Sin duda porque no había en la cercanía de las urnas vigilantes armados ni hombreros avinagrados, no se produjo el menor desorden. Cada votante tenía inmediato acceso á los edificios electorales, cuyas



Reparditor de boletines republicanos

numerosas salas, bien distribuidas, le permitían manifestar con toda rapidez su opinión de hombre libre. Ningún síntoma de agitación se notaba al exterior. Apenas si se diferenciaban del resto del público algunos distribuidores de boletines á quienes los respectivos partidos habían confiado la tarea de repartir los "ya" o "no", que significaban la aceptación ó el rechazo de la monarquía.

Sábase ya que el príncipe Carlos de Dinamarca, al aceptar la corona, eligió nombre de Haakon, legendario en la historia escandinava.

También ha impuesto á su tierno hijo, el príncipe heredero Alejandro, el nombre de Olof, que igualmente recuerda á los antiguos reyes noruegos.



Un buque del puerto de Cristianía enarbolando la señal «si» para manifestar la opinión de sus tripulantes.



La casilla en que se encerraba el votante para depositar su voto secretamente

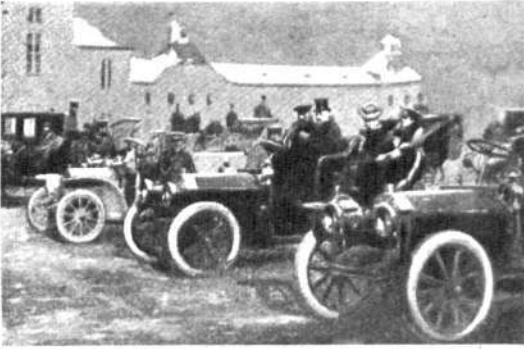
No se vende en la Argentina ninguna agua mineral de Lithia que sea natural más que el agua

White Rock

Tomada sola ó mezclada con bebidas alcohólicas, resulta siempre suave, agradable y digestiva.

Es indispensable á la cabecera del enfermo. Es una necesidad para el que necesita apagar la sed bebiendo poco.

Importadores: ESCALADA y Cia.
B. Mitre, 1170 - Buenos Aires



El rey en Munich.— Alfonso XIII y los duques de Calabria saliendo en automóvil para Nymphenburg



El rey en Nymphenburg, residencia de sus tios los príncipes de Baviera

El tiempo no favoreció la visita de don Alfonso XIII a Viena. Primero lluvias torrenciales y luego grandes nevadas ocasionaron variaciones en el programa de los agasajos. El rey entró en Viena en traje de coronel de infantería húngara. El emperador Francisco José lo recibió en la estación llamada del Norte. Los soberanos se besaron tres veces recíprocamente y subieron al carruaje, ocupando don Alfonso la derecha. Don Alfonso ocupó



Entrada de Alfonso XIII en Viena

en Palacio los "Fremdenapartments" (habitaciones de los extranjeros).

Entre los actos principales que han tenido lugar durante la visita del rey, han figurado las consiguientes comidas y recepciones en el palacio de Viena (Hofburg), en la embajada de España y en el castillo de Schoenbrunn.

También visitó el rey los museos, el Tesoro Imperial, y otras cosas notables de Viena, y el Colegio Teresiano, en



ALHAJAS

á mitad de precio de las joyerías

Esmeralda
— 421 —

BUENOS AIRES

REGALOS

PARA FIN DE AÑO

"TOT"

DIGESTIBLE-CACHETS

El TOT, cuya composición escapa á todo examen y es por lo mismo inimitable, cura, como lo reconocen celebridades médicas y millares de personalidades de todas las partes del mundo, la dispepsia, los dolores estomacales, las digestiones trabajosas, los dolores y la dilatación del estómago, la inapetencia, el estreñimiento y cuantas más enfermedades provienen de malas digestiones.

Por su especial composición, el TOT disuelve las mucosidades del estómago y de los intestinos, absorbe los gases de la fermentación destruyendo los gérmenes de la putrefacción gastro-intestinal. Por eso mismo, las funciones digestivas se regularizan, el apetito reaparece y la nutrición normalizada se traduce pronto en bienestar envidiable. El buen humor, que no es otra cosa sino la resultante del equilibrio fisiológico, reaparece indicando que la cura se ha concluido, que el DIGESTIVO TOT ha realizado lo que otros habían prometido y no cumplido.

DEPÓSITOS:

República Argentina: A. Franzoni y Cia., Rivadavia, 535, Buenos Aires.—República O. del Uruguay: Roch, Capdeville y Cia., Cerrito, 267, Montevideo.



ALIVIO SEGURO - - - - - É INMEDIATO

del asma con los conos fumívoros

ANTIASMAL

preparados con una mezcla racional y científica de todas las plantas conocidas por su eficacia en la cura de esta enfermedad.

La cura es completa, cuando se usa contemporáneamente el afamado *jarabe antiasmático Parodi*.

DEPOSITARIOS:

Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.

Defensa, 215, Rivadavia, 1519

BUENOS AIRES

JAQUECA, NEURALGIA, DOLORES DE CABEZA

en general, se alivian instantáneamente con un solo sello de la muy eficaz ANALGINA del Dr. SIOLLER, Jacksonville Fla. S. U. A. Probarla es adoptarla.

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE & Cía.

el cual se educó el malogrado don Alfonso XII. Resultó grandiosa la cacería en Seelowitz. Cobráronse en ella 71 corzos, 1.400 liebres, 1.041 conejos, 16 perdices y varios faisanes.

Dicho lugar se encuentra en Moravia, y allí es donde nació la reina madre doña María Cristina. Por este concepto el alcalde de Seelowitz acudió á la llegada de don Alfonso XIII, á saludarle en nombre del municipio.

De Viena el rey de España se diri-



Paso de la comitiva imperial por la Estrella del Prater, en Viena

gió á Munich, capital de Baviera, en cuya estación lo esperaba el regente del reino. En el trayecto de la estación al palacio real, donde el rey se alojó, hubo manifestaciones de entusiasmo popular. Los soberanos iban en un coche á la gran D'Aumont, don Alfonso vestía uniforme de artillero bávaro. El mismo día hubo gran comida en Palacio, recepción, y función de gala en la Ópera. El 18 visitó el rey el castillo de la infanta Paz.



Soldados de Infantería formados en el camino que siguió el rey al hacer su entrada en Viena



El rey en París.—El presidente y don Alfonso dirigiéndose al cazadero de Ramcuillet



La CEFALINA es el Remedio más eficaz contra el Dolor de cabeza, son Pastillas que se toman fácilmente, una sola generalmente basta para hacer desaparecer el dolor por fuerte que sea.

HIERRO QUINA



SERRAVALLO

El más barato y el mejor RECONSTITUYENTE

Ambos remedios se compran en todas las buenas FARMACIAS.

Únicos Representantes para la Argentina

• VAUCHERET y WIENERT •

Calle Corrientes, 719 Buenos Aires

CASA TAGINI **AV. MAYO**
Y **PERÚ**

TEÑORE E CARUSO
TEÑORE ETAMAGNO
\$40
DESDE \$3 a 30
\$15
TEÑORE A. BONC
BANDA GUARDIA REPUBL
\$40
JUEGO de T. Y CAFE
de \$18 a 180
COLUMBIA DISCO RECOR
METAL BLANCO
BANDA MUNICIPAL MILANO
BASTONES
PUÑO PLATA Y ORO DE \$5 a 120
CILINDROS
FONOGRARO DE 080 a \$180
BALIJAS
CON Y SIN UTILES
DE \$150 a 150
ESTATUAS Y COLUMNAS
DE 25 \$ a 250

UTILES PARA UNAS
DES 3 a 25
ANTEOJOS LARGA VISTA
ALBUMES

LENGUA FONO
El mejor sistema para aprender idioma

REGALOS PARA LAS FIESTAS

TODAS NOVEDADES Y OBJETOS ÚTILES

PAGINA ESCASANY

ALHAJAS a \$ 90 CADA UNA



A Medallón oro 18 kil. cincelado, con diamantes



B Anillo oro 18 kil. con 1 brill., 3 zaf. y diam.



Q Anillo de oro 18 kil. cincelado, con 3 brillante



P Medallón oro 18 kil. cincelado, con diamantes



C Anillo oro 18 kil. cintillo con 5 brillantes



D Par aros 18 kil. a tornillo, con 2 perlas



R Par aros a tornillo oro 18 k., con 2 brill. y diam.



S Anillo oro 18 kil. cintillo con 7 brillantes



E Par gemelos oro 18 kil. cincelados con 2 brillantes



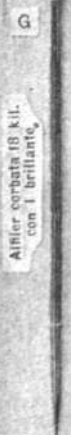
T Par gemelos oro 18 kil. cincelados con 2 bril. y 2 rubis



F Prendedor oro 18 kil. con 2 brillantes y 2 diamantes



U Prendedor de oro 18 kil. con 3 brillantes



G Alfiler corbata 18 kil. con 1 brillante



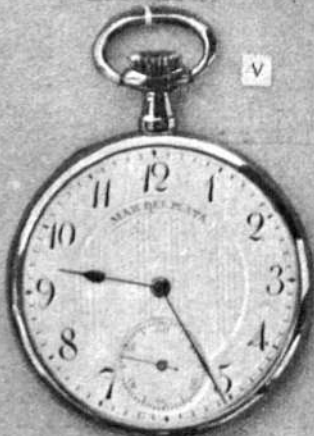
H Prendedor oro 18 kilates art nouveau, con diamantes



J Prendedor de oro 18 kil. con 1 brillante



O Pulsera de oro 18 kil. cincelada, para señora



V Reloj oro 18 kil. extra chalo, para hombre



K Medalla oro 18 kil. maciza, con diamantes



L Anillo oro 18 k., cincelado con 1 brill. y 1 rubi



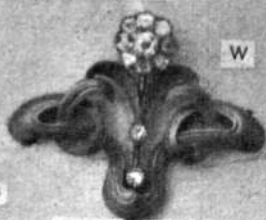
M Anillo oro 18 kil. con 1 brillante



N Anillo oro 18 kil. cincelado con 3 brillantes



Z Par aros 18 kil. con 2 brill. y 2 perlas



W Prendedor oro 18 kil. con 1 brill. y 10 diamantes

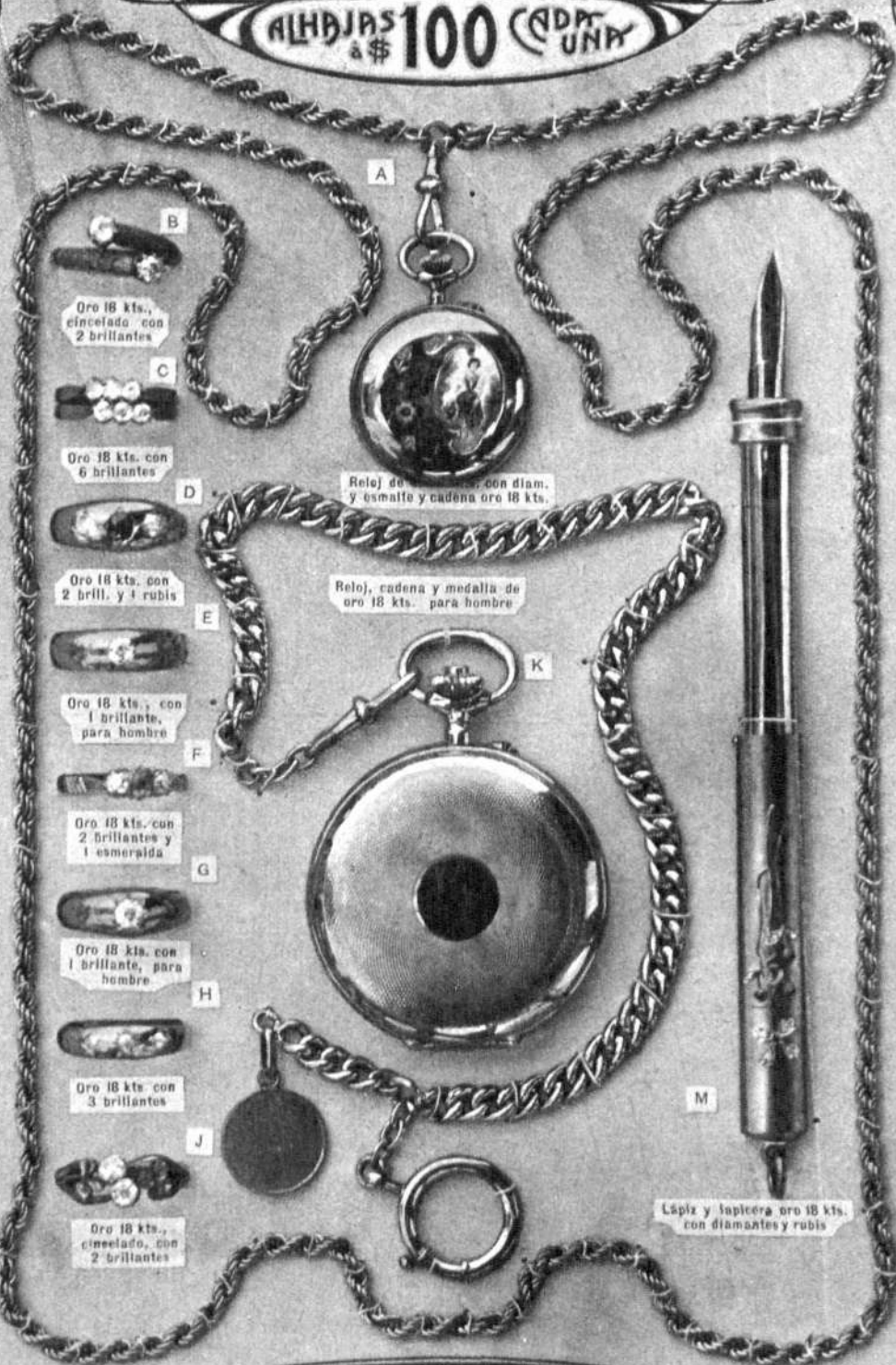
ESCASANY H^{OS} PERÚ ES RIVADAVIA. FLORIDA 84-88

Toda pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicándose claramente el artículo que se desea, por medio del número de la página y la letra respectiva. Se atienden pedidos contra reembolso. Fíjase el nuevo catálogo ilustrado N°7

SERRA

PAGINA ESCASANY

ALHAJAS a \$100 CADENA UNA



Oro 18 kts.,
cincelado con
2 brillantes

Oro 18 kts. con
6 brillantes

Oro 18 kts. con
2 brill. y 1 rubí

Oro 18 kts. con
1 brillante,
para hombre

Oro 18 kts. con
2 brillantes y
1 esmeralda

Oro 18 kts. con
1 brillante, para
hombre

Oro 18 kts. con
3 brillantes

Oro 18 kts.,
cincelado, con
2 brillantes

Reloj de bolsillo, con diam.
y esmalte y cadena oro 18 kts.

Reloj, cadena y medalla de
oro 18 kts. para hombre

Lápiz y lapicera oro 18 kts.
con diamantes y rubí

ESCASANY HOS PERÚ ESORIVADAVIA FLORIDA 84-88

Todo pedido del interior
deberá venir acompañado de su importe, indicándose
claramente el artículo que se desea, por medio del número de la página y la letra respectiva. Se
atienden pedidos contra reembolso. Pídanse el nuevo catálogo ilustrado N: 7

PAGINA ESCASANY

ALHAJAS a \$ 100 CADA UNA



Gemelos oro 18 kts., cincelados, con 2 brillantes y 2 rubis



Gemelos oro 18 kts., cincelados, con 2 brillantes



Prendedor oro 18 kts. con un brillante



Prendedor oro 18 kts. con 3 brillantes, 2 diamantes



Reloj oro 18 kts., extra chato, para hombre



Oro 18 kts., con rubis rodeado de diamantes



Oro 18 kts. con 2 brillantes



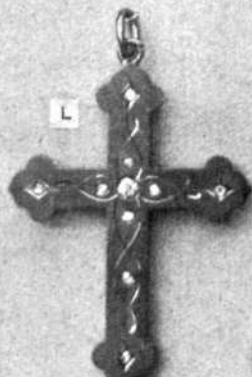
Oro 18 kts. con 2 brillantes y 2 perlas



Oro 18 kts. con 2 brillantes rodeados de diamantes



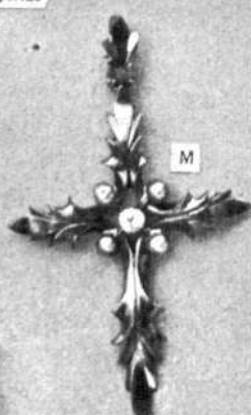
Gemelos oro 18 kts. con 2 brillantes



Cruz oro 18 kts. con 1 brillante y diamantes



N



M



Oro 18 kts. con 4 brillantes y diamantes



Oro 18 kts. con 2 brillantes y diamantes



Medallón oro 18 kts., cincelado, con diamantes



Reloj con prendedor oro 18 kts. con perlas y piedra color



R

Prendedor oro 18 kts. con diamantes, 1 perla, 2 rubis

ESCASANY HOS PERÚ ESQ. RIVADAVIA, FLORIDA 84-88

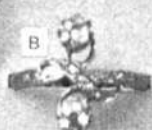
Todo pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicándose claramente el artículo que se desee, por medio del número de la página y la letra respectiva. Se atienden pedidos contra reembolso. Pídanse el nuevo catálogo ilustrado

PAGINA ESCASANY

ALHAJAS a \$ 120 CADA UNY



A
Oro 18 kts., 18 rubíes y 18 brillantes



B
Oro 18 kts con 2 brillantes y diamantes



C
Oro 18 kts. con 2 brill. y diamantes



E
Alfiler cancheta oro 18 kts., cincelado, con 1 brillante



F
Oro 18 kts. con 2 brillantes rodeado de diamantes



G
Reloj oro 18 kts., extra chato, con diamantes, para señora



H
Oro 18 kts. con 2 brillantes rodeados de diamantes



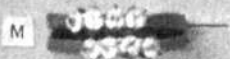
J
Prendedor oro 18 kts., cincelado, con brill. y rubíes



K
Cruz oro 18 kts., cincelada, con 1 perla y diamantes



L
Prend. oro 18 kts., cincelado, brill., diam., per. y esmeraldas



M
Oro 18 kts. con 8 brillantes, para señora



N
Oro 18 kts. con 2 brillantes y diamantes



O
Anillo oro 18 kts., cincelado y 1 brillante



P
Oro 18 kts. con 2 brillantes y diamantes



Q
Oro 18 kts. 2 brill. y 2 diamantes



S
Gemelos oro 18 kts., cincelados, con 2 brillantes



R
Oro 18 kts. con 2 brillantes



T
Oro 18 kts., con 1 brillante, 1 perla y diamantes



U
Oro 18 kts. con 1 brillante y diamantes



V
Prendedor oro 18 kts., 1 piedra color fina al centro y 4 brill.



X
Prendedor oro 18 kts., un brillante y oro de diamantes



Z
Prendedor oro 18 kts., cincelado, con 3 brillantes

ESCASANY HOS PERU ESORIVADAVIA FLORIDA 84-88

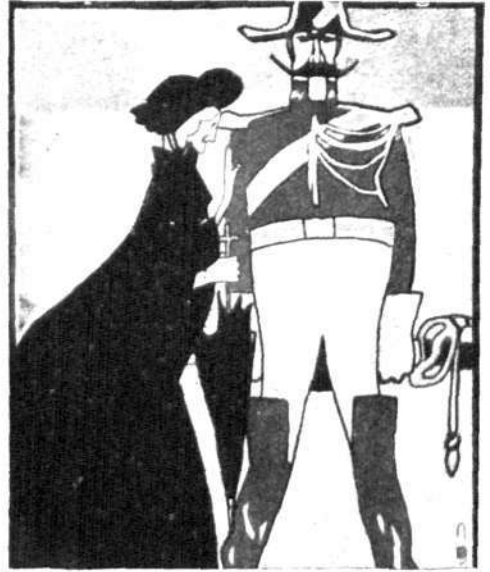
Todo pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicándose claramente el artículo que se desee, por medio del número de la página y la letra respectiva. Se atienden pedidos contra reembolso. Pídanse el nuevo catálogo ilustrado N.º 7

La
caricatura
extranjera



Con mano temblorosa, el jefe de la Iglesia ortodoxa rusa, administra al pueblo moribundo los últimos auxilios de una tardía constitución.

(De *Lustige Blätter*.)



El gendarme francés — ¡No se alarme, buena señora! Siempre hemos de entendernos...

(De *Le Cri de Paris*.)

LOS SUCESORES DE LOUBET Ó LA VIUDA RICA



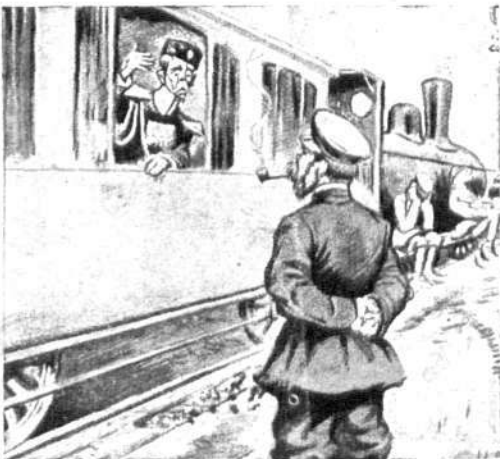
Candidatos á la presidencia: Fallières, Doumer, León Bourgeois. Batacazos posibles: Jean Dupuy, Berteaux, Deschanel, Combes.



El diluvio

(De *Le Cri de Paris*.)

LA RENOVACIÓN DE LAS HUELGAS EN RUSIA



El zar. — ¡Hijos míos! ¿Cómo queréis que yo vaya adelante si vosotros parais el tren?
El pueblo. — Porque sabemos, padrecito, que quieres dar máquina atrás.

(De *Pasquino*.)

EL SULTÁN OPTIMISTA



Cuestión de Macedonia. — Abdul Hamid. — ¡Qué bueno! Todas las escuadras vienen aquí á hacerme una demostración. No han de faltar, supongo, los fuegos artificiales.

(De *Punch*.)

Cuando ya de la vida no queda más que "el pucho", entonces nos entristecemos pensando en los tiempos que fueron y en la salud perdida.

EL COMPUESTO DE APIO DE PAINE

no quita los años, pero da fuerza á los nervios y á la sangre, devolviendo la salud y la alegría.

SE VENDE EN LAS FARMACIAS



GATH &

NAVIDAD Y 1905

Sección JUGUETERÍA BAZAR y FANTASÍA

Gran Exposición

de NOVEDADES y ARTÍCULOS PROPIOS PARA REGALOS

Juguetes de movimiento

á electricidad, vapor ó cuerda, con ó sin música, ferrocarriles, motores buques, automóviles, etc. etc.

Muñecas

Infinidad de formas, tamaños y gustos, en biscuit, porcelana ó celuloide, vestidas en fantasía y seda, desnudas, articuladas, con música, parlantes, mecánicas, etc., etc.

Cajas de soldados

marineros, imanes, menaje, herramientas construcción, pinturas, muebles, servicios para café, té, cocina, etc.

Panoplias

de militares, jardín, escopetas, flechas, sables, cornetas, menaje, cocina, playa, etc.

Gran diversidad en:

sonajeros, arcas de Noé, caballerizas, cajas con útiles, barriletes, cinematógrafos, aparatos eléctricos, cajas de música, relojes, marotes, muñecos, juegos de sport, cajas de sorpresa, pianos, costureros, globos, etc.

Juguetes instructivos!

Juguetes ingeniosos!

Juguetes novedad!

Champagne Sancy Pere et fils, de Reims (Francia), Extra Dry (seco) y Carte Blanche (dulce).

CHAVES

AÑO NUEVO 1906

BAZAR y FANTASÍA

Gran Exposición

PROPIOS PARA REGALOS

Estatuas de bronce

jarrones de porcelana Limoges, bustos de terra cota, lámparas artísticas para salón en bronce con mesa de ónix y panallas de seda, tinteros, centros de mesa en los gustos más variados y caprichosos, licoreras, jardineras «modern style» y Luis XVI, macetas en faïence pintadas, relojes de las formas más elegantes, floreros etc.

Estuches

con juegos de cepillos marfil, tarjeteros, palmatorias de bronce esmalado, licoreras de cristal y bronce estilo Imperio ó Luis XVI, juegos de sombrilla y abanico fantasía, juegos de tazas porcelana Limoges, costureros de cuero de Rusia con útiles de marfil, etc.

Bomboneras

de porcelana con flores de relieve, canastitas, sachets, carteras para señora, bolsitas de raso pintadas.

Surtido excepcional en:

sombrillas, abanicos, carteras, anteojos para teatro.

Bombones, Caramelos y Chocolate

Bombones de Jacquin frere, caja de 1 kilo \$ 5.50 de 1/2 kilo \$ 2.80
Chocolate Sachard caja de 1 kilo \$ 7.—, de 1/2 kilo \$ 3.50
Caramelos Boissier, frasco grande \$ 6.80, frasco chico \$ 4.80

Gran variedad en

artículos novedades de Bazar

propios para aguinaldos

Cigarros habanos importados directamente por la casa.



★ ADIVINANZA ★



- *ELLA: Tengo en la mano una cosa pura, muy fina y de buen gusto que te entusiasma. ¿Qué es?*
- *EL: acerte, „BAU” mujer; mira que gracia.*

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

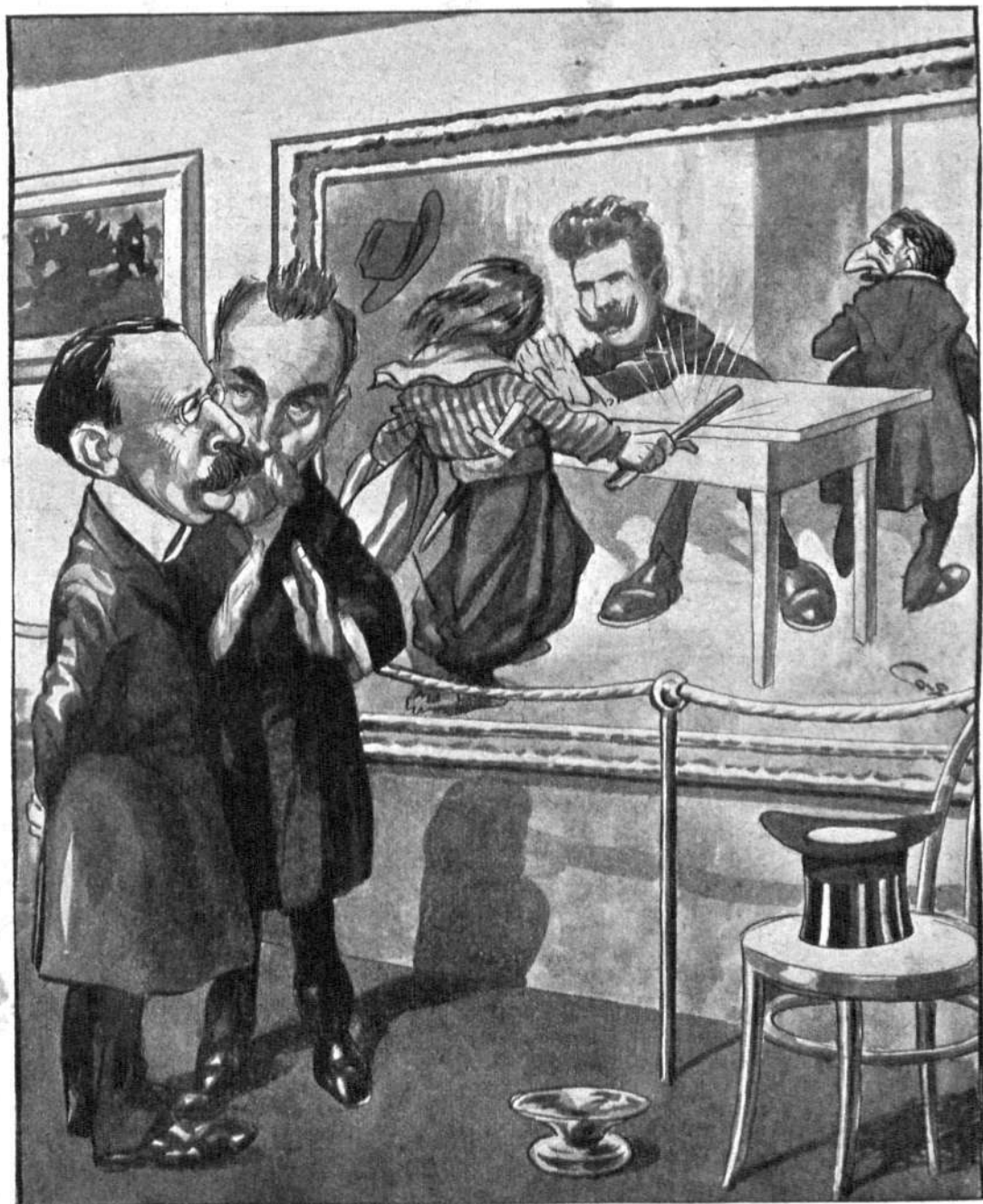
JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO VIII

BUENOS AIRES, 23 DE DICIEMBRE DE 1905

N.º 877

La clausura del Congreso



Figueroa Alcorta.—¿Este cuadro es copia de lo último ocurrido en la cámara?
Sastre.—Sí, ¡es de lo último!

Dib. de Cao.

Estamos en plena sinfonia electoral. Las sinfonias electorales son siempre mucho más largas y casi siempre mucho más ruidosas e interesantes que las piezas a las cuales sirven de introducción.

Esta que han empezado a ejecutar todas las orquestas políticas, por ejemplo, va á durar cerca de cuatro meses, mientras la obra misma, — la acción del sufragio, — debe desenvolverse dentro de las ocho horas justas de un domingo de marzo. — ¿De un domingo?

— Precisamente.

No hubiera sido lógico que escapase al furor excepcionalista del ministro del interior, cuando reglamentó el descanso dominical, haciendo del séptimo día el día más afanoso de la semana, tan luego este trabajo de votar que es por excelencia el trabajo de la ley, el trabajo típico de la prohibición, ó sea el trabajo por cuenta ajena.

Si se admite que los domingos se reparta hielo, se remate se fabrique dulce y se saque negativos fotográficos: si es á excepción del descanso dominical los mercados, el transporte por carros, las casas de baños, los molinos y los negocios de bicicletas, ¿cómo no hubieran merecido igual excepción los decór?

¿Cómo se hubiera podido privar á éstos de una franquicia acordada á los restaurantes, las panaderías, los vendedores ambulantes (sobre todo los vendedores ambulantes) y los tambos?



No se ha incurrido, por fortuna, en semejante incongruencia.

Y sigamos con la sinfonia.

Hasta aquí vamos bien, según reflexionaba, á mitad de camino, aquel que se caía de la torre.

Es que en las arrancadas somos de impresionar.

Partimos en forma tal, que se diría: á éstos los debe tragar el espacio, ó porque ellos mismos violenten la ley de la gravedad, como el ministro del interior la del descanso dominical, ó porque la tierra los despidió de suyo, juzgándose insuficiente como pista.

Después, nos aplastamos en el recodo, iguales á esos eternos perdedores que salen siempre en la punta.

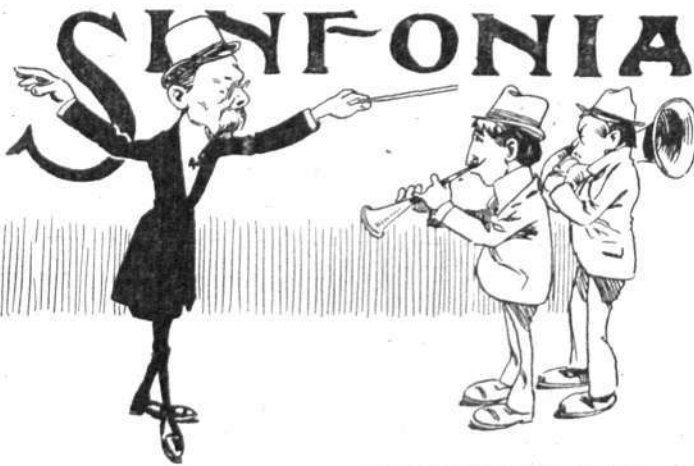
Estamos por ahora en las inauguraciones, instalando los clubs; en los discursos, dando la nota; en los programas, fijando los rumbos; en los ofrecimientos, hartando de promesas á la esperanza.

Estas reuniones parroquiales tienen la ventaja de agrandar el círculo de la sociabilidad porteña.

Gracias á ellas, los hijos de Flores fraternizan con los de la Boca; los de Belgrano con los de San Telmo, y los de Santa Lucía con los de San Bernardo, vinculándose estrechamente entre sí las secciones más distantes del municipio y conociendo toda la capital personas que de otro modo no se moverían probablemente de su barrio.

Además, los hombres se ha-

Dib. de Gymkhana.



cen tolerantes y se acostumbra á observar el pro y el contra de las cuestiones, pues lo mismo se mueve en para oír á los que dicen blanco, y aplaudirlos, que para oír á los que dicen negro, y aplaudirlos también.

Las rentes no se fijan en las ideas, como en el caso de la mujer aquella; se fijan en el trabajo, que es lo esencial y lo plausible, premiando de esa manera el esfuerzo intelectual y la gimnasia de la mímica.

Por ahí vamos ahora, y por la anotación de los pa-

ses, y por la colecta de libretas cívicas.

Con las libretas suelen ocurrir confusiones lamentables, pues hay electores que, intencionalmente ó no, cuando le piden que presenten la suya, se llevan al comité cualquiera de las domésticas, muy agradecidos de antemano á la deferencia de los que se la solicitaron.

En cuanto á los pases, dicen que la pasadura ha sido grande, pasando de los los pasados, que han pasado á una sola pieza, en detriminada ocasión, no menos de cuarenta y cinco pasados, lo que es mucho pasar, aunque la puerta de entrada se pasase de puerta á portón y el comisionista se pasara de pato á ganso, que es como pasar al patio.

Dicho lo cual pasaremos á decir que le tenemos mucho miedo al verano, porque es el país de la vida privada, de los viajes á Europa y de las temporadas en el Paraguay, en el Rosario de la Frontera, en Córdoba, en Mar del Plata, en Montevideo, en el Tandil y en la estancia propia ó del amigo.

Por quisiere allá esas pajas, nuestros hombres políticos se retiran de la escena y se encierran en sus hogares, para descansar ellos mismos y dejar descansar á los pueblos. — ¡Pueblos que se aburren bárbaramente de las caras, al parecer, en cuanto dejan de verlas en la casa de gobierno.

El público presenta este dilema fatal á sus representantes: ó el poder ó la ausencia, y que en cuanto pierdan el primero, ó vean que no les viene, se dediquen al al arreglo de sus maletas.

— ¿Qué hace Vd. por acá, si ya no es ministro? — le preguntaban á un ex miembro del gabinete nacional.

— Amigo, perdóneme; pero no he podido irme — contestó el otro.

Y por lo que á las elecciones respecta, si es verdad que la mayor parte de nuestras abstenciones se deben á la época en que aquellas se realizan, que es la época de la playa y de la sierra, con sus agregados forzosos y sus singulares atractivos, justo es temer que también esta vez, en cuanto el calor se pronuncie resueltamente, salgan para uno y otro lado nuestros directores políticos, que no son, felizmente, — eso sí, — políticos de verano.

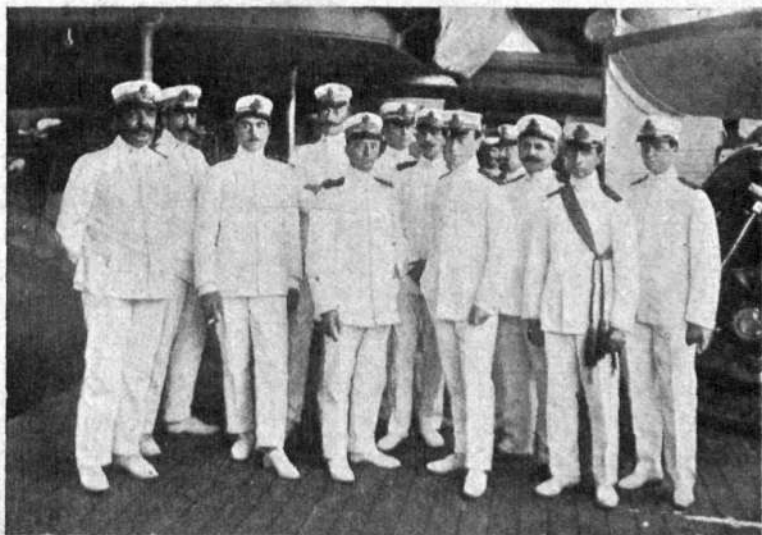


JUAN CANCIO.

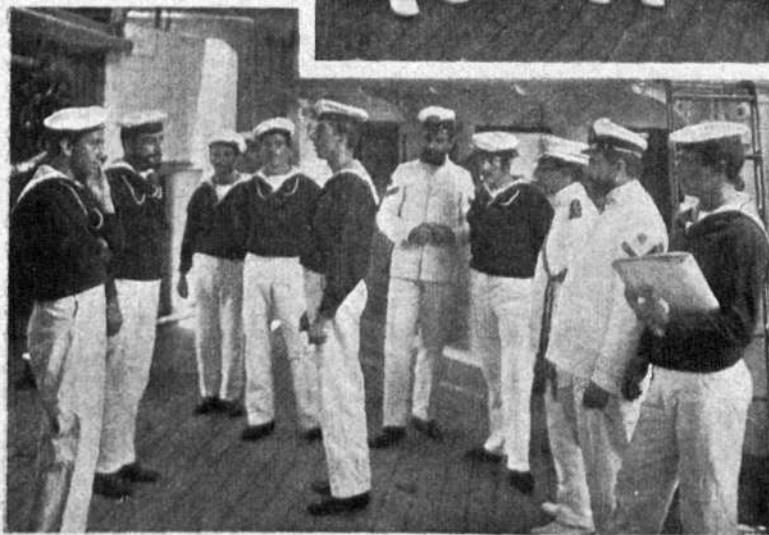
Marinos italianos en Buenos Aires

El domingo pasado llegó á nuestro puerto el crucero de guerra "Ettore Fieramosca", que es una de las mejores naves de la marina italiana.

Al atracar el buque en el dique 4, una delegación de la "Lega Navale Italiana" y otra del "Circolo Italiano" dirigiéronse á bordo á dar la bienvenida al contraalmirante de Orestis y á su oficialidad, que la constituye un brillante núcleo de marinos. El contraalmirante, así como el comandante señor Mazzanunghi y el marqués Negrotto-Cambiaso, secretario



El comandante y oficialidad del "Fieramosca"



Pasando revista de "francos"

del primero, han sido presentados á los ministros de gobierno por el de Italia, señor Bottaro Costa. Durante los días de fiesta el "Fieramosca" ha sido visitado por una numerosa concurrencia, no sólo de italianos sino también de argentinos.

La presencia de los aludidos jefes y oficiales en Buenos Aires ha dado motivo á que se pusieran de manifiesto una vez más las grandes simpatías que nuestro pueblo tuvo siempre por Italia.

Sociedad Madres Argentinas

A bordo de la fragata "Presidente Sarmiento", tuvo lugar el "five o'clock tea" preparado por la sociedad Madres Argentinas á beneficio de los talleres para niños pobres.

La comisión de señoras, á cuyo cargo estaba la organización de la fiesta, no omitió esfuerzo para que ésta revistiera el mayor lucimiento posible.

El barco había sido elegantemente adornado con banderas y flores.

La banda de música de la armada amenizó el acto.

A las 7, las familias pasaron al comedor del buque, donde fueron obsequiadas con un lunch.



Las familias que asistieron al "five o'clock tea" á bordo de la "Sarmiento"

Por la salud del general Mitre

La infancia ha elevado sus plegarias á la Divina Providencia, rogando por la salud del general Mitre.

Fué oficiada una misa en la iglesia de la Merced á la que asistieron centenares de niños de ambos sexos que imploraron con todo fervor por el restablecimiento del ilustre enfermo.

Han sido los iniciadores de tan simpática idea los pequeños Celia Albert, Julio D. Beccar, Carlos María Méndez, Zulema Caminanga y Ricardo Albert, quienes se hicieron acreedores á las más complacidas felicitaciones.

A la función religiosa asistió



Niños que asistieron á la misa de rogativa



Los huérfanos saliendo de la iglesia

también un crecido número de familias distinguidas acompañadas de sus hijos, los cuales iban á ocupar en la iglesia el sitio que se les tenía designado, junto con los huérfanos de la Merced, los de militares y los alumnos de las academias Mozart y Bellas Artes.

El estado del general Mitre, hasta el momento de entrar en máquina este número no ha sufrido modificación. A un día de renección favorable sucedía otro de desesperanza que mantenía atribulado el espíritu de las personas de su familia y suspensa á la población entera.

Demostración á don José Luis Cantilo

El personal docente del tercer distrito escolar organizó una interesante reunión con objeto de hacer entrega de una medalla de oro al presidente del consejo, señor José Luis Cantilo.

La directora del establecimiento, señorita Felisa A. Latallada, pronunció breves palabras al ofrecer al señor Cantilo la medalla, juntamente con un artístico pergamino con que fueron obsequiados los demás miembros del consejo.



Concurrentes á la demostración

Necrología



Señor Rafael Torres

Fot. de CARAS Y CAJETAS.



Señora Amalia del Campo de Bilbao



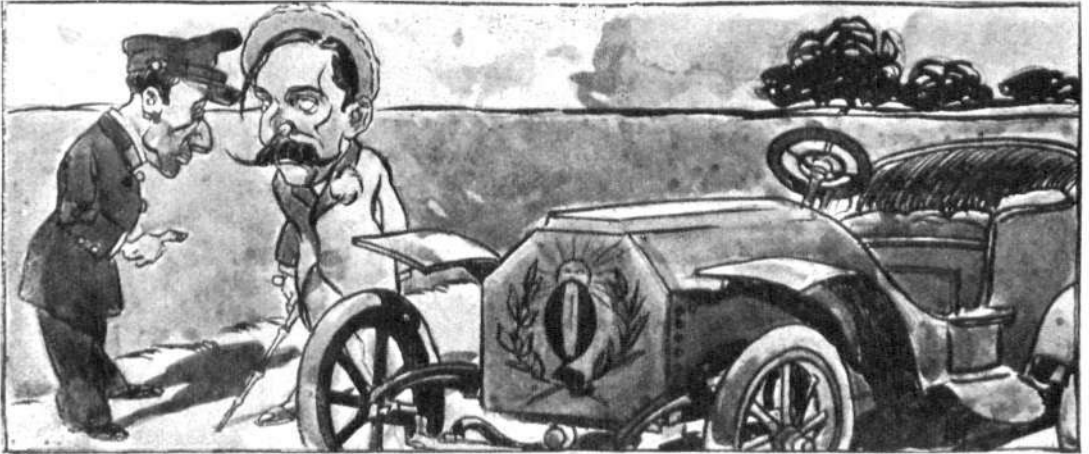
Señora Laura Correa Morales de Holmberg



Señor Gregorio Villafañe

CHAFALONIA

EL AUTOMÓVIL PRESIDENCIAL



—¿Lo alimen'an ustedes con bencina?
—No; lo alimentamos con eventuales.



—¿A dónde piensa ir á veranear, don Benito?
—¡A todas partes, menos á Belgrano!



Castillo (escribiendo). —Señor gobernador de... Hemos inventado este modelo de urnas electorales, lo que comunico á usted «para su gobierno»...

Ed. de Zavallaro.

Fiestas de Santa Lucía y Santa Cecilia



La procesión saliendo del templo



Las Hijas de María



La tradicional venta de velas

En la parroquia de Santa Lucía se han celebrado con todo lucimiento las tradicionales fiestas dedicadas a la patrona.

El gran número de devotos que cuenta Santa Lucía, protectora contra las enfermedades de la vista, da lugar á que las ceremonias religiosas, se vean concurridas por numerosos fieles.

A las 3 y 30 de la madrugada, se celebró la primera misa, desde cuya hora ya empezó á advertirse en la iglesia la concurrencia de devotos, que, en grupos cada vez más crecidos, se sucedieron sin cesar durante todo el resto del día.

A las 9 y 30 tuvo lugar la solemne misa pontifical, oficiada por el arzobispo monseñor Espinosa, quien ha desempeñado durante muchos años el cargo de capellán de Santa Lucía.

Luego por la tarde, la avenida Montes de Oca, presentó el aspecto de un

verdadero día de fiesta popular á la hora de la procesión, á la cual asistieron además de familias de todos los puntos de la ciudad, congregaciones religiosas de mujeres y hombres.

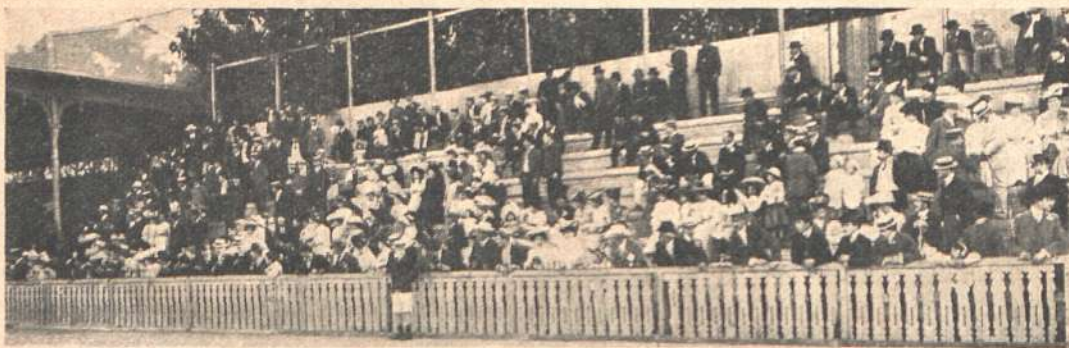
La imagen de la santa, conducida por conocidos caballeros, fué pasada por la avenida Montes de Oca en una extensión de varias cuadas.

— En el Velódromo de Palermo efectuóse, con un éxito bien satisfactorio, el festival organizado por las sociedades francesas en honor de Santa Cecilia.

No faltaron distracciones de otro género, de las más variadas, desde las carreras en bicicleta, en motociclos, juegos de niños, etc., hasta los bailes populares que resultaron sumamente lucidos, contribuyendo á hacer agradable la permanencia en el local de los festejos.



Y el tradicional refresco al aire libre



Aspecto de la tribuna del Velódromo de Palermo

Fot. de CARAS Y CARETAS.



“Y una de tantas”

Me pides que en tu álbum do se encierran enormes disparates que me aterrorizan: ¿mis versos te dedique?... ¡Vaya un gusto! negarme fuera impropio, pero advierte que odio la adulación y soy muy justo, y cosas te diré que han de dolerte, pues nunca he de pecar diciendo cosas que puedan resultarte mentirosas. Si acaso no te agradan, á conciencia yo sólo tus defectos te señalo; que tienes poco bueno y mucho malo, y si ello te parece irreverencia,

niña mía... ¡paciencia!

Alabo tu belleza destumbrante... (educación me obliga y no consentiré, jamás, se diga que tengo educación poco galante): tu cara, entre pimpollo y amapoia, anuncia que su dueña... *pinta sola* y dice al corazón... ¿qué dice?... ¡nadad! revoques de bismuto y albayalde me impiden observarla, y yo, de balde me afano en conocer esa fachada que creo—sin pecar de audaz escriba—tendrá más agujeros que una criba.

¡Hermosa es tu cabeza!

Un dechado perfecto de belleza que causa á quien la mira un embeleso y... pare de contar, que por lo fatua te digo lo del zorro á aquella estatua: *Hermosa es tu cabeza, más... sin seso...* Hay algo en tu figura, en tu silueta que atrae, que hipnotiza y sugestiona, ¡el garbo de tu andar, suave y coqueta! (que imita á perfección la gallareta y risas despiadadas ocasionan).

Tu altivo continente revela el *maquillaje* inteligente del práctico Moussion; y tus contornos de puras y estatuarías lineaciones anuncian, bajo un cúmulo de adornos enormes cantidades de algodones.

Tu cabeza es hermosa, (ya lo dije una vez, más lo repito) es muy bella y muy... *sosa* elevando esa *sosa* al infinito.

Mostrando su traza un perfecto ejemplar de calabaza. Mas, hablemos despacio,

no pienses que del todo soy rehacio á creer tu inteligencia, pues la tienes y á *vegas* las muestras tan hirsuta que, corriendo, tus sienas debieran coronarte de cicuta.

Eres una perfecta señorita, sin pizca de bonita, pero, asaz habladora y bullanguera que aturdes sin cesar y sin sentido: más chillona que lora barranquera que se cae del nido.

De tu boca un torrente de palabras, audaz se precipita, y en tu charla inconsciente no miras lo molesto que se siente el vecino que escucha tanta grita. Desbarras al hablar de cualquier cosa con la verba vulgar de un badulaque, y queriendo hacer gala de graciosa como tuyos derrochas sin empaque un cúmulo de chistes de almanaque. Ignoras lo que es lengua castellana, mas hablas en francés como la mona y toda la mañana

la empleas *componiendo* tu persona. ¿V el sentido común?... ¡há tiempo largo emigró de tu testa de Medusa, aunque á veces yo dudo, sin embargo, que nacieras con él, joven obtusa...

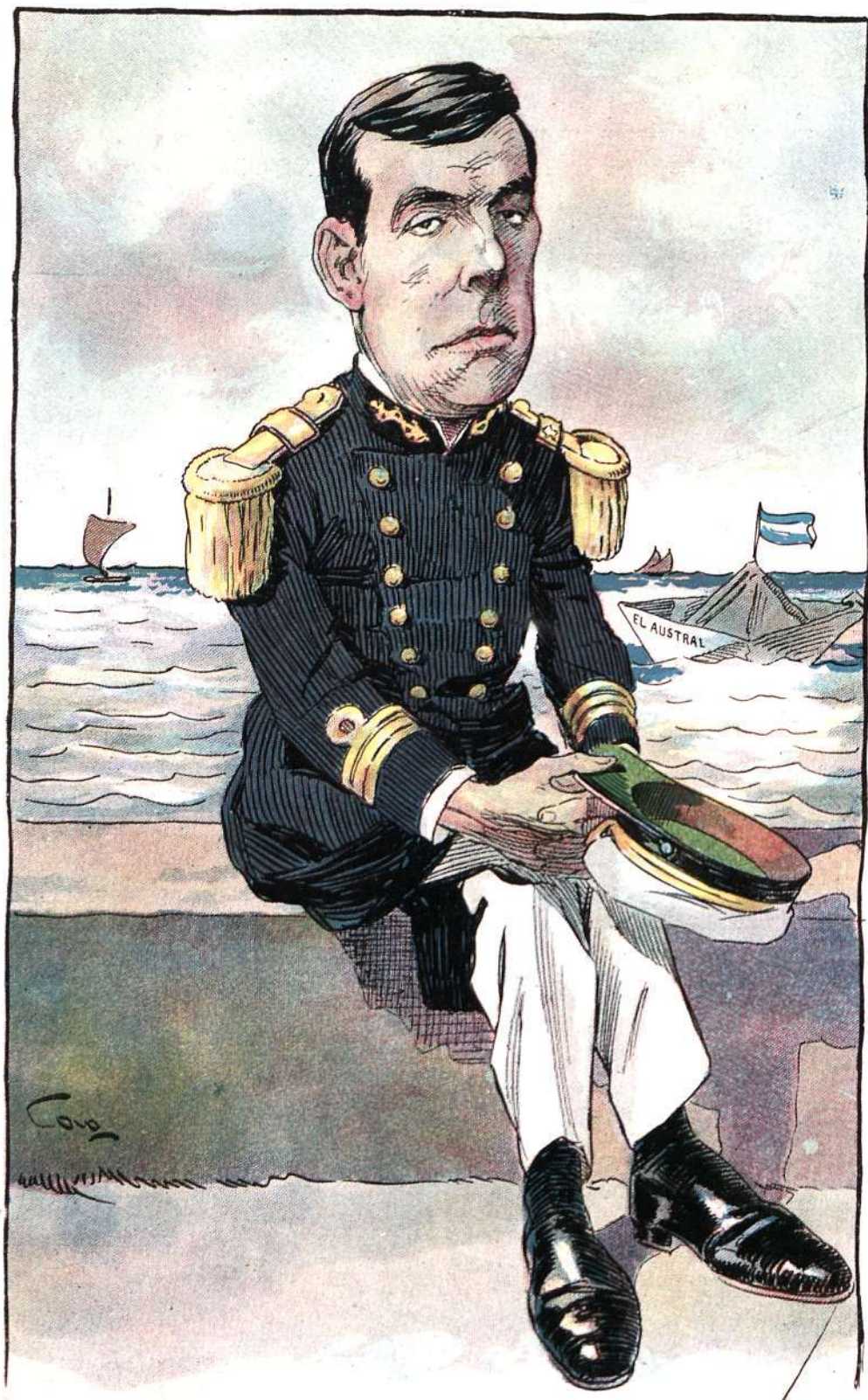
Ya está de cuerpo entero pintado tu retrato; soy sincero, y aunque de burro motejarme quieras no falta á la verdad, pues que discurro que hablándote mentiras lisonjeras tendrías tú razón, sería burro.

Mas, algo he de decir que te consuele, (si hay algo que te duela).

No creas que eres única en tu esfera, hay muchas, como tú, de tu calaña. —Abunda, casi siempre, en la ribera del lago cristalino, la maraña. — Hay muchas, incontables, infinitas, que ansian, como tú, ser señoritas y son, pequeñas psiquis con histeria, materia y nada más... pura material

HÉCTOR J. DELMONTE.

Dib. de Giménez.



Hacia el sur misterioso
va de paseo;
pero nadie le envidia
su veraneo.

Preparativos electorales

Las parroquias del municipio comienzan á bullir como colmenas con motivo de los próximos comicios.

Aunque todavía faltan algunos meses para las elecciones, se han instalado ya numerosos comités políticos en donde, con acompañamiento de clarines y tambores, la oratoria fulminante compite en calor con la temperatura.

La Unión Electoral ha constituido varios clubs, que son verdaderos cantones desde los cuales se defiende, por muy poca plata, el programa del señor presidente de



Políticos ruidosos en la puerta de un comité



Orador de barricada

estaturas que hace imposible entre ambos la igualdad de pareceres, pues mientras don Carlos cree cosa factible tocar el cielo con las manos, don Marcelino piensa que eso no es fácil ni subiéndose sobre los robustos hombros de su ministro Gneeco.

Hay otros comités, sin ningún color político, que á la espera de buenas cotizaciones celebran asambleas en las que algunos oradores de clavel en la oreja, hablan de patriotismo, civismo, y otras cosas curiosas que son una verdadera sorpresa para el auditorio.



Defensores de Ugarte



Defensores de Pellegrini



Partidarios de todos los partidos

La acción progresista de los vascos.—Euskal Echea

Un grupo de caracterizados miembros de la colectividad euskalduna residente en Buenos Aires, ha constituido hace poco más de un año la importante asociación Euskal Echea, cuyo vasto programa ha comenzado á cumplirse el domingo con un acto de cuya importancia da idea el conjunto de fotografías con las cuales ilustramos esta breve noticia. Una concurrencia numerosa entre la que primaba el elemento femenino, congregóse en la estación Constitución á la hora de salida de los trenes especiales para Llavallol, en cuyas inmediaciones debía colocarse la piedra fundamental de futuros asilos y escuelas, sostenidos por la sociedad mencionada. Entre la comitiva figuraban el arzobispo monseñor Espinosa, á quien acompañaban varios sacerdotes, el doctor Paulino Pico, representante del padrino de la ceremonia—el presidente de la república,—el señor Martín Errecaborde, presidente de la Euskal Echea y tantas otras conocidas personalidades.



El señor Martín Errecaborde leyendo su discurso



Sra. Feliciano Guruya de Zaballa, madrina de la ceremonia



El lunch en la carpa oficial



Acto de la colocación de la piedra fundamental del asilo

Profusión de banderas y gallardetes que señalaban el sitio de la ceremonia, parecía como que saludaban la llegada del grupo de invitados, quienes, tras un breve recorrido en carruaje, pasaron á ocupar las tres carpas cuya capacidad resultó insuficiente para tantos espectadores.

El señor Martín Errecaborde leyó un bien inspirado discurso que obtuvo aplausos calurosos. Bendijo en seguida la piedra monseñor Espinosa y pasó luego la concurrencia á la carpa oficial, donde se la obsequió con un lunch.

Hablaron asimismo el R. P. Laphizt, la señorita Manuela Basaldúa y el señor Jaca, siendo todos ellos muy aplaudidos.



El padre Laphizt pronunciando su discurso



Vendiendo el número único



La señorita Onagorty vendiendo flores

Cleodoro Portales

Nadie como yo conoció íntimamente á Cleodoro Portales, Q. E. P. D., escritor difundido en las ediciones de Sempere y que padeció, por contera, socialismo or todoxo. El relato de su vida puede servir para meditaciones.

Era hombre silencioso. La firmeza de su palabra, mejor que mentalidad y carácter expresaba un hotel aristocrático en París. Tenía fortuna. Su rostro crepuscular, de amorosa porcelana, el labio doloroso pero rojo, la sonrisa pálida, pudieran, con suspicacia, recordar alguna pintura perversa de Rachiide.

A pesar de literato, era metódico más que el cronómetro y minucioso como una costura. Hacía todos los días lo mismo y á las mismas horas. Es verdad que, de otro modo, siendo enfermo, le hubieran bordonado los nervios el terrible paso fúnebre. Así, perduraba con salud. Cuatro veces en el año poníase delicado y daba al aire un hijo de su inteligencia. A cada libro, la vanidad le agrandaba la papada con un escalón.

Fuera su ideal una Pamparigusta en la cual reinara la tontería. En compensación avinose á París, donde nuestro idioma se cultiva en almálica y el amor, lleno de novedades, tiene por puerta un arco de triunfo.

¡Pobre amigo Portales! Nunca tuvo un gesto heroico. No vió de cerca la vida, ni siquiera la muerte. No buscó la verdad, no fué malo por orgullo. Mantúvose ave de corral casi entre los dos términos de su existencia. En aquellos libros encuadró el sequedal de su alma, la cordedad del ingenio. Hinchando la nadería del asunto, iba el estilo medicante sembrando la paja del lugar común. Y tenía lectores,—que hay paciencias en el mundo,—y era considerado por sus muchos hijos,—así los conejos son admirados por su vientre.

Mas corrieron los años. Mientras florecía en canas, un secreto aquí, la murmuración más tarde, las comparaciones después, ese diario, fuéronle dando clave sobre el propio valer. La patria se le mostraba aciaga, implacable. Sintió pesadas las once varas de camisa y como cien espinas penetró la duda en su espíritu. En lugar de la espada niveladora, quiso ver primero un diente de hiena royéndole nombre y reputación. Mas pronto hubo de afirmarse en una dolorosa certidumbre, y entonces comiéronle cuerpo y alma piojos innumerables. Así principió su decadencia.

Acabeado el derrumbe, un vacío ocupó el lugar del corazón. Vió la boca de un lobo abierta ante sí y un polvo sutil caer en su obra. Conoció el dolor, sino con la extensión de los héroes, en dosis suficientes á envenenar su champaña y su beso. Había gozado en el buen tiempo y bebido en él ¡tan lejano! toda la sidra de vanidad. Quedábale, agría, la hez. Y miró al porvenir, á esa posteridad en la cual pensó raramente, y se aferró á ella, por fórmula, para ante el mundo.

Nadie se figura la vida de Portales á partir de este momento. Como una candencia puesta al frío, perdió calor su sangre. El tiempo se detuvo para él en el punto mismo del desastre. Su desesperación no tuvo lengua: sólo la sombra de dos ojos y un gesto de vinagre por divisa. Sin embargo, célibe, excéptico, helado, fué, entre la ceniza de sus dueños, más pensador que nunca. El sufrimiento le aguzó los sentidos, le dió, á veces, percepciones de valor.

El último emocionante episodio de su vida, es digno del relato. Fué en él un raro despertar: Algo como una necesidad de aire y de espacio le llevó de paseo aquella tarde. Condújole el vehículo por calles y avenidas. Se sentía liviano. Aclaraba en su espíritu la penumbra interior y pudo advertir la dulzura del ambiente, la bendita resignación de los árboles, el roce de la brisa bienhechora, parecida al beso de un niño. Lejano como un recuerdo, el consuelo pugnó en su corazón. De pronto la gran portada del jardín zoológico atrajo su mirada. Descendió del coche, abonó su boleto de acceso.

Pululaban dentro los paseantes del domingo: las consabidas niñas, tocadas de blanco, y el obrero prudente y religioso, y el matrimonio joven que se impregna de un horror barato ante las fieras. El tranvía diminuto, bullicioso y alegre, hizo irrupción en una encrucijada y dando su nota de órgano pasó zarandeando su carga un camello. Perdióse Portales en las avenidas. Vagó por entre los árboles mucho tiempo. Una paz augusta había descendido sobre él.

Ya se alejaba la tarde. La hora se ennoblecía de melancolía. En el vasto jardín moviéronse las sombras, haciéndose guiños. Los leones dieron á la seminoche su formidable trombonada.

Portales asiente, con un movimiento de cabeza, cuando un guardián le advierte que se va á cerrar. A pesar del aviso, continúa su paseo. Lleva el sombrero en la mano y la brisa cordial le unge el

cabello. Los pabellones exóticos, el alor de los cubiles y aquel rujir hambriento ponen terror al crepúsculo. En ese momento el escritor da frente al encierro de un tigre bengalí.

Hermoso, con dos ojos de absintio, el animal se pasea inquieto. La piel cebrada de fondo flavo, indica la realza del felino. Un brillo moribundo despiden sus pelos á cada paso. Portales le considera con atención. Observa la mandíbula poderosa, la clásica elegancia de sus movimientos, y se abstrae, cada vez más pensativo. Sobre todo le obsede la diabólica inconsciencia de aquella ferocidad. Su rostro se transforma profundamente. Es, primero, como un arrobamiento: pero en seguida su fisonomía toma expresiones imposibles: se diría que en el fondo de su ser muje un huracán. El semblante expresa orgullo, desafío... Y en los ojos oblicuos de la fiera se clava una sospecha. En los del hombre resplandece algo supremo.

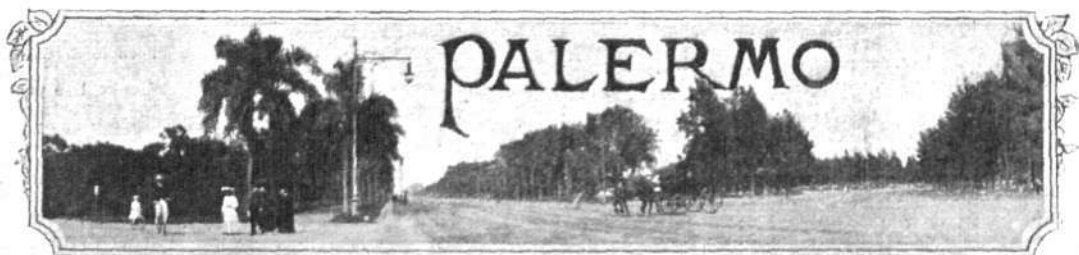
Como si el abismo le atrajera, salva la valla y aprovechando la soledad, se acerca al enrejado. La fiera se encoge, recula y da el salto, tirando el zarpazo. A un metro de la jaula, la garra le ha rozado apenas la frente. En ese instante cuatro manos toscas le retienen por detrás, le arrastran hacia fuera...

Imponente y pálido, salió del jardín. Aquel acto de valor temerario, único en los cincuenta y ocho años de su vida, ¡indicaba la locura, ó una brusca y tardía rebelión de su alma! ¿Acaso—es posible—despertaba del sueño una inteligencia? He aquí el misterio. El pobre Portales tuvo esa misma noche un ataque cerebral. Así murió.

Alfredo C. LOPEZ.

Dib. de Zavattaro.





A ningún visitante de esta cada día más hermosa metrópoli, le es dado agotar su buen caudal de adjetivos encomiásticos sobre el adelanto y progreso de la ciudad, hasta no haber realizado una visita á nuestro paseo predilecto, en la hora que la "haute" porteña lo ve ya rivalizar con ese soñado "Bois de Boulogne", preocupación constante y cara, que casi casi, podríamos asegurar, ha conseguido quitarle al paseo la belleza natural que él encierra.

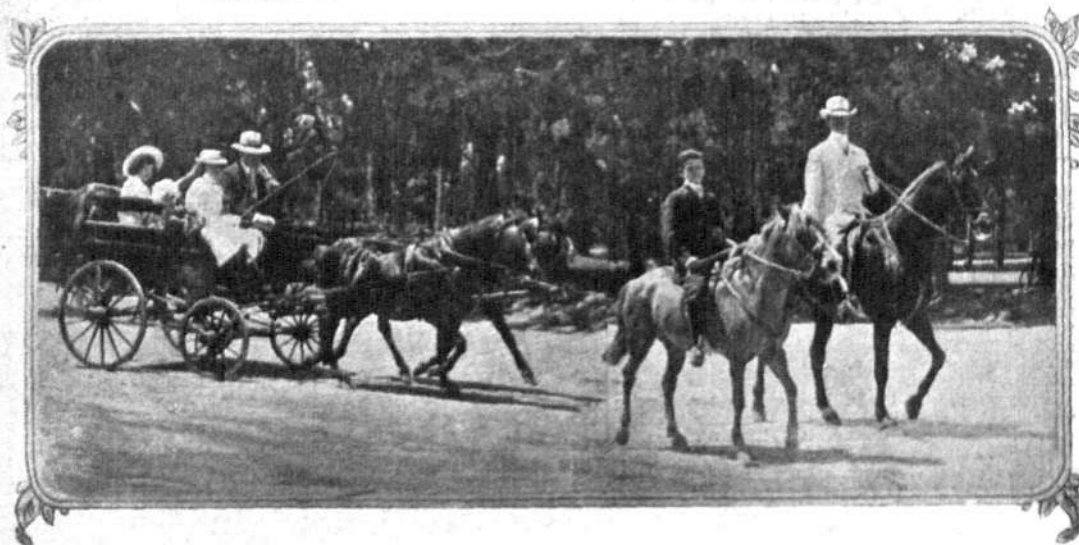
Preciso es reconocer, que hay exceso de bondad y galantería en nuestros huéspedes. Porque bien mirado, aparte del primer golpe de vista, que resulta de bonito



aspecto, en una de esas tardes de moda, el continuado ir y venir de los carruajes, en un mismo radio, y al mismo paso durante horas enteras, tiene forzosamente que resultarle á todo el mundo de una monotonía abrumadora.

Algo así,—y aquí lo del "Bois de Boulogne",—como la visita que por las mañanas hacen á aquel paseo las niñas inglesas en París: "Á la misma hora, con el mismo paso, por el mismo trayecto, durante el mismo tiempo, hacen su visita matinal".

Ló cual no quiere decir tampoco, que Palermo, no la avenida de las Palmeras, Palermo todo, no

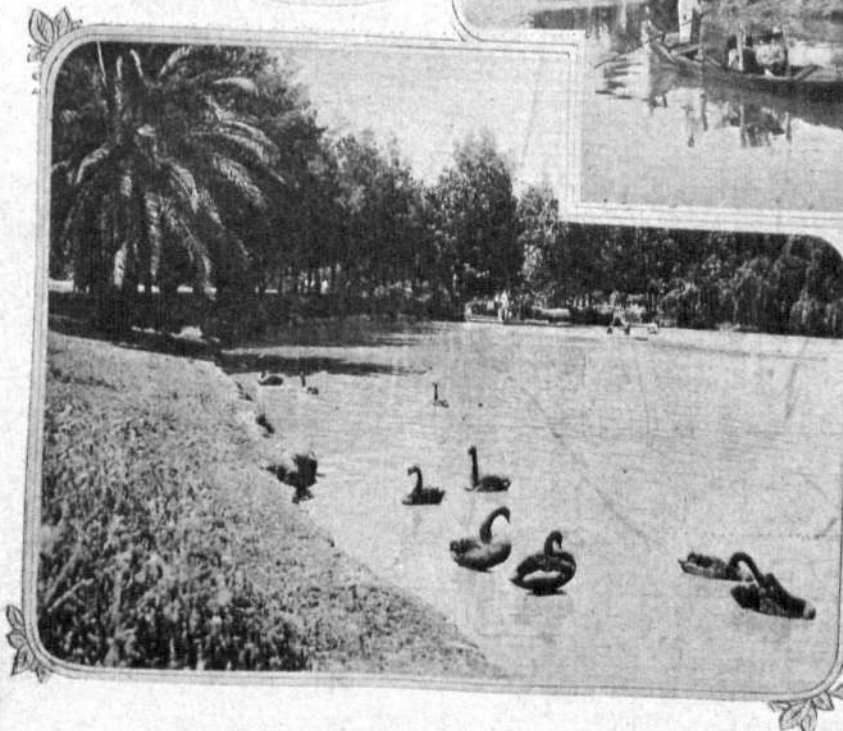


reúna atractivos y bellezas que hacen de él un paraje delicioso. Es indudablemente, hermoso y animado. Esto último sobre todo. Una tarde en el Palermo de los niños, en ese lugar en que los pequeños gozan á sus anchas de la más amplia libertad, ofrece la visión alegre que no despliega la avenida. Los chicos arrastran en pos de sí sus respectivas familias, las que inadvertidamente por distraer á los niños, acaban por distraerse ellas mismas.

Luego, saliendo de allí, cambia



por completo la escena. Se advierte en toda su plenitud el Palermo cosmopolita, el Palermo del pueblo, que abarca la amplia avenida, desde el cuartel hasta los portones constituyendo su principal punto de reunión en la plazoleta, al pie de la estatua del "eroe mondiale".



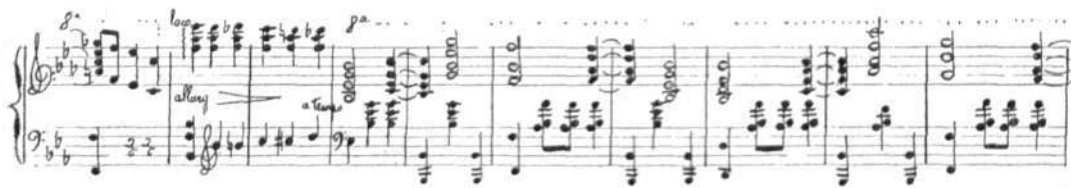
Es el bosque el sitio casi obligado, para los paseos campestres, donde cada grupo elige libremente el sitio que más le conviene, para gozar los placeres de un verdadero día de campo. Son estos, algunos de los verdaderos é indiscutibles encantos que nos ofrece Palermo, que encierra es cierto, algunos más, y que se van encontrando cada vez que las necesidades de expansión, en el deseo de buscar al espíritu impresiones nuevas, nos llevan á uno ú otro lugar donde nos sorprende con el encanto de lo desconocido.



VALS CAMINE

Lento.

Miguel J. Tornquist.



El millón



¡Un millón! ¡La fortuna, brutal, contundente, enloquecedora, ofreciéndose en un solo golpe de dados, pronta a rendirse a un solo gesto de la suerte! ¡Cómo no explicarse esa ansiedad unánime que avasalla los espíritus y los mantiene del capricho de una bolilla, olvidando los miles y miles de probabilidades en contra para pensar tan sólo en la única probabilidad de éxito, esa probabilidad cultivada, acariciada con temerosa fruición y vaga inconsciencia allá en el fondo del íntimo refugio de las esperanzas que revolotean, locas y pertinaces, buscando para incendiarse y morir la fugaz llamada de la decepción!

Es, sin duda, uno de los más sugestivos y penetrantes espectáculos, ese de un gran montón de humanidad ahelante y estremecida, siguiendo con mirada intensísima el incierto viaje de un millón á través de las sinuosidades del destino.

Ese millón es una pequeña bolilla,—un juguete de niño,—perdida entre miles y miles de bolillas iguales...

—¡Iguales, no!

—¡...!

Es un grito que surge de la multitud jadeante, ¡iguales, no! Y es cierto; aquélla arrastra en su indecisa marcha fibras de vida; ha sido forjada con ansiedades; la envuelve como una atmósfera á la vez luminosa y melancólica, la flotante onda de las ilusiones florecidas en infinita muchedumbre, como una inquieta germinación; lleva en su seno el rutilante enigma del futuro; es un mundo que hace su camino.

¡Oh, esa esferilla cifrada! Hela ahí, en el seno de cristal del globo que rota pesadamente, derrumbando hacia uno y otro lado su carga de bolillas entre las cuales yace perdida, ignota, la que lleva el misterio del destino. Hela ahí; va cayendo, lenta, trabajosamente; las demás le cierran el paso; ella busca la juntura y se desliza tenaz y suave; allá va; perfora la masa de sus compañeras oprimidas en inquieto hervor y se introduce porfiadamente entre ellas; no se la ve, ha desaparecido. ¡Por dónde irá? Viaja oculta, en medio de un angustioso silencio, pero se la siente avanzar... ¡Allá, allá! ¡Ha reaparecido junto á la pared de cristal, arrinconada, oprimida por el montón que cae con todo su peso sobre ella; queda así un instante, inmóvil, detenida; un volteo del globo la hace resbalar ágil y fugaz sobre el talud que tienden al derrumbarse las demás, y recommienza la brega, el lento avance, las desviaciones, aquel espectáculo de digestión laboriosa que se desarrolla en el seno del globo. Allá va; hiende la masa, busca las junturas; se acerca, se acerca á la boca de salida; no... ha cambiado de dirección... ahora, sí, cae, cae ondulando rápida entre las sinuosidades... tropieza, avanza, llega... Un estremecimiento. ¡Ha caído, con seca percusión de golpe definitivo!



Le hace eco un confuso clamor; un grito de triunfo se hiergue allí, entre la muchedumbre, haciendo volver todas las cabezas, y el agobiamiento de la desilusión cae doblegando cuerpos en medio de una lluvia de ilusiones muertas. El cuadro se entristece. Siofna, la diosa de la juventud, se ha ido dejando marchitos los rostros y las almas...

Hay un millonario más; ¡pero uno solo!

¡Un millonario! Un ebrio de dicha repentina; un triunfador de la suerte; envidiado, sonriente, tembloroso...

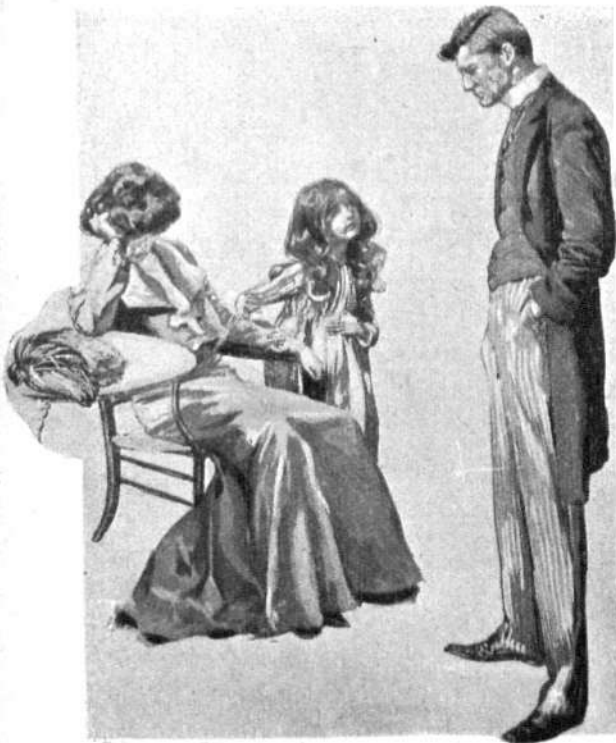
Y sin embargo, un millón, y sobre todo un millón conquistado de un zarpazo, no es el ideal de un espíritu escogido. Es mucho. Hay algo de ordinario, de basto en ese espectáculo del hombre haito de dinero; se creería estar ante un caso de glotonería, mirando á un hombre que come para sí solo un bárbaro plato de culinaria gruesa.

¡La fortuna! Sí. La despreocupación de las pequeñas miserias materiales. El goce apacible y seguro de los placeres de la existencia, de las grandes satisfacciones del espíritu, libertado de los grilletes de la prosa vulgar y sórdida de la vida. Una linda y tranquila casita abrazada por las flores; una sala de trabajo con mucha luz, en cuyas ventanas sonríe la visión del valle delicioso. "Ce que je veux"...

Pero el millón no es esto. El millón es algo que improvisa un fenómeno. Una plenitud y una insolencia. Una exhibición del hombre-cofre; ¡quizás el germen de un avaro!... ¡Oh, no! ¡"Vade retro"!... Jamás... (Este discípulo del poeta filósofo profesa también el culto de la "aurea mediocritas",... ¡pero tiene un décimo! ¡Qué le hemos de hacer!)

A. GIMÉNEZ PASTOR.

Dib. de Ferrari.



Navidad



ceso de pelo; cohortes de muñecas con dos carrillos y ojos muy abiertos y cejas hechas de una pincelada; grandes caballerizas con cigüeñas, caballos y leones en los pesebres; formidables buques de guerra; todo un amontonamiento de colores vivos, de muecas, risas y extravagancias que hablan de navidades leja-

Las víctimas propiciatorias



El ideal de los chicos

mes vidrieras se escalona y asciende toda una multitud extravagante, con vestidos de colores locos: payasos descarados, soldados molettudos, imbeciles chistosamente alegres, pulchinelas extaticos, soñolientos reyes magos que llevan en su cortejo oficiales de artilleria montados en un carnero y perros sofocados por el ex-

La vieja fiesta de Bethlem irradia su contento en la ciudad. Noel se acerca, llega, cargados los brazos de promesas para todos. De las grandes tiendas surge un rumor que acaricia el oido con la vaga alegría del cascabeleo murmurante: en las enor-



La felicitación del amable peluquero

nas, de alegrías viejas, de niños que fueron y niños que serán...

Jugueteros, autores de pan dulce, agentes de lotería, todo el honesto y desinteresado gremio de comerciantes, en fin, espera la clásica fiesta como el santo advenimiento de la locura de gastar y gozar.



¡El millón! ¡Quién lo tuviera!

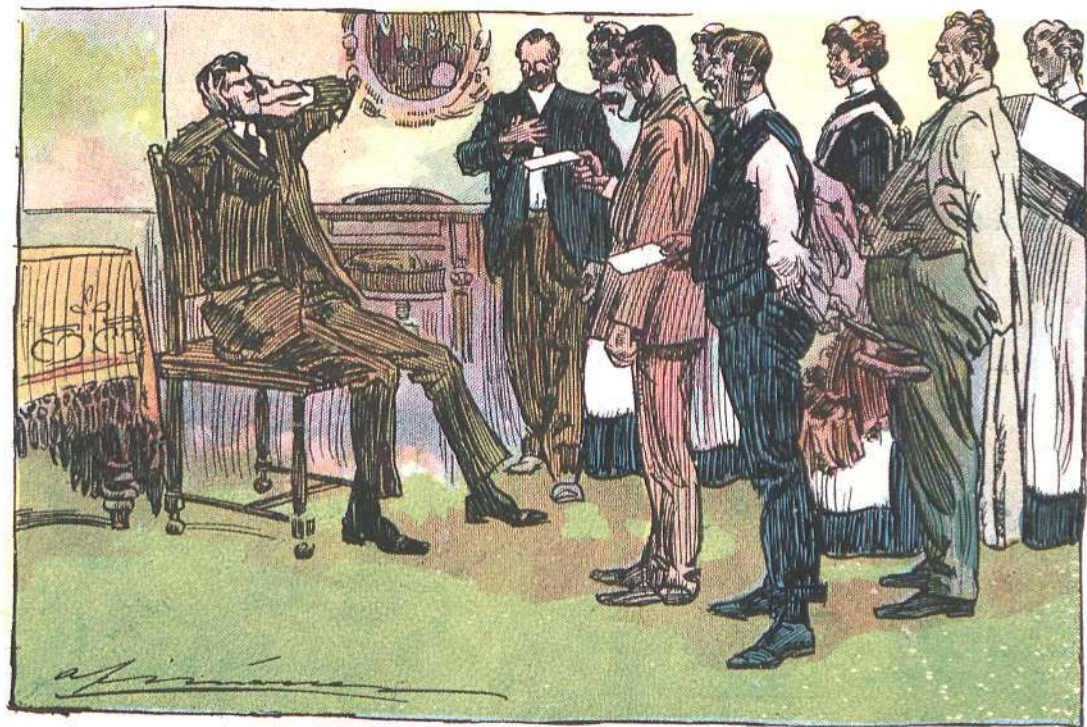


Ante una vidriera



La provisión

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Las delicias de Noël

¡Noël! Válganos Cristo!
Ya nos atrapa
también Noël!
Señores, por lo visto,
ni el mismo Papa
puede con él!

* * *

¡No bastan las torturas
que el año entero
nos da el vivir,
ni nuestras amarguras
por el puchero
del porvenir!

* * *

¡Por qué, Noël bendito,
nos acorquinas
de modo tal!
¡No ves que el sambenito
de las propinas
es colosal!

* * *

¡Acaso te propones
martirizarnos
de puro cruel?
¡No mandes tus legiones
á saludarnos!
¡Por Dios, Noël!

* * *

¡No ves que de los justos
el sueño eterno
fuera mejor;
pues vida de disgustos
es un infierno
que causa horror!...

* * *

¡No escuchas? Lo sentimos
con la más santa
sinceridad,
porque jamás creímos
tuvieras tanta
perversidad.

* * *

Son vanos los rezongos
y los empeños
y el tragar hiel,
pues brotan como hongos
los pedigueros
para Noël!

* * *

Y vaya usted pensando,
lector, y saque
por caridad,
un día más nefando
del almanaque
que Navidad!

* * *

Graciana, ama de cría,
para expresarle
su gratitud:
"Que el cielo en este día
quiera mandarle
plata y salud."

* * *

Y como la señora
(dice) no tiene
confianza en Dios;
"le pido á Santa Flora
que le dé un nene
por año, ó dos!!"

* * *

El "fiel cartero" excita
su complacencia
con humildad,
"deseando á usted infinita
correspondencia
por Navidad."

* * *

"Sudando igual que un potro
yo, el año entero
"camino á pies".
¡No confundir con otro!...
Soy el cartero
203."

* * *

Dice el de la lustrata,
que se enfarola
de trovador:
"¡No olvide que le ho fata
cada charola
que da calor!"

* * *

"¡S'afuista, caballero!
Mira marchante
qu'es Navidad.
¡Propina!... Nun ne quiero.
¡Ma es in brigante
se nun ghe dá!..."

* * *

La cocinera: "Niño,
de la cocina
la mártir soy,
y en premio á mi cariño
con la propina
soñando estoy."

* * *

Y piden, la mucama,
y el peluquero,
y el del café;
y pide hasta el que mama
si al majadero
le da usted pie.

* * *

Y dándole sin reparo,
chicos y grandes,
tal sofocón,
que no halla usted amparo
ni aquí ni en Flandes
contra el malón!

* * *

Y luego á usted, Juan Lanas,
con el hastío
de tanto dar,
le dan... unas cuartanas
que en pleno estío
le hacen sudar!

* * *

El ángel del casero,
por no pedirle...
su parecer,
le anuncia que el primero
de año, á subirle
va el alquiler.

* * *

Y usted, si tras el susto
de las albricias
halla piedad,
reniega que es un gusto
de las delicias
de Navidad!

* * *

¡Noël! ¡Válganos Cristo!
¡Ya nos atrapa
también Noël!
Señores, por lo visto,
ni el mismo Papa
puede con él!...

Julio S. CANATA.



De manía social puede calificarse la plaga reinante entre nosotros, de algún tiempo á esta parte; desenfrenada manía que, de seguir así, convertirá en dispépticos á los habitantes de este nuevo país de las Batuecas, si no los envía al otro mundo con billete de ida sola.

Que Fulanito terminó sus estudios universitarios: nada más justo que festejar tan magno acontecimiento con un banquete que se creen obligados á darle sus parientes más ó menos próximos; amigos más ó menos íntimos, y conocidos más ó menos remotos.

Que Zutano va á ingresar en el socorrido gremio de maridos, pues viene como de molde un banquete despidiéndolo de la vida de soltero: última calaverada legal con amargos dejos de tristeza, como si al contraer matrimonio trocara el cielo de la libertad por el limbo del connubio, cuando no con el infierno de la suegra.

Que Mengano proyecta un viaje á cualquier parte: se impone el consabido banquete, aunque más no sea, para demostrar al feliz mortal el desconuelo en que nos sumirá su lamentable ausencia; y luego otro á su regreso, así haya sido la jira tan provechosa como las salidas de Don Quijote ó el gobierno de Sancho.

Que á Perengano, que andaba de la cuarta al pértigo, lo han favorecido con un ínfimo puesto público mendigado por él en varias administraciones: un banquete para despedirlo de las dietas atrasadas, y otro más cuando renuncie por terco, lo destituyan, por inepto, ó lo jubilen, por inservible, después de haber vivido, durante años, del presupuesto.

Que á un compositor ó autor dramático le silban la pieza, que un empresario complaciente tuvo la debilidad de poner en escena, haciendo perder un tiempo precioso á la compañía: ¡Banquete! A él asisten los actores, el personal administrativo del teatro, y los amigos del incipiente ó reincidente autor, tan empeñados, como él, en la creación y fomento del teatro nacional.

Que un sabio eriollo, poeta decadente, ó literato de tres al cuarto, ha escrito un libro, recopilación de todos sus destinos dispersos en folletos, revistas y periódicos: bombo por los diarios y banquete corrido. Muy

justo, pues se vendieron tres ejemplares de la obra, comprados por el mismo autor, mediante interpósita persona. Cinco años después, hay ya diez ediciones de la tal obra: milagro realizado con un modesto cambio de carátula.

Llega al país un sabio importado, ó un ilustre desconocido: no bien pisa las playas argentinas y respira por primera vez los buenos aires de este suelo, se le propina el consabido banquete de marras, al que asisten media docena de comensales, incluso el obsequiado.

Que Don Perico de los Palotes ha sido condecorado por un gobierno extranjero con alguna cruz, cordón, collar, cinta, escarapela, botón ó otra hojalata cualquiera, por imaginarios servicios prestados quien sabe porqué, dónde, cuándo y cómo: ¡banquete! previa solicitud al Honorable Congreso para ostentar la tapicería en las grandes solemnidades.

¡Qué más, si hasta á los dueños de stud se los banquetea cuando ganan sus caballos de carrera! Lo lógico sería dar el festejo al caballo, no al caballero.

La prensa, por su parte, cómplice consciente de tan pantagruélicos actos, se encarga de pregonarlos á todos los vientos de la rosa náutica.

Estas consideraciones nos han sido sugeridas por la noticia de un banquete que el alto y bajo comercio de San Cristóbal endilgará en breve á don Hermógenes Tragaldabas, un honrado fabricante de alpargatas de la parroquia, quien á raíz de una quiebra fraudulenta, fué á parar á la penitenciaría, hace de esto algunos años, de donde acaba de salir para establecer una fábrica de billetes de banco, nueva industria que dicho caballero aprendió durante su permanencia en la citada casa de huéspedes.

De más está decir que el Hotel del Gallo, donde se realizará el banquete, ha de verse muy concurrido. La única nube que empañará el cielo de la felicidad de don Hermógenes, será el verse privado, en dicho acto, de la compañía de sus antiguos compañeros de morada, los cuales no podrán asistir á la fiesta por causas ajenas á su voluntad.

Alejandro LUCADAMO.

Dib. de Zavattaro.



LA CARESTIA DE LA VIDA



Antes nos ofrecían por 120 ó 150 pesos esta maravilla

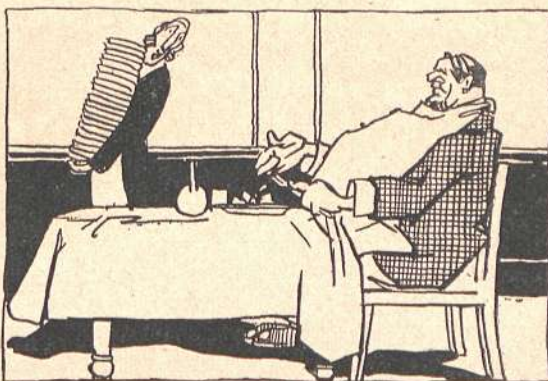
A continuar viviendo como en la actualidad, vamos á tener que dedicarnos al provechoso oficio de fakir, ó comer únicamente cuando el almanaque nos ordene el ayuno. De lo contrario, pereceremos en manos de esos crueles tiranos, que se ocultan bajo el disfraz de almaceneros, verduleros, lecheros y demás protectores de los dientes.

Es suficiente visitar los almacenes, las carnicerías, las tiendas y demás negocios al menudeo para convencerse de lo que decimos. La más pequeña porción de azúcar ó de arroz vale tanto como un pa-



Y ahora por igual precio esta otra

lacio en la Avenida de Mayo. Para saciar el apetito de una familia de diez bocas, es necesario poseer una fortuna como la de Anchorena y una paciencia como la de Job para discutir precios con los vendedores. Con lo que antes se adquiría un buen trozo de lomo, grande como una vaca, hoy sólo se puede conseguir un modesto chorizo, tal vez adulterado, de esos que se expenden en los carritos-fondas de la dársena. Hace años, una familia humilde conseguía un puchero para cuatro estómagos por cinco centavos. Hoy no se lo cortan ni por cuarenta...



Del asado, vale más no decir nada, pues le hace la competencia al oro. Lo mismo acontece con el pescado. Es un artículo de lujo. Conocemos personas que cuando ven una curbina en una fuente comienzan á pedir socorro creyendo que se repite la lluvia del maná.

En cuanto á los alquileres, la cosa es tan terrible que ya la gente odia los techos, y piensa con filosofía que el aire libre es bueno para la salud. Cada dueño de casa se cree con derecho á cobrarlo á su inquilino un alquiler mensual que es casi el doble del valor de la casa exi-



Por cincuenta centavos nos ofrecían hace mucho tiempo un soberbio asado.

giéndole además que no tenga chicos, ni rompa vidrios, ni cuegue cuadros, ni gaste el piso, ni tosa fuerte... Cuando el tranvía Anglo Argentino rebajó á 10 centavos el precio del pasaje á la Floresta, todos quisieron ir á vivir por aquellas regiones, pero se encontraron con que los propietarios habían subido los alquileres, y con lo que antes se vivía en una casa cómoda y bonita hoy no es posible vivir ni en un altílo... Y para colmo de baratura, ha subido hasta el precio de los casamientos. Antes por pocos pesos, un par de personas de ambos sexos podían casarse en el altar mayor. Hoy ni en la sacristía de una iglesia modesta los encadenan por menos de lo que vale un automóvil. Creemos que el mejor remedio para combatir la carestía, es que todas las familias se pongan de acuerdo y no coman durante varios años.



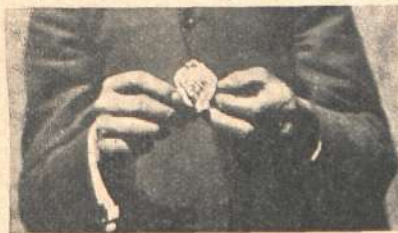
Hoy nos conformamos con un chorizo «al pan»



Un solo repollo de cinco centavos alcanzaba para un familión



En cuanto á las papas...



Ahora nos ofrecen indecorosas legumbres

Dib. de Giménez, Fot. de CARAS Y CARETAS.

Monseñor Terrero

SUS BODAS DE PLATA CON LA IGLESIA



En 1875 antes de comenzar sus estudios



Monseñor Juan N. Terrero y Escalada, en la actualidad



Retrato sacado en 1880 cuando se ordenó



Regalos recibidos por el obispo



Salida de la misa de pontifical



Comida ofrecida por monseñor Terrero a sus amigos

La entusiasta demostración de que monseñor Juan Nepomuceno Terrero y Escalada ha sido objeto en la capital de la provincia con motivo de sus bodas de plata con la Iglesia, ha puesto de relieve las grandes simpatías que el citado obispo se ha granjeado siempre por la bondad de su carácter. El lunes por la mañana se celebró en la Catedral una solemne misa de pontifical, asistiendo las más conocidas familias de la alta sociedad platense y el arzobispo, doctor Espinosa.

El festejado ha recibido numerosas felicitaciones y regalos de parte del clero, del gobierno y del pueblo. Hubo reparto de víveres a los pobres y una fiesta social en el teatro Argentino.



El teatro Argentino durante la velada



Niñas que cantaron en el teatro Argentino

Fot. de CARAS Y CARETAS.

La Plata.—Pic-nic ofrecido al doctor Rivarola



El obsequiado con algunos concurrentes



Llegada de familias á Rio Santiago



En la mesa



Paseando por la playa

Tigre.—7.º aniversario de la logia "Lautaro"



Comisión organizadora de la fiesta conmemorativa del aniversario y del solsticio de verano



Grupo de los asociados en el Tigre-Hotel

Azul



Despedida del año escolar. Concurrentes á la fiesta de la «Asociación de maestros»

La mujer-hombre

En la Pampa Central acaba de descubrirse un hecho que revela hasta donde puede llegar una mujer cuando la dominan ímpetus pasionales.

Se trata de una señorita llamada Emilia Schneider, nacida en Río Grande del Sur (Brasil), de 22 años de edad, que se estableció con su familia en Gualeguaychú, donde conoció al joven Arturo Falette. Como sus padres se opusieron al enlace, Emilia se vino á Buenos Aires donde la esperaba Falette. Pero éste en vez de hacerlo se casó con otra niña de Entre Ríos. Entonces como Emilia se hallaba sin trabajo, no quiso regresar á su casa, por lo cual resolvió vestirse de hombre á fin de ganarse la vida con más facilidad.

Así lo hizo. Se dedicó á las faenas del campo, trabajando después en una estación de ferrocarril. Ultimamente se hallaba en el pueblo Intendente Alvear (Pampa Central), cuando fué detenida por el comisario de la localidad, á quien le extrañó sobremanera el timbre de la voz de Emilia.

Una vez conducida á la comisaría y abonada la multa consiguiente por uso indebido de traje masculino, fué puesta en libertad.

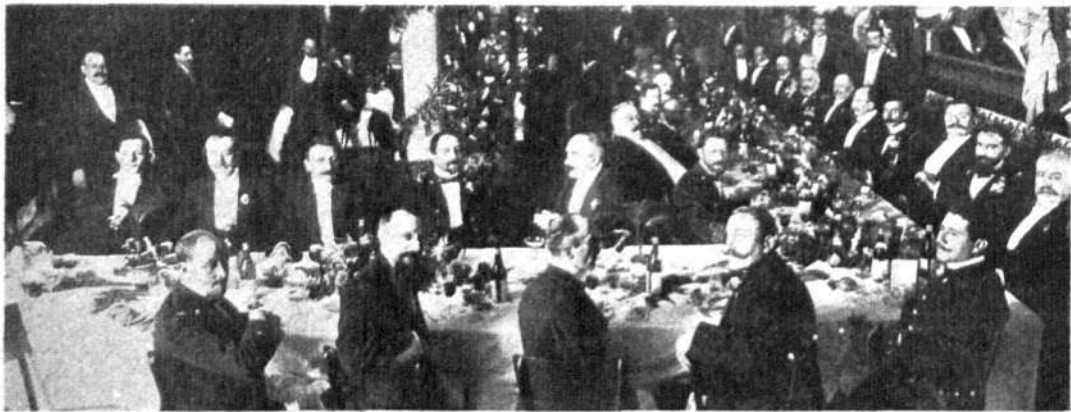


Emilia Schneider, cuando era empleado del ferrocarril.



Emilia, en traje de mujer

De Montevideo



Banquete ofrecido al almirante de Orestis, por sus connacionales



Aspecto del teatro Urquiza durante la velada en honor de los marinos italianos



Excursionistas argentinos en las sierras de Minas

Los marinos italianos durante su permanencia en Montevideo, han sido objeto de vivas manifestaciones de simpatía.

Entre las fiestas que se organizaron en su honor fueron las más concurridas y las que mayor éxito alcanzaron el banquete celebrado en el Grand Hotel y la representación en el teatro Urquiza.

El almirante de Orestis, los comandantes de los cruceros "Dogali", "Umbria" y "Fieramosca", ocuparon con el presidente

del Círculo Italiano los puestos de honor, durante la comida.

En el teatro Urquiza la concurrencia fué enorme. Los marinos complacidos felicitaron á los organizadores de la demostración.

—Un grupo de 17 socios del Club Esgrimista Argentino, realizó una visita al departamento de Minas con el objeto de conocer las sierras que tienen por cierto merecida fama de hermosas. Excusado es decir que el vecindario agasajó á los visitantes.



«Asociación de carniceros.» Grupo de invitados á la fiesta

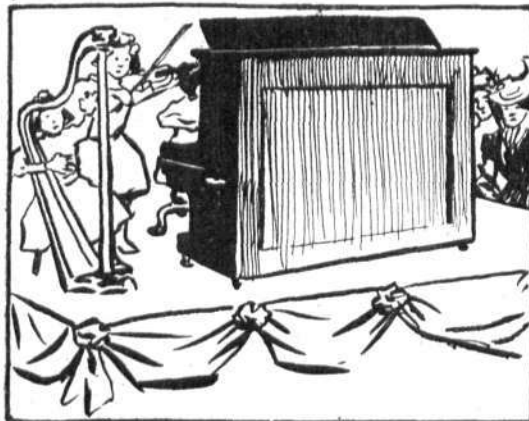
Pruebas finales



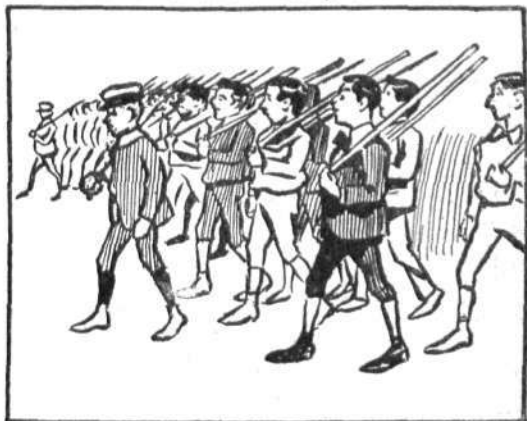
Al levantarse el telón aparecieron en la escena dos niños que recitaron un diálogo algo aburrido y además algo moral.



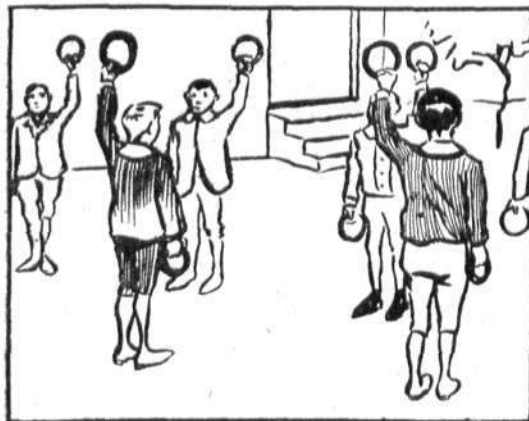
Luego vimos un grupo de niñas ejecutando una especie de baile. Tenían el cabello suelto y dos aros en la mano: uno blanco y otro azul.



Después de aquel bonito número salieron tres de aquellas niñas á dar un pequeño concierto.



Siguieron unas lindas evoluciones militares por un batalloneito infantil. Los capitaneitos tenían espaditas.



Al poco rato volvieron los mismos niños con unas anillas é hicieron un poco de gimnasia con movimientos muy acompasados. También hubo pruebas en el trapecio y se dió fin al programa con un coro general.



El director de aquella "troupe" se acercó á nosotros á decirnos que el espectáculo tenía por objeto mostrar los adelantos alcanzados por los niños en el año escolar.

Le dijimos que nos parecía muy bien todo aquello y le prometimos sacarlo en *Caras y Caretas*.

Advertencia. — La función no fué dada en ningún circo. Lo fué en la escuela núm.... del distrito...

Dib. de Villalobos.

EN LA GRAN MESETA ANDINA

EXCURSIONES PIADOSO-PINTORESCAS. — COPACABANA

El telégrafo, transmitiendo noticias de Bolivia, dijo días pasados:

"El ministro de relaciones exteriores, doctor Píñilla, y el delegado apostólico de Su Santidad, monseñor Bavona, emprendieron viaje en romería hacia el santuario de Copacabana con gran acompañamiento de señoras y señoritas."

¡Qué piadosa está la diplomacia! dirían al leerlo los espíritus fuertes. Y no es eso precisamente, porque no resulta ninguna cosa rara el ser piadoso y es elemental el serlo en tan buena compañía; pero la excursión de aquellos diplomáticos y sus acompañantes tenía mucho más de estudioso, artístico y mundano, que de celestial y ascético.

Vale la pena el partir con ellos y llegar hasta la meta, recorriendo un camino fantástico sembrado de recuerdos y tradiciones interesantes.

La ciudad de La Paz, punto de arranque de esta partida, está edificada en el ameno plan de un valle profundo, formado por altísimas colinas y respaldado por el grandioso Illimani, de cimas perpetuamente nevadas, cimas que se confunden y se esfuman entre las nubes ondulantes como gibas de inmensos dromedarios blancos.

La antigua carretera de salida á lo alto, en donde comienza la planicie, se marca en largos rodeos y zetas que se ven desde cualquier punto de la ciudad, como el amplio lomo de una serpiente que se arrastra perezosa en curvas faldeando la loma.

Hoy la bajada y la subida, que eran largas y anhelosas, se realizan en suntuosos vagones con tracción eléctrica, empalmando luego sus rieles en la estación del Alto con los del ferrocarril á Huaqui, puerto últimamente fundado sobre el lago de estaño de los incas (Titi-cacca).

Ese valle profundo, que parte en dos el Choqueapo torrentoso, muestra, contemplado desde la ceca más elevada, la mansión de sus ochenta mil habitantes y las plazas, templos y edificios públicos en pintoresco vaivén, amoldándose á las sinuosidades del plan y al declive de las faldas.

La Paz tiene hoy el cetro del comercio y de la industria, como Potosí el de la minería excepcionalmente rica; Cochabamba el poder agrícola y pecuario, y Sucre, la capital de la república, el de la cultura social y la docta tradición de sus claustros universitarios.

En aquella ciudad reside transitoriamente el go-

más, si ya no lo fuese. Posee las producciones más ricas del globo y su mercado de abasto no admite rivalidad en cuanto á la variedad de sus frutos y de sus legumbres.

El aspecto de aquella suntuosa metrópoli es de lo más pintoresco y raro. Gran parte de sus pobladores pertenece á la raza aimará. Los aborígenas son generalmente ricos. El comercio de la coca, el café, la quina, la gomá elástica, etc., etc., enriquece igualmente á los grandes y á los chicos, á los señores y á los indios. Las colectividades extranjeras son numerosas y bien colocadas. Se asimilan con facilidad á los hábitos criollos, aman el suelo á la par que los naturales, constituyen hogar y familia é intervienen en sus diversiones, que son muchas, y en sus entusiastas fiestas, que no son pocas.

En sus cercanías se explota la piedra berenguela, especie de alabástro que tiene los cambiantes del ópalo.

Los arcos ó arcadas antiguos, las ojivas de los templos, y aun los puentes públicos, se construían con piedra berenguela. La antigua fuente de la plaza principal era en ese orden una reliquia que hoy adorna la alameda ó parque popular. La fuente actual es más industrial que artística, como puede verse en el grabado que sigue.

Pues el delegado de Su Santidad y el canciller de Bolivia ascendieron desde el fondo de la ciudad á la altiplanicie, acompañados por señoras y señoritas en gran número, y, seguro, con buenas y abundosas provisiones confortantes, porque nunca ri-



El río Choqueapo

ñeron entre sí las romerías piadosas y las exigencias gastronómicas.

En la estación del Alto, en donde se extiende la llanura inmensa, quedáronse contemplando por gran trecho, digo, me lo figuro yo, el panorama sublime que ofrece, por un lado la pampa gris espejeando al sol y juntándose con el azul del



La plaza Murillo

bierno. Su residencia legal está en Sucre. La constitución política concede esa libertad por razones de mejor administración.

Apenas habrá sobre el planeta, como diría Castelar, un clima más saludable. No hay tisis y los que la sufren van de lenguas tierras chilenas ó peruanas, y europeos á veces, á respirar aires puros, á curarse si aún es tiempo, á vivir algo



Fiesta de indios en la plaza de Tiahuanaco

cielo en el confin del horizonte y por el otro la majestuosa cadena de los Andes, en que se destacan como monstruosas atalayas, los blancos purísimos picos del Illimani, que un poeta llamó "témpano sostén del cielo", el inmenso Illimpo, que clava sus agudos picachos en la bóveda infinita y el Huayna-Potosí, que con los otros parece constituir el contrapeso del mundo.

Breve descanso y esparcimiento en Viacha, para correr de nuevo, *saca plata—saca plata—saca plata*, hasta que se divisan las techumbres sombrías de Tiahuanaco y se detiene respetuoso el tren delante de aquellas ruinas legendarias.

Y después de suculentos refrigerios y recibidas las zalemas y los homenajes de los *bailies*, cubiertos con luengas túnicas y amplios plumajes y soplando poderosas zampoñas, van, vienen, caracolean y se demuestran infatigables; se dirige la excursión en masa hacia las ruinas, que visitaron tantos hombres de ciencia, tantos ilustres personajes y turistas como el general don Bartolomé Mitre, hace próximamente medio siglo.

Pero hay que dejar la ciencia y la observación asombradiza; hay que correr de nuevo *saca plata—saca plata—saca plata* hasta Huaqui, puerto ya dicho, sobre el lago de donde salieron Manco Capac y Mama Ocllo, hijos del sol, á fundar el imperio de los incas. Allí el banquete regalado con los ricos sábalos y las boguillas del sagrado charco y los ubérrimos productos y la blanca y delicada manteca de aquellas estancias, y el *chuño* harinoso y la *quinua* aun más delicada que las lentejas de Esaú, y la cha-

relaciones exteriores. El santuario brilla como un ascua de oro y perfuman sus ámbitos grandes surcos de hierbas aromáticas, flores é incienso.

Afuera se mezclan las músicas de los danzantes aborígenes con el repiqueteo de las campanas que suenan muy simpáticamente en el



Excavaciones en las ruinas de Tiahuanaco por Mr. Curtys



Dioses extraídos de las ruinas de Tiahuanaco

oído. Cuenta muchos siglos la fundación de aquel santuario. La virgen que en él tiene su trono de oro es una de las más ricas de América.

Un minero arruinado entró un día á hurtadillas al templo y tomando dos candelabros de oro, dijo, según la inteligente y amena escritora argentina doña Juana Manuela Gorriti: "Piadosísima señora y madre mía, prestadme este tesoro que yo convertiré luego en otro mayor por su virtud, para consagrarlo á vuestro servicio", y prosperó el minero y enriqueció con pingües ofrendas el santuario.

Grande es la fe en esa santa imagen y las romerías se suceden como en el Luján argentino.

Por de contado, las señoras y señoritas acompañantes del nuncio y del canceller, comulgaron todas, por mano de aquel prelado. ¿Qué menos podían hacer en su obsequio?

BROCHA GORDA.



Puerto de Copacabana á 4.000 metros de altura en el lago Titicaca

lona helada, en fin, y la *chicha*, cerveza de los aborígenes "dulce y sabrosa, más que la fruta del cercado ajeno."

A embarcarse tocan. El vapor se balancea empavesado como novia lugareña esperando su ilustre carga muy cerca del muelle. Gime prolongadamente la sirena y surca la quilla las aguas amarillentas, *bum bam—bum bam—bum bam*, hasta que se divisa la península de Copacabana y se alzan agudas las flechas que coronan las torres del santuario.

Pronto se realiza el desembarco. Las calles del pueblo horniguan de gente. Media docena de clérigos vestidos de sobrepelliz acompañan al cura revestido con capa de coro para recibir en la puerta del templo al enviado papal y al ministro de



Romería de indios en traje de Sicuris en el santuario de Copacabana



MENUDENCIAS

—No te felicito.
—¿Eh? ¡Poco a poco! Los genios no necesitamos las felicitaciones de nadie. R. dríguez Larreta no las necesita tampoco. Además, ¿sabes lo que es poesía?
—Debe ser todo lo contrario de Cernadas.
—No, escribir versos es lo mismo que ir en coche.
—¿Quién ha dicho tal cosa? ¿Don Andrés Bello?
—Lo ha dicho don Bernabé Demaría. En su poema «El descubrimiento del Océano Pacífico» puede leer cualquiera.

«... y que en comparaciones soy profuso
y extenso en demasía,
y de ellas y las regias harto abuso
del alto sacerdocio
de sacra poesía,
cual si en mullido y cómodo carruaje
lenta y lentamente viajara
en largas horas de ocio.

—Dime ¿y se podrán regar también las macetas en domingo?

—Creo que eso está incluido entre las excepciones de la ley del descanso dominical. ¡Oh! Es admirable esa ley. El esposo de una amiga mía se emborrachaba antes todos los domingos, y ahora, gracias a la sabia ley, pasa durmiendo el día consagrado al descanso.

—¿No se emborracha ya?
—Se emborracha el sábado por la noche; toma una traca concentrada y tiene que dormirla todo el día de fiesta... Si no temiera abusar de tu amabilidad te recomendaría algo de circunstancias.

—Me resigno.

—Oye.

Ha muerto don Aquilino,
cuya actividad pasmaba.
Rogad, amigos, pidiendo
que oiga Dios nuestras plegarias
por el eterno descanso
dominical de su alma.

—Tengo una duda. En el mismo diario que habla de flores y macetas, leo: «Los P. U. se disfrazan de partido presidencial...» Las iniciales ¿significan Partidos Unidos?

—No; quieren decir Pro Ugarte.

—Te dejo; tengo que hacer.

—Un momento.

—No abuses.

—Es lo último; palabra de honor.

Dos jóvenes inglesas,
más bien flacas que gruesas,
acompañadas siempre de un frenético
amor por cuanto juzgan que es poético,
se disponen, ufanas,
a llenar de macetas sus ventanas.
Mas como se han propuesto cautamente
no inojar a la gente,
gusto darán a su manía estética
con flores de papel únicamente.
¡Qué cosa más poética!

Hemos recibido:

Un ejemplar de la edición con que el «Argentinisches Tageblatt» festejaba la publicación de su número 5000.

Los señores Polledo, Torres y C^a, nos han obsequiado con un cajón de Sidra Champagne, marca «El Asturiano», cuyo envío agradecemos.

Ahí está su ventana
que, en lugar de persiana,
se esconde tras la verde enredadera.
El amante que espera
en la esquina, anhelante,
ve que mueve la brisa juguetona
los claveles de púrpura brillante.
Igneo sol en compendio,
encendida floresta de un incendio
que el mágico pincel de Dios entona,
los claveles increpan a los ciclos
y están locos de celos.
Rojos como la sangre derramada
en guerra despiadada;
rojos como la enseña
por el odio y el hambre levantada
... son más rojos los labios de su dueña.

—¡Preciosos! Esos son versos escritos con receta.
—No; me he limitado a poner en líneas cortas y largas esto que dice un diario: «¿Por qué, nos preguntamos esa tarde, no abundarán las macetas de flores en los balcones de Buenos Aires? ¿Por qué se privará a la vista de un precioso detalle estético y al espíritu de una grata impresión?»

—Porque Rosetti no quiere. Alguna vez había de dar pruebas de buen sentido no permitiendo que se escriban «poesías» como la que me acabas de leer.

—No, no es eso. El mismo diario añade: «Hemos sabido la causa. Existe una ordenanza municipal prohibiendo colocar en los balcones objetos que puedan caer a la calle...»

—¡Ah! Por eso están en lo firme Gedeón y Yofre cuando aseguran que hace perfectamente Tornquist al no poner su plata en el balcón.

—No me interrumpas. ... caer a la calle y destrozarle la cabeza a cualquier transeúnte sin suerte. «La intención, en un momento de inspiración feliz, ha resuelto aclarar los términos de la ordenanza, autorizando la colocación de las macetas en los balcones o en el alfeizar de las ventanas, siempre que se las asegure de manera que no ofrezcan peligro de caída.»

—Hay un medio para que las macetas no quieran caer: nombrarlas ministros de cualquier cosa.

—Y el regalarlas ¿no constituye un peligro?

—Se les da vuelta y se riegan por la parte de abajo, como seguramente aconsejaban Yofre y Gedeón.

—A propósito. Escucha lo que se me acaba de ocurrir.

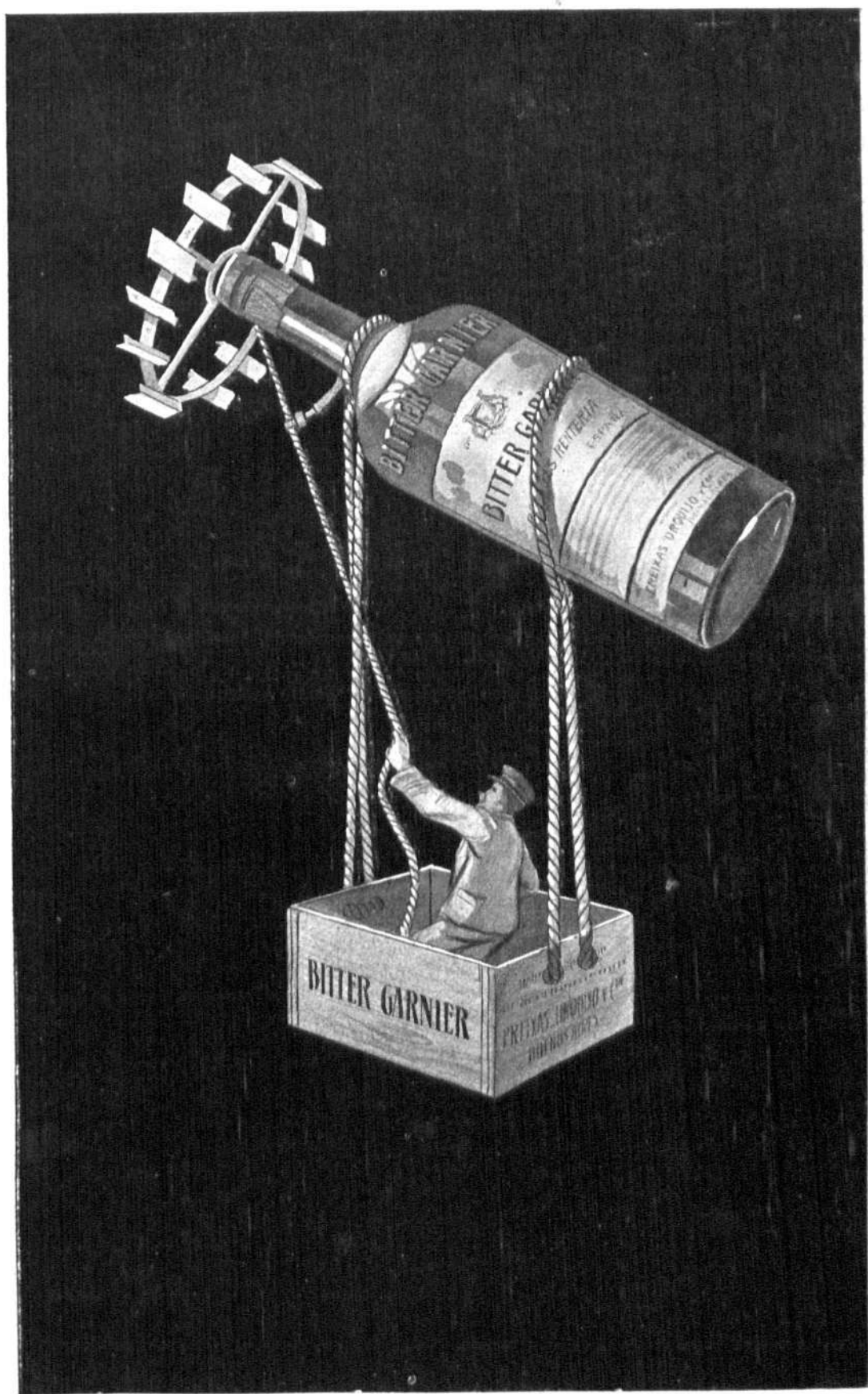
Al pasar por debajo de tus balcones,
donde alegres se exhiben gallardas rosas,
tomo prudentemente mis precauciones,
pues creo a las macetas muy peligrosas.
Son dignas de los cantos de los poetas;
mas las riegas y digo lleno de inquina:
—¿Me ha puesto así el rocío de las macetas
o el incorrecto nene de la vecina?

Nuestro número almanaque * 176 PÁGINAS

Artículos y poesías de: Víctor Arreguine, Marco M. Avellaneda, Rafael Barrera, Juan José Britos, José Luis Cantilo, Julio Castellanos, Moisés Numa Castellanos, Carlos Correa Luna, José Santos Chocano, Godofredo Daireaux, Diego Fernández Espiro, Luis García, Arturo Giménez Pastor, Nicolás Granada, P. Groussac, Eduardo A. Holmberg, Martiniano Leguizamón, Leopoldo Lugones, Carlos F. Melo, A. Meyer Arana, Jorge Adolfo Mitre, José Luis Murature, Pastor S. Obligado, Casimiro Prieto, Alfredo Palacios, José María Ramos Mejía, Fray Cayetano Rodríguez, Rodolfo Romero, Enrique M. Ruas, J. J. Soiza Reilly, Javier de Viana, Estanislao S. Zeballos y otros.

Ilustraciones de: Arnó, Cao, Castro Rivera, Giménez, Hohmann, Holmberg, Lambrecht, Melina, Navarrete, Peláez, Redondo y Zavattaro.

Aparecerá el sábado 30.





Doctor Juan E. Martínez, gobernador electo de Corrientes para el próximo período



Rosario.—Pic-nic organizado por el "Centro Asturiano"



Fiesta de fin de curso en la escuela elemental núm. 1



San Nicolás.—Inauguración del palacio municipal

En Corrientes, sin que la cosa haya asumido mayor trascendencia, ha sido designado gobernador, para el próximo período, el doctor Juan E. Martínez.

—Éxito extraordinario han alcanzado las fiestas, de que dan cuenta las fotografías que reproducimos, efectuadas en Rosario, con motivo del pic-nic del "Centro Asturiano"; en San Nicolás, por

la inauguración del hermoso edificio que ha de ocupar la municipalidad; en Las Heras, por la fundación de la sociedad "Victor Manuel", y en Capitán Sarmiento y Río IV, por el meeting de libres pensadores.



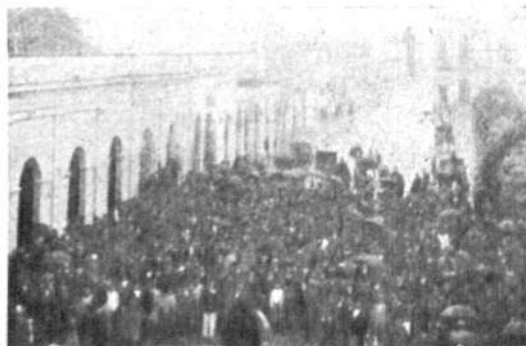
Las Heras.—Fundación de la sociedad italiana "Victor Manuel III". Comisión de fiestas, autoridades y representantes de las sociedades locales



Comisión de señoritas vendedoras de cédulas y medallas



Capitán Sarmiento.—Banquete festejando el enlace Marinelli-Lussalle



Meeting de libres pensadores en Río IV.— Los manifestante frente a la municipalidad

Fot. de Francisco, Hardy, Talocchi, Fernández y D'Acerno, para CARAS Y CARETAS.

SOCIEDAD
“SANATORIO TEMPERLEY”
LIMITADA
TEMPERLEY, F. C. S.

DIRECTORES:

PRESIDENTE—**DR. E. GARCÍA MÉROU**
DR. CARLOS DONCEL — DR. JUAN A. CENTURIÓN



VISTA DEL PRIMER PABELLÓN

Director técnico: Dr. JOSÉ R. SEMPRUN

El Sanatorio está atendido por los siguientes médicos:

Dr. E. Graham Pilgrim, Dr. Jorge Laure, Dr. Tomás Zabala, Dr. J. Leach
Dr. Tomás Cerutti, médico interno (ex médico interno del Hospital Mercedes)

ESTABLECIMIENTO ESPECIAL PARA LA HIGIENE Y TRATAMIENTO

DE LAS

ENFERMEDADES NERVIOSAS—NEURASTENIA—HIPOCONDRIA
HISTERIA — EPILEPSIA — COREA — TABES, & — PARÁLISIS — DELIRIOS TÓXICOS
MORFINOMANÍA Y CONVALECIENTES

Para datos ocurrir al secretario, Dr. Centurión, Avenida de Mayo, 586 ó al administrador del Sanatorio Temperley, F. C. S.—Unión Telefónica, núm. 140 (Lomas)



Tandil.—Niñas que hicieron la primera comunión

En el Tandil fué festejado con una solemne función religiosa el día de la Virgen, en la cual hicieron su primera comunión un numeroso grupo de niñas.

—Las romerías españolas celebradas en Acebal han re-



Acebal.—Comisión organizadora de las romerías españolas

vestido este año una animación todavía mayor que en años anteriores, debido en gran parte á la atención dedicada por la comisión organizadora al desarrollo de los festejos. Los bailes populares alcanzaron el mayor éxito.

Fot. de Gazzanco y Francisco, para CARAS Y CARETAS.

The High Life Porteño



Es la casa más acreditada, mejor surtida y que vende más baratos los artículos generales para hombres.

JUSTO RAMOS, BUEN ORDEN esquina VICTORIA





Curuzú-Cuatíá. — Cuadro alegórico durante la fiesta en la escuela graduada núm. 1

Una concurrencia numerosa asistió á la fiesta que, como coronamiento del año escolar fué organizada en la escuela núm. 1 de Curuzú-Cuatíá. Los alumnos recitaron poesías, cantaron y representaron algunos cuadros alegóricos.

—En General Villegas ha aparecido el fenómeno del avestruz-gallina, cuya fotografía reproducimos.

Demás está decir que la población toda ha desfilado ante su vista.

—Grandes romerías organizadas por la colectividad española se efectuaron con gran concurrencia en el pueblo de Serodino.



General Villegas. — Fenómeno zoológico: el avestruz-gallina



Serodino. — Comisión de las romerías españolas



\$ 50 DENTADURAS COMPLETAS para la masticación perfecta - - **\$ 50**
EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

Dr. JOSÉ BLITZ

DE REGRESO DE EUROPA CON LAS ÚLTIMAS NOVEDADES

Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracción absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté, con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos. — Consultorio: 358, ARTES, 358, de 8 á 12 y de 1 á 6.



Para obtener un cutis blanco y her-

El "Agua Blanca Virgínica"

moso no hay como la única sin rival para conservar la piel y darle lindo color blanco natural, siendo recomendada por notables médicos especialistas. Ocurrir Farmacias: Cuyo esquina Suipacha; Cuyo, 581 y Bolívar, esquina Alsina. Depositarios: The Stukert's Especific Co. en Bs. Aires.



N. 206 — \$ 1 m/n.
Con inicial
corazón movable

N. 208 — \$ 2 m/n.
Nudo artístico
con inicial

N. 210 — \$ 3 m/n
Alambre triple
con inicial

N. 283 — \$ 4 m/n.
Artístico, pesado,
triple alambre

N. 280 — \$ 4 m/n.
Nudo de marinero
muy bonito

Una verdadera novedad Estos anillos y prendedores son hechos de un solo pedazo de alambre de oro. Los dibujos son hermosísimos y jamás han sido vendidos antes en Sud-América. En toda América del Norte dichos anillos han tenido una venta colosal y son satisfactoriamente garantizados. Al pedirlos escriba Vd. bien su nombre y dirección con claridad. Para asegurarse bien de las entregas inclúyanse estampillas para carta certificada.

Marica

N. 153 — \$ 2.50 m/n.
Hecho de una sola pieza. Alambre fuerte y durable. Cualquier nombre que se desee.

N. 16 — \$ 1 m/n.
Cualquier inicial

Pidan catálogo - Envío gratis - Dirigirse: **GOLD WIRE JEWELRY Co.** - Dept. C., ARTES, 424 - Bs. As.



Departamento especial de Guantes

FOWNES BROTHERS, Londres; REYNIER FRERES y PERRIN, de Grenoble

GUANTES PARA SEÑORA

- de hilo**, 4 resortes, en colores surtidos, blancos y negros, corte francés..... \$ **0.85**
- de hilo**, 4 resortes, colores surtidos, blancos y negros, calidad extra..... \$ **1.45**
- de cabritilla**, 4 resortes, en colores surtidos, blancos y negros, marca Gath & Chaves..... \$ **1.75**
- de cabritilla**, 16 botones, Mosqueteros, blancos..... \$ **5.50**
- de hilo**, 16 botones, Mosqueteros, blancos y negros..... \$ **2.25**
- de hilo**, para niñas, 3 botones, blancos, á..... \$ **0.75**
- Mitaines** de hilo chantilly, á \$ 2.95 y **2.40**

GUANTES PARA HOMBRE

- de hilo**, 1 resorte, corte inglés, en todos los colores..... \$ **1.20**
- de hilo**, 2 resortes, corte inglés, calidad rica, en todos los colores..... \$ **1.60**
- de hilo**, 2 resortes, corte inglés, calidad extra, en todos los colores..... \$ **1.95**
- de cabritilla**, 1 resorte, corte inglés, colores variados, marca Gath & Chaves \$ **1.95**
- de cabritilla**, 2 resortes, Reynier, Directoire, colores variados..... \$ **4.20**
- de hilo**, con la palma de cuero, para manejar, colores surtidos..... \$ **3.60**

Surtido el más completo en **PERFUMERÍA** de los principales fabricantes franceses é ingleses

ESTUCHES fantasía, estilos elegantes, de **PERFUMERÍA** con esencias nuevas
Artículo recién recibido

Dinero y "Caras y Caretas" gratis

La "Previsión Popular", nada ofrece que no pueda dar.



"PREVISIÓN POPULAR"
Compañía de Seguros de Vida y Pensiones Vitalicias Gratuitas
Autorizada por el Superior Gobierno Nacional por decreto Marzo 31 de 1905
SAN MARTÍN, 42 (altos)

UN RATO DE LECTURA PROVECHOSO



NUESTRA PROPAGANDA ES EN BIEN
DE NUESTROS ADHERENTES

La **PREVISIÓN POPULAR** recomienda eficazmente a todos sus subscritores de ciudad y campaña que antes de efectuar sus compras consulten siempre

Nuestra última nómina en la que figuran las principales casas de esta ciudad en todos los ramos comerciales, y que sin alteración de precio entregan **gratuitamente** nuestros **VALES** por igual valor de la compra efectuada.

Deben siempre pedir nuestros vales que el buen comerciante proveedor de esta Compañía no se rehusa en darlos a nuestros subscritores exhibiendo la correspondiente medalla.

Nada cuesta ser subscritor: solicite usted la medalla en nuestras oficinas, personalmente ó por correo y le será remitida: obteniendo de este modo el beneficio que millares de nuestros subscritores consiguen, con sólo efectuar sus compras en las casas que indicamos, sin alteración de costo, siendo así que muchas son de precio fijo.

No cabe engaño en el éxito de nuestros abonados: por el aumento de clientes, y la mayor venta, el comerciante sacrifica parte de sus beneficios en provecho de los subscritores de esta Compañía que son sus favorecedores.

RECÓRTESE HOY MISMO Y REMÍTASE A LA COMPAÑÍA

CARAS Y

CARETAS

PREVISION POPULAR

Serie A

COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA

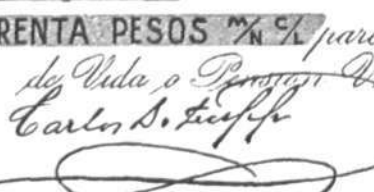
Nº 6

PENSIONES VITALICIAS GRATUITAS

Autorizada por el Superior Gobierno Nacional Decreto 31 de Marzo 1905

Vale al portador por **CUARENTA PESOS** para el Seguro de Vida o Pensiones Vitalicias





TESORERO

Este Vale debe ser presentado a la Compañía dentro de los DIEZ días de haberse recibido

Importante. La Compañía acepta uno sólo de estos vales a toda persona, de cualquier edad y sexo, y por un **v-z-olamente**, y sirve para hacerse socio y pedir a medalla teniendo en cuenta que, tanto para empezar como para atender los servicios subsiguientes, **no tendrá que desembolsar un sólo centavo en dinero.** Pidan nuestros prospectos y nómina de proveedores.

"PREVISION POPULAR"

San Martín, 42 (altos)
LOCAL PROVISORIO

Avenida de Mayo, 1170
LOCAL A OCUPAR PRÓXIMAMENTE

A la Ciudad de Londres

PERÚ, ESQ. ———
AVENIDA DE MAYO

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestra numerosa clientela que tenemos en venta desde la fecha la famosa

Crème Email

(CREMA ESMALTE) DE FAMA MUNDIAL

Es la única preparación que puede resolver perfectamente todos los efectos particulares y extrañas materias que se establecen en los poros de la piel.

La caja de la **Crème Email** se compone de un bote (de porcelana) que contiene la Crema que sirve para limpiar y suavizar el cutis de sus impurezas, preparándolo para recibir el *Esmalte*, cuya preparación va también en otro bote de porcelana. Se aplica igualmente al rostro y sirve para *Blanquear* y *Embellecer*, teniendo la ventaja de que no se corre con el sudor, dejando la piel firme, robusta y delicadamente hermosa; también lleva la caja un frasquito con el color **Rouge Végétal**, para aplicar su líquido á los labios, mejillas y orejas, de manera que forme un conjunto de hermoso sonrosado natural, tan indicador de la robustez, el cual favorece notablemente á las señoras.

La **Crema Esmalte** no contiene positivamente Bismuto, Oxidos ni sustancias que queman y dañan el cutis, rejuvenece y deja el cutis terso é impide las impurezas de la piel.

La caja de la **Crema Esmalte** usándola diariamente dura dos meses y su valioso poder agradable y refrescante, dará suma satisfacción á las personas que han estado acostumbradas á usar los llamados bálsamos, lociones y alimentadores de la piel.

PRECIO DE LA CAJA: \$ 4 m/n.

Único representante
para Sud-América:

A. OLANIER

De venta en todas
las Droguerías y Far-
macias y en su depó-
sito y oficina principal

Suipacha, 945
Buenos Aires



PARA LA FAMILIA

MODELOS DE TRAJES



Talliste de paseo



Traje de comida

CREMA IDEAL:

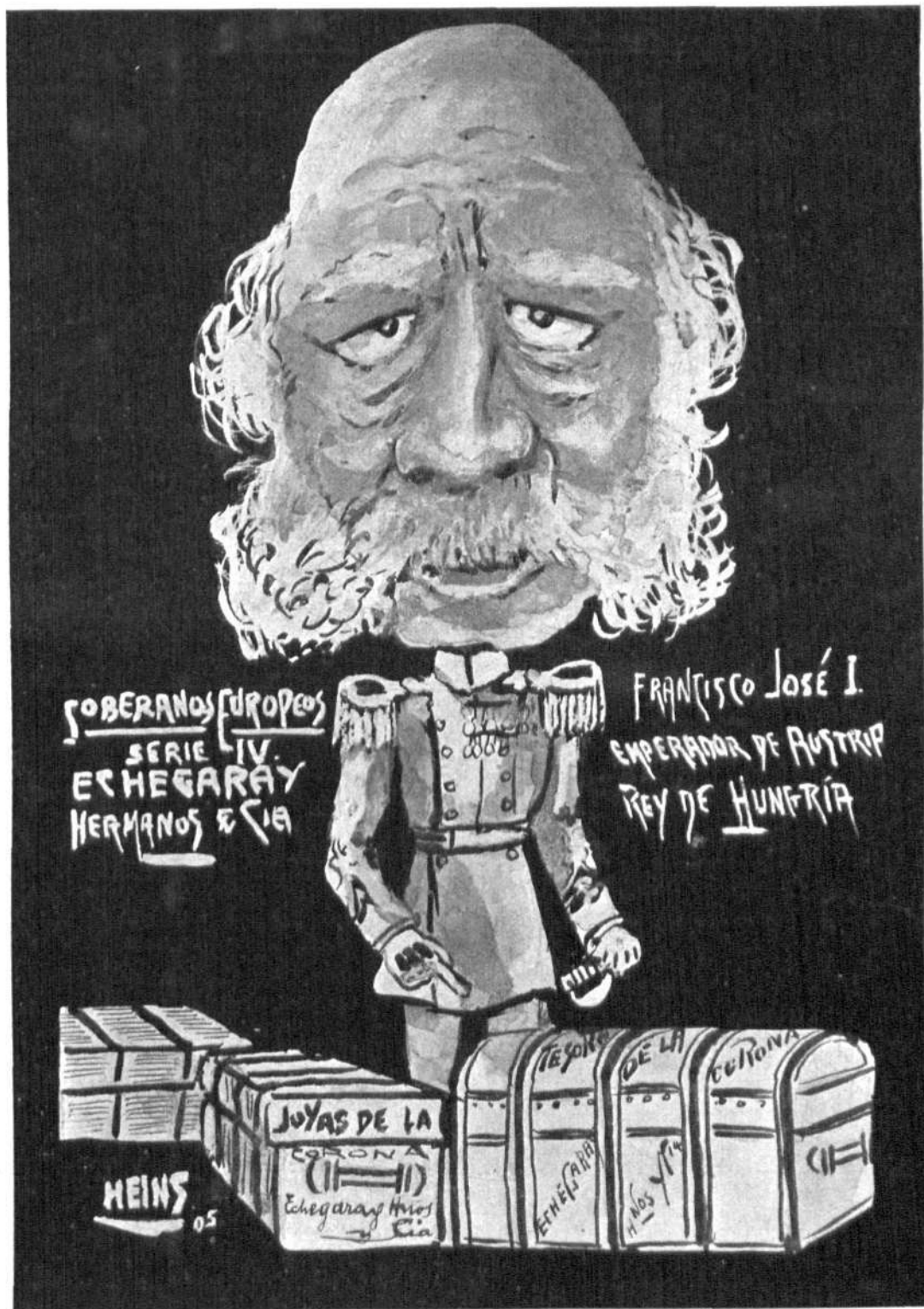
BELLEZA DEL CUTIS ESPECIAL PARA LAS DAMAS LA ÚNICA RECOMENDADA HOY POR TODAS
LAS BUENAS FARMACIAS y PERFUMERIAS POR SUS PROPIEDADES ANTISÉPTICAS
Precio: 0.80-1.50-2.20-3.20-4.20 según tamaño. Depositario MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA Bs. As.

ECHEGARAY Hnos. y Cía.

B. ORDEN Y VICTORIA

BUENOS AIRES

La primera casa para artículos de viaje



El surtido de artículos de viaje que tiene esta casa es tan inmenso, que abarca desde la valija más económica hasta la más rica.
Comparen precios y calidades antes de hacer sus compras en otras casas.

BUEN ORDEN Y VICTORIA — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

PASATIEMPOS

TRIÁNGULO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	Ciudad americana.
6	9	6	7	8	5	2	3		Petición escrita.
6	7	8	9	5	8	2			Personaje tradicional criollo.
6	7	8	9	5	2				Arbol frutal.
4	2	3	2	8					Verbo.
3	5	3	2						Fl r.
3	5	2							Mujer bíblica.
6	5								Nota musical.
1									Consonante

JERÓGLÍFICOS COMPRIMIDOS

TOR NO

TO kri kri

PROBLEMA

Sustituir las líneas por fósforos colocados en la misma disposición; una vez hecho esto, deben moverse cinco fósforos solamente y formar tres cuadrados iguales.

El problema tiene varias soluciones.

SOLUCIONES AL N.º 376

Al jeroglífico:

HACERSE EL CHIQUITO

Á los jeroglíficos comprimidos:

PERICÓN.

DIADEMAS.

Á la frase hecha:

METEORO.

Han remitido la solución:

Al jeroglífico: M. Rodríguez Arenas, Juan Mill, Eudoro Sobriel, Lou'ou L., Luis y Asunción Caselli, Angel Toro, R. Benelli, María Ignacia Amoretti, Joaquinita Iturri.

Á los jeroglíficos comprimidos: Ada Lorrain, R. Benelli, Joaquín García, Juan Mill, José D'Amico, Nemesio Flores, Eufemio Mendoza, María Ignacia Amoretti, Joaquinita Iturri.

Á la frase hecha: Eudoro Sobriel, Carlos Baradi, R. Benelli, Nemesio Flores, Aficionado, Eugenio Escoriaza, Nicomedes Gardent, Julio Blanco, Joaquinita Iturri.

VENTOLERA

Ventilador á cuerda, reformado, aumento 50 % de velocidad

EL MÁS PRÁCTICO Y
EL MÁS CÓMODO



PRIVILEGIADO
POR EL S. G. N.



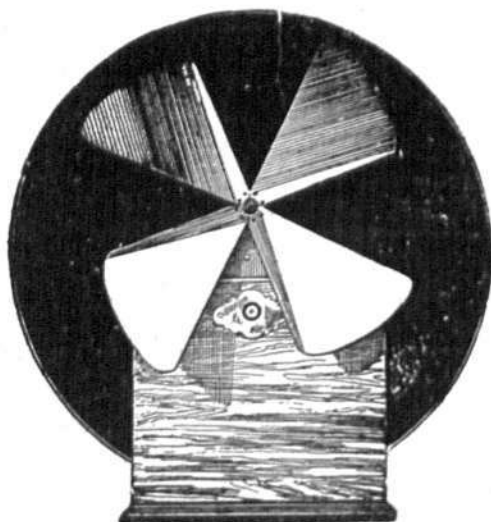
CONSTRUCCIÓN
Y SOLIDEZ
GARANTIDAS



Precio: \$ 30

LIBRE DE PORTE

¿hora y media de cuerda



Indispensable para
la campaña.

No necesita pilas.

Muy cómodo para
escritorios, comedor
y mesa de luz.

Lo más eficaz para
ahuyentar
las moscas
y mosquitos.

Diámetro de las palas
26 centímetros

¿hora y media de cuerda

EN VENTA:

“LA IMPERIAL” Avenida de Mayo, 834

CENTENARIOS DE HOJALATA.



No te aflijás por los años, ché... ni por qu'esté pueritiano otro siglo... afligite más bien por los pobres güesos que, amojosaos y todo, no se quieren des-pedir.

—¿Yo?... No, ché!... Yo no me aflijo ni por los años ni por los güesos, que al fin de cuentas y bien mirao, les

he sacao más jugo del que tenían, sabiendo qu'eran prestaos... ¿Sabés l'único que á mi me'mbroma?... No lo crerás!... Es verlo al tigre sin dientes y mirando la carnalada! Eso de que veo pasar junto á nosotros el tropel de la vida y escucho el taloneo de los que bailan y me llega á la nariz el olorcito/el churrasco... ya se m'empieza á'cer agua la boca, ché, y me dentra como á modo de una rabia grandísima y aborrezco la humanidad... ¡Ah, tiempos los de nosotros, hermanito... no?

—¡Ah! Ah!... Conque sós viejo angurriente...? Juna perra!... Te has comido tu ración y querés seguir picando...?

—No embromés, ché, con tus ascos!... Y vos?... Mirá: yo he visto ¿sabés? los primeros vapores que trajeron y vi hacer el ferrocarril y el telégrafo y el

para salvarlo de ajaduras y dobleces. Era un tipito insignificante y pretencioso, con aires de dependiente de confianza, de perita, con una onda sobre la frente estrecha y deprimida y vestido con su traje dominguero que conservaba aún el sello del baúl en que dormía sueños de una semana, rara vez interrumpidos.

Aquella nota discordante en el concierto de la luz y de las flores me ponía nervioso, me exasperaba y recuerdo que pensé hasta en la manera mejor de eliminarla y filosofé con rabia sobre la resignación y la paciencia de las mujeres lindas, que soportan á su lado, los miran y aún les sonríen complacidas, á seres cuya presencia es un contraste chocante, como lo sería la de una oruga, de esas que cuelgan su cesto, allá en las ramas flexibles de los duraznos envueltos en la gasa rosada de su florescencia inimitable, sobre la curva graciosa de su pecho palpitante.

—Bah!... Y siempre que este cuadro ha venido á mi memoria, á través del tiempo, he tenido sobre mi labio, lo confieso, una palabra dura, expresión de un pensamiento dañino, para aquel dependiente endomingado que tuve la desgracia de ver en el cuarto de ora más dichoso de su vida y que me persigue hasta el extremo de haberse hecho retratar en el más bonito cuadro que adorna el taller del pintor más colorista de Buenos Aires.

DONDE LAS DAN LAS TOMAN



Don Mauricio recogió las piernas, que había estirado á ambos lados del fogón, y luego de atizar su cigarrillo con la uña del pulgar, parsimoniosamente, exclamó, mirándose asombrado:

—Ah! Ah!... Usted no sabe la historia de la víspera y el tigre, y, sin embargo, es doctor?... ¿Qué será lo que sabe, entonces?... Dejuro qu'es de libros no más...

—Justamente, don Mauricio... de libros! Y sabe una cosa?... Cada día me convenzo más de que no sé nada...

—Dejuro! Si pa enseñar cosas no hay mejor escuela que la vida... Oiga la historia y lo verá!

Y el viejo me refirió la extraña fábula, que él, á su vez, había oído de otros labios, allá en su mocedad.

Diz que un día una tormenta espantosa asoló la tierra. Volaron los ranchos de los hombres, los arroyos y los ríos se derramaron sobre el llano, inundando las cuevas más profundas, derribando los árboles más vigorosos y destruyendo los nidos más inaccesibles.

Los animales, aterrorizados, chapaleaban el barro líquido y trepaban sobre los troncos caídos, guareciéndose entre la hojarasca en promiscuidad con los reptiles y los pájaros, á quienes los peces burlaban, vengándose de las bromas de otros días, cuando la seca prolongada había hecho peligrar sus vidas en los



arenales sedientos que crecían á medida que disminuían las probabilidades de salvación.

Cuando la tierra quedó transitable, el tigre, que se tenía por fuerte, echóse al campo á socorrer necesitados y á aliviar desgracias.

Cruzaba una isleta centenaria, que había sido descuajada casi en masa, cuando de repente hirió su oído una angustiada voz:

—Socorro!... Auxilio!... Una pobre señora está en peligro de muerte!

—Apresuré su paso, y bajo el pesado tronco de una palma caranday encontré un curiyú que, con tono quejumbroso, le refirió su desventura;

—Como sabe, compadre tigre, yo soy señora sola y muy temerosa de los truenos, hasta el punto de que todo es descomponerse el tiempo y ya me siento mala... En esta tormenta he sufrido lo que no puede imaginarse... Conforme

paró el agua, salí á dar una vueltita, y de repente me sorprendió este árbol que se caía y que me apretó... Yo creo que me ha roto algo!

Y la serpiente se retorció desesperada, lamentándose de carecer de fuerzas para libertarse, debido á su estado de extrema debilidad:

—También, no es para menos, compadre. Tres días sin probar bocado!

El tigre, compadecido, alzó el pesado tronco, y la serpiente, escapando de su prisión, se estiró para probar la integridad de su persona, y cuando se hubo cerciorado de no haber sufrido detrimento, se enroscó al cuerpo de su compadre y trató de ahogarlo con sus anillos.

El tigre, sorprendido rugía de rabia, declarando, que su comadre era una perfecta canalla, que en vez de darle las gracias por el servicio que le había prestado, trataba de sacrificarlo.

—V sino?... Ya lo creo!... Donde hay hambre no hay poesía!

Un zorro que pasaba oyó la controversia y se acercó con curiosidad!

—Venga, amigo zorro—dijo la serpiente.—Si usted estuviese dos días sin comer y pasara á su alcance un buen bocado, usted lo desperdiciaría por consideraciones filosóficas más ó menos discutibles?

—Yo?... Cómo no!

—Pero, amigo zorro... oiga y verá! Esta señora estaba apretada por ese palo y pedía socorro, desesperada. Yo la oí y la ayudé y el pago que me da es el que usted está viendo.

—Claro!... Y cuál otro quiere que sea?... Los servicios se hacen completos, amigo, ó no se hacen.

—Eso es lo que yo digo—replicó la serpiente,—ó se hacen completos ó no se hacen: eso es hablar.

—Es una canallada—rugió el tigre,—pagar un favor con un mordisco!

—No tanto, no tanto.... Yo se lo probaré. Vea, distinguida amiga, volvamos á poner las cosas como estaban á fin de juzgar mejor.

Y la serpiente, que era animada, evidentemente por un espíritu discutidor, se dejó arrebatarse por la persuasiva palabra del zorro, abandonó su presa y se dejó colocar encima el pesado tronco.

Cuando el zorro estuvo seguro de tenerla aprisionada, se colocó gravemente al lado del tigre, y exclamó:

—Vamos, compadre... y sepa que no conviene meterse á salvador de vi-boras.... Cuando encuentre alguna en un aprieto, déjela donde está. Se ahorrará muchos disgustos!





Sunlight Jabón

Goza este jabón de reputacion muy celebre en todo el mundo, debido á sus calidades excelentes, y ya ocupa la posicion orgullosa de tener

LA VENTA MAS GRANDE EN EL MUNDO.

Se hace para lavar—no para vender solamente.

No puede dañar los artículos mas finos.

Se fabrica de los materiales mas puros—sin adulteracion.

Los Alimentos de 'Allenburys'

Un folleto sobre la alimentacion y cuidado de las criaturas (48 paginas) será enviado gratis



MADRE Y NIÑO. Criatura de 6 meses y medio de edad Criada desde su nacimiento enteramente con los alimentos de "ALLENBURYS".

Los Alimentos Lácteos "A. enburys" se digieren tan fácilmente como la leche materna, y conducen tanto al VIGOR como á la SALUD de la criatura durante el desarrollo.

EN TODAS LAS FARMACIAS

ALLEN y HANBURYS Ltd. (Londres), 737, B. Mitre, Buenos Aires *
218, Misiones, Montevideo

ALIMENTO LÁCTEO N.º 1, desde el nacimiento á los 3 meses
ALIMENTO LÁCTEO N.º 2, desde los 3 á 6 meses
ALIMENTO MALTEADO N.º 3, después de los 6 meses

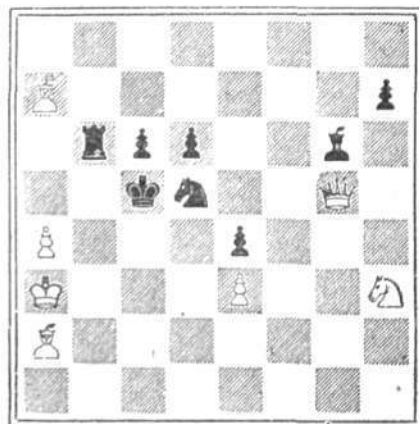
En el mes de septiembre comenzó en Europa el match entre el Dr. Tarrasch y el Sr. Marshall, dos afamados maestros del ajedrez. El Dr. Tarrasch venció a su contrario por 8 partidas ganadas y tuvo 1 pérdida. Se anotaron 8 juegos nulos.

La partida siguiente fué la primera del match:

(Gambito de la dama rechazado)

BLANCAS	NEGRAS	BLANCAS	NEGRAS
Sr. Marshall	Sr. Tarrasch	Sr. Marshall	Sr. Tarrasch
1 P4 D	P4 D	22 D2 T	T1 A
2 P4 A D	P3 R D	23 D2 R	C6 A
3 C3 A D	C4 A R	24 D1 R	C4 F
4 A5 C	C4-1 C a 2 D	25 A8 P	C6 C
5 P3 R	P3 A	26 A2 D	C8 T
6 D2 A?	D4 T	27 D8 C	A4 C
7 P8 P?	C8 P	28 A8 A	C8 A
8 C3 A	A7 C	29 P3 C	D3 A
9 R2 D (?)	P4 A D	30 R2 C	T1 D (5)
10 P3 T D	A8 C F	31 A3 R	D5 R
11 P8 A	P8 P	32 D2 C	T4 D
12 P R x P	C d-2 D a 3 C	33 P4 T D	C5 D
13 A3 D	A2 D	34 A1 A	C4 A
14 Td-1 T a 1 A D	T1 A D	35 A3 R	C8 A F
15 D3 C	0-0	36 P8 C	D6 R x P
16 R2 R (2)	F8 P	37 P4 C	P4 A
17 T8 T (1)	D8 T	38 P5 C	D5 R
18 D1 C	P2 R	39 D3 A	P5 A
19 A2 D	D2 A		
20 R1 A	C5 A		
21 A1 A	A5 F		

Las negras abandonan después de algunos movimientos más



BLANCAS 7 piezas

Juegan las blancas y dan mate en tres jugadas

—Solución al problema número 15.

R6 D Mueva lo que mueva
T o P mate.

—Enviarón la solución:

Comisaría sección 23.ª, capital. Calou: José Barletta, Bartolomé Puig, José Daniel Gurdani, E. Calatayud, Cañuelas, Teniente Eche-
nique, Fra. Filippo Lippi, A. Cavallo, Aspi-
rante Campeonato 1906, Pascual de Gregorio,
Tomás Harrington.

—Josefina: Ya hemos dicho que son inco-
rrectos los problemas que comienzan con ja-
que. Por lo tanto la solución que usted nos
envia no es la justa.

- (1) 2 P x P seguido de P3 T D es una buena defensa
- (2) El único medio de evitar la pérdida de un peón. Desde ya las negras ocupan una posición ventajosa.
- (3) El P A D no puede ser defendido pues las negras aprovecharían el tiempo para doblar las torres.
- (4) Forzado. Si 17 D1 C—T x A con sus consecuencias.
- (5) Hubiera sido más fuerte 20 D5 R seguido de T7 R.

Por un error de tipografía apareció equivocada la solución 4-1 problema num. 14. El primer movimiento debe ser C de 7 C a 6 R y no a 6 A.

Premiado en todas las exposiciones

Reconstituyente sin igual de la sangre y de los nervios

Ematogéno "Colucci"

VENTA EN TODAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

Indispensable a los hombres débiles, a los Niños anémicos a las señoras en los desarreglos y crianza

Concesionario DONATO PISCIONE MONACO MAIPU, 655

Recomendado por ilustres médicos

LA FLEBITIS

¿Quiere V. ponerse al abrigo del embolio, el accidente más terrible de la flebitis? Si V. ha escapado á él, ¿quiere V. evitar las hinchazones persistentes los entumecimientos, la debilidad, que resultan tan á menudo de la flebitis antigua? Tome á cada comida una copita de Elixir de Virginie, que restablecerá la circulación y hará desaparecer todo dolor. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á: Elixir de Virginie, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS ARTIFICIALES
SIN PALADAR

Ó CHAPA Y SIN
GANCHOS

Sistema perfeccionado



Clínica Dental Norteamericana
ATENDIDA PERSONALMENTE POR

M. KUTYN, DENTISTA-CIRUJANO

Dientes artificiales: el primero \$ 10, los demás \$ 5 cada uno. Dentaduras completas, \$ 60.

FLORIDA, 543 de 8 1/2 á 11 1/2 a.m. y de 1 á 5 1/2 p.m.
Días feriados: de 9 1/2 á 11 a.m.

EXTRACCIONES ABSOLUTAMENTE SIN DOLOR

(CON UN NUEVO ANESTÉSICO EXCLUSIVO DE LA CLÍNICA)
EMPLOMADURAS Y ORIFICACIONES INALTERABLES

GRAN PERFUMERÍA DE LAS FAMILIAS

Artes, 559



Buenos Aires

EMILIO NOGUÉS

ARTÍCULOS DE TOCADOR, POSTIZOS Y PEINETAS FINAS

Aguas de Colonia Estilo Luis XV



Agua de Colonia Mignon Especial, litro \$ m/n.	3.00
» » » » 1/2 » »	1.50
» » » » 1/4 » »	1.00
» » » » 1/8 » »	0.60
Agua de Colonia Mignon Superior, litro \$ m/n.	5.00
» » » » 1/2 » »	2.50
Agua Colonia Diva Especial, litro \$ m/n.	2.00
» » » » 1/2 » »	1.00
» » » » 1/4 » »	0.75

Refresca y suaviza el cutis, evita y cura las picaduras de todo insecto

Se atienden todos los pedidos de la campaña con prontitud siempre que vengan acompañados de su correspondiente importe.

CERA AROMÁTICA CHINESCA

PRODUCTO INSECTICIDA

Pidan este producto, Non-Plus-Ultra en las casas siguientes: Perú, 617, 338; Chacabuco, 245, 299; Santa Fe, 2963, 3314, 1612, 1309; Santa Fe y Junín; Entre Ríos, 907, 724, 1804; Lavalle, 391, 584; Buen Orden, 1453; Belgrano, 800, 2559; Independencia, 1900; Europa, 602; Esmeralda, 146; Esme-



MARCA REGISTRADA

ralda y Cuyo; Maipú, 490; Charcas 1325; Charcas y Talcahuano; Artes, 901; Artes y Tucumán; Córdoba, 2801; Rivadavia, 6730, 7465, 3001; Cuyo, 1190; Moreno, 805; Corrientes, 976, 1086; Arenales, 1032; Suipacha, 318; Suipacha y Tucumán; S. Martín, 620; Montes de Oca, 1802; San Juan, 1499



Para Lustrar Parquets, Muebles, etc.

Cera Aromática Insecticida CHINESCA

Con este producto incomparable todo el mundo sabe lustrar muebles, pisos, parquets, mosaicos, etc. Una caja de pesos 1.50 es suficiente para lustrar 25 metros cuadrados. Se vende en varios colores. Como todo producto bueno la CERA CHINESCA tiene su imitación; exigir sobre cada caja el nombre de los introductores:

839, Santa Fe, 841 = WADEL H^{nos} = 839, Santa Fe, 841

U. T. 23 (5 Esq.)

Fábrica de cepillos. Casa especial en artículos de limpieza

EL DRAGON Y SU ESPOSO

POR J. PHILPOT WITHAM

Josiah Polson King era un hombrequito muy pequeño, de hombros estrechos y aspecto muy insignificante y envejecido. Sus patillas eran ralas, su cabeza casi calva y los pocos cabellos que le quedaban completamente grises. Un par de lentes de oro cabalgaban sobre su nariz huesosa y sobresaliente lo cual completaba su interesante figura. Añadiré que era corredor de bolsa, que tenía una gran fortuna y un carácter muy difícil de contentar.

El señor Polson King, como la mayoría de los hombres pequeños, había elegido una esposa de gigantescas proporciones, y, como le ha sucedido a tantos otros, tuvo después motivos por qué arrepentirse. La esposa del corredor era un tipo de mujer capaz de asustar al hombre de más coraje, pues media casi dos metros de alto y era corpulenta, pudiendo asegurarse que como espécimen de mujer habría ganado un buen premio, dado que si no quebraba la balanza, hubiera pesado ciento catorce y medio kilos, mientras su diminuto esposo, con su libro de cheques, cuentas y demás objetos, no habría alcanzado a pesar más de cincuenta kilos.

El aspecto imponente y aterrador y el carácter tiránico de esta digna señora le habían conquistado el sobrenombre de «el dragón», y con este título sugestivo era conocida no sólo por los irrespetuosos jóvenes y niños, sino también por las personas mayores del círculo social del suburbio donde residían, en el cual, por virtud de sus miles de libras esterlinas, no ocupaban un lugar poco importante.

Era María la única persona que infundía temor a su esposo; y si los desgraciados empleados de su oficina de la City, que temblaban en presencia del frío y severo hombrequito, con sus sarcásticas sonrisas y observaciones, hubieran sabido la deferencia con que su tirano trataba a su brava mujercita, y el ardor con que obedecía sus más insignificantes órdenes, habría sido para ellos un consuelo en medio de sus tribulaciones diarias.

Pero, felizmente, para la reputación de nuestro hombre, esta migaja consoladora les estaba negada, porque el dragón concentraba su esfera de acción e influencia estrictamente al círculo del hogar, y jamás se había presentado en la oficina de Londres, pero al fin llegó un día fatal y memorable, y es la historia fatídica de él la que paso a relatar.

Los Polson Kings se habían sentado a la mesa para almorzar.

Josiah, con un ojo en el reloj y el otro en su diario, comía sus acostumbrados riñones con una rapidez propia para indigestarse, hábito al que debía en gran parte su aspecto macilento y que no podía abandonar por no disponer más que de diez minutos libres antes de que llegara la hora de tomar el tren; mientras su esposa, serena y tranquila porque tenía la conciencia de que era dueña de todo el día, comía los suyos muy lentamente, recorriendo entre tanto el «Standard».

De pronto, arrojó el diario a un lado con impaciencia; y el pobre corredor, al levantar la vista en ese mismo momento, se encontró con su mirada fría clavada en él.

—¿Me... me has hablado, querida?—preguntó.

Con un dedo macizo y enorme le señaló el artículo

que había estado leyendo, y que había agitado sus nervios.

Luego, en contestación a la humilde mirada interrogadora de su esposo, exclamó:

—Dice el artículo, Josiah, que las niñas que tienen la profesión de escribir en la máquina no son tan solicitadas como antes; y que los jefes de las oficinas, directores y dueños de casas de comercio, en vista de que se ponen a «flirtear» con los empleados masculinos, abandonando sus ocupaciones, han empezado a despedirlas y librarse de ellas. ¡Y proceden muy bien!—añadió.—Yo no sufriría semejante cosa. De paso, Josiah, algunas de tus comunicaciones he visto que son escritas en máquina, pero creo que tú no has de emplear a ninguna de esas niñas, ¿no es así?

El señor Polson King parecía embargado en la lectura de la sección financiera de su diario; sin embargo, oyó lo que había dicho el dragón, y confiando en que su cara mitad repetiría la pregunta en una forma menos directa, exclamó:

—Oh, María... perdóname, ¿pero qué es lo que has dicho? No he oído bien.

La interpelada repitió tranquila y textualmente la pregunta.



Josiah, con un ojo en el reloj y el otro en su diario...

No había medio de escapar. El corredor tomó coraje y... mintió!

—No, María, ciertamente... que no,—tartamudeó—ni pensarlo, ¡Pero que veo!—añadió mirando el reloj;—bien me estoy portando! Se me pasa la hora.

Y levantándose abruptamente de la mesa, tomó su sombrero, su sobretodo y bastón, abandonando la pieza apresuradamente.

Su esposa lo miró confundida y dudosa, y sacudió la cabeza de una manera significativa.

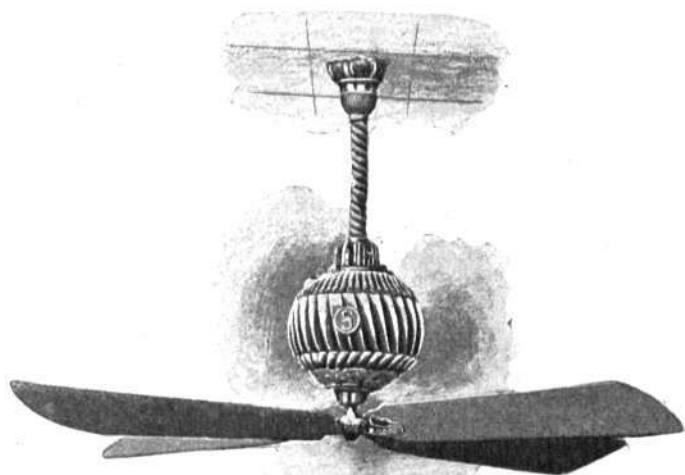
La hora invariable en que el corredor acostumbraba salir de su casa para la City eran las nueve menos cuatro, y el reloj marcaba menos diez y siete. Comprendió que había querido evitar una discusión sobre el asunto y de ahí su retirada tan repentina. La señora Polson King volvió a mover la cabeza, y pensó que era un asunto que necesitaba investigarse.

El pobre corredor atravesó rápidamente el enarenado camino y la puerta de hierro; y luego, recordando que era más temprano que de costumbre, disminuyó un poco su velocidad.

—¡Maldita sea esta mujer!—murmuró textualmente, golpeando el pavimento con su bastón.—¿Por qué se molestará por cosas que no le conciernen? Ahora debo esperarla rondando la oficina—y suspiró tristemente.

—No puedo despedirla, continuó, meditando. ¡No!... me ahorraría si lo hiciera! Lo quiera ó no lo quiera María, no puedo hacerlo.

FOSFATINA FALIERES El mejor alimento para los niños,



Importación directa de materiales ———
 ——— para instalaciones eléctricas



JUAN QUEVEDO - Cangallo, 830

Un profesor entusiasta

Muy Sr. mío de toda mi consideración: Entre los varios y diversos productos de que hasta la fecha he venido haciendo uso para mantener en estado de limpieza permanente la boca, ninguno me ha dado resultados tan brillantes y satisfactorios como su *Pasta Dentol* y su *Agua Dentífrica* del mismo nombre.

Precisamente acabo de experimentar esos dos antisépticos y he podido comprobar que su poder microbicida es en realidad incontestable, y á esto se une un perfume exquisito y elegante, verdaderamente parisien.

Es una creación científica de primer orden que honra á su autor y de la cual me propongo hacer propaganda, á cuyo efecto le ruego se sirva remitirme cuatro cajas de *Pasta Dentol*, para lo cual le envío adjunta una libranza de cinco francos.

Me reitero de V. su muy atento admirador: El abate Locarol, institutor en Menesqueville (Eure), á 16 de febrero de 1898.

No se puede ser más entusiasta de lo que lo es el profesor que suscribe tan valioso testimonio en favor del *Agua*, de la *Pasta* y del *Polvo Dentol*,

los cuales son, en efecto, el *Dentífrico* más soberanamente antiséptico que se conoce y á la vez el de perfume más delicioso, circunstancia que aumenta su valor.

Si los demás dentífricos conocidos se hubiesen, como el *Dentol*, ajustado á los descubrimientos del gran Pasteur, los microbios de la boca no habrían destruído algunas veces tan prematuramente! lo que constituye el mejor adorno de la cara, lo mismo en el hombre que en la mujer. Y sin embargo, la eficacia del *Dentol* no consiste solamente en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías ó las enfermedades de la garganta, sino que á los pocos días de haber sido empleado ese dentífrico los dientes adquieren una blancura nítida y brillante, y el sarro desaparece, quedando en la boca una

sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del *Dentol* es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de *Dentol* puro una bolita de algodón y aplicarla sobre los dientes.



ABATE LOCAROL

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

¿Dónde iba a encontrar una joven más competente que la señorita Hudson? reflexionó.—Un modelo de nitidez, competencia y habilidad, cuyos dedos recorrían el teclado con una destreza notable, no podía encontrarse todos los días a más, poseía una cualidad rara—un sentido común a toda prueba. A pesar de todas esas condiciones, sólo le pagaba libra y media a la semana.

Recordó también que la niña era muy bien parecida, y eso sería un motivo especial para que su esposa se opusiera con más energía a su permanencia.

Cuando llegó a la estación, sin embargo, ya tenía tomada su resolución. Sería necesario, tal vez, aumentarle media libra más a la semana para conseguir su cooperación en el plan que había trazado para vencer a su dulce esposa; por otra parte lo merecía.

Y al entrar a su oficina, se sintió más tranquilo y con mejor humor.

La señorita Hudson había terminado de escribir las últimas anotaciones que su superior le había estado dictando, y apoyando el lápiz en su libreta de apuntes, esperó que le dijera que se retirara, porque ya no la necesitaba.

—Gracias—empezó,—hemos... concluido; puede irse... a su escritorio. Y cuando la niña se levantó para retirarse, agregó torpemente.

—Sobre el aumento de sueldo que me habló us-

ted el otro día (ya le había dado un no rotundo), he decidido acceder y pagarle media libra más por semana.

La señorita Hudson que se había visto desahuciada en sus justos deseos, quedóse sorprendida.

—Gracias,—respondió tranquilamente.

—Y continuó el comisionista apresuradamente—necesito su cooperación en un asunto de poca importancia. Parece que alguna persona... acaba ha escrito un artículo sobre el inconveniente

de emplear señoritas estenógrafas; y desgraciadamente la señora Polson King, mi esposa, lo ha leído y... ha llegado a decir que es de la misma opinión.

—Yo no tengo sino motivos para estar satisfecho con usted, señorita Hudson, y no veo razón porque voy a cambiar una empleada excelente, sólo por contentar un capricho de mujer. Pero hay que hacerle el gusto aparentemente; si, hay que hacerlo.

Debió recordar al dragón, porque su semblante tomó una expresión espantosa.

—Oh, sí,—murmuró la joven.

—Por eso—prosiguió,—cuando mi esposa me preguntó esta mañana si tenía yo alguna señorita empleada que ocupara esa posición, pensé... que era... mejor decir no.—Y miró fijamente a la niña.

(Continuará.)



... y apoyando el lápiz en su libreta...

Dib. de Peláez.

HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades medicas de Paris. Fama universal. Precio del frasco: 6'50. PARIS: RATIE, 5, Passage Verdeau. — BUENOS-AIRES MOINE & SOULIGNAC; — NEYER, etc.



Cigarrillos Habanos

"TRES CORONAS"

20, 30 y 40 cts.

Grandes premios - Por detalles fijense en los prospectos que llevan todos los atados.

Gas Acetileno

“ALFA”

Generador automático

CE

FAMA MUNDIAL

Único primer premio, medalla de oro, en la Exposición Universal de Saint Louis (Norte-América).

Primer premio, medalla de oro, Exposición Internacional de Higiene, 1904 (Buenos Aires).

PATENTE No. 3907

Economía de 60 % sobre cualquier otro sistema de luz.



Gran sencillez en el manejo.

Funcionamiento seguro y completamente automático.

La luz mejor, más clara y más barata que existe

Faroles y Columnas

para alumbrado de calles, plazas y jardines sin necesidad de cañerías ni usinas

Exportación á todos los países del mundo

Pidase mi catálogo ilustrado

M. Carranza

INGENIERO

AVENIDA de MAYO, 1062

Buenos Aires

Curación segura, rápida y radical

DE LAS

Enfermedades de la Piel

CON EL ESPECÍFICO EXCLUSIVO DEL

INSTITUTO MÉDICO

INTERNACIONAL

del que son directores los Doctores

R. Marín y J. M. Páez

GARANTIZA la curación radical del Eczema, Sícosis, Psoriasis, Lupus eritematoso, Pelada, etc., etc.

EL INSTITUTO TIENE UN

SANATORIO ESPECIAL

PARA LOS ENFERMOS DE LA PIEL

CONSULTAS

General: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.

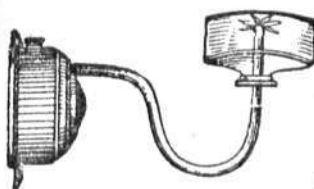
Especial: para obreros, dependientes y empleados, de 7 p. m. á 8.30 p. m.

Por escrito: Se remiten tratamientos fuera de la capital

1161 - RIVADAVIA - 1161

Unión Telef. 139 (Libertad) Casilla de Correo, 1506

La correspondencia á la Dirección del Instituto acompañando estampilla.



LÁMPARA

Forma pico de gas

PRIVILEGIADA

POR EL S. G. de la NACIÓN

SIN TUBO NI MECHA

GASTA UN CENTAVO POR HORA

DESDE 2 PESOS ARRIBA

JOSÉ POU.—Corrientes, 1357



A

LAS

DAMAS



que tenganguardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés á otros sistemas por \$ 4. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por \$ 1, rellenos, dichas badanas grandes ó chicas. \$ 1.40. El par, dando el pelo. 0.20c. Surtido completo de jopos y otros postizos — Visitar antes de comprar

La fábrica **GRAN DUQUESA**
789 - PARAGUAY - 789

Las órdenes deberán ser acompañadas de un bono postal; los gastos de transporte están á cargo del interesado

Concursos de "CARAS Y CARETAS"

NÚMERO 11

LOCALIDADES GRATIS para los teatros VICTORIA y DE LA COMEDIA

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en localidades de los teatros Victoria y de la Comedia, adquiridas con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de las compañías de ópera, zarzuela y comedia que actúan en dichos coliseos.

Semanalmente se distribuirán entre los vencedores del concurso 342 palcos y 140 plateas.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo

próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?



Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.º de febrero del corriente año hasta la fecha.

Se concederá un palco ó una platea sin entradas, á cada uno de los 482 concurrentes que en-

vien la solución exacta, correspondiendo los 342 palcos á las 342 primeras soluciones y las plateas á las demás.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasarán de la cantidad antes mencionada, para determinar cuales deben ser los premiados se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 482 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

Creemos que los premios que ofrecemos serán del agrado de nuestros lectores porque las compañías de Falconer y de la Haza están ya suficientemente acreditadas en nuestra sociedad, y las veladas que en los teatros Victoria y de la Comedia se realizan son de las mejores de la actual temporada.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS

NÚMERO 11

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 23 de diciembre, se publicó en el número..... de CARAS Y CARETAS con el siguiente epígrafe:.....

FECHA:

FIRMA:

DOMICILIO:

Radicalmente curado



DESPUÉS DE MUCHOS AÑOS DE SUFRIMIENTOS

Lea lo que dice este paciente agradecido:

General La Madrid (F. C. Sud), Diciembre 11 de 1905.

Señor doctor A. T. Sanden.—Buenos Aires.

Muy señor mío: Descando exteriorizar mi agradecimiento, le escribo la presente para que usted haga el uso que de ella desee.

Después de muchos años de padecimientos de un dolor al cuello de resultas de un golpe de un caballo y de una hernia que creía incurable, me he sanado radicalmente con solo haber usado su FAJA ELÉCTRICA una corta temporada.

Por mi parte, hago la propaganda que su famoso invento merece, y aprovecho esta oportunidad para hacerle presente mi admiración y mi agradecimiento.

Lo saluda atte.

(Firmado): PUBLIO M. OTERO.

¿Por qué continuar sufriendo cuando hay una cura á su alcance? Lo que se ha hecho para el señor Otero se puede hacer para usted. *Los hechos hablan más alto que las palabras. No se detenga.* Venga é investigue mi sistema, no le costará nada. Si no puede venir, pida mis libros «Vigor» y «Salud en la Naturaleza», le serán remitidas gratis y porte pago. Visíteme ó dirijase:

105-Artes-105 Dr. T. A. Sanden Buenos Aires

Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: de 10 a. m. á 12 m.

GRATIS

enviamos
á vuelta
de correo

MUESTRAS y lista de precios de tarjetas postales á quien las solicite : : : : :

\$ 2 la colección de 40 hermosas vistas de Buenos Aires en colores **\$ 2**

Edición especial de la casa

Se manda á cualquier punto de la República y exterior

Remitir el importe en bonos postales

MERCERÍA ALEMANA

Suipacha, 161 -- Scherrer Hnos.



LA ÓPTICA MODERNA

84 — TACUARÍ — 84

Único establecimiento dedicado exclusivamente á la óptica fisiológica en la República. á cargo de un diplomado de Chicago, teniendo elementos para poder hacer la corrección de los defectos de la vista con exactitud matemática: lo que nos ha permitido contraer el musitado compromiso de devolver, sin discusión, el importe íntegro de todo trabajo que no satisfaga; resultando evidente la imposibilidad de venir á hacer un gasto inútil. Hemos importado la fabricación de lentes **TÓRICOS** y **BIPOCALES PERFECTOS** para ver de cerca y lejos con un sólo par de anteojos.

VINOS

DESPINOY

EXTRACTO PURO DE AOEITE DE BACALAO

Eficacia segura

Gusto sabroso

Venta en las Droguerías y Farmacias

Ferruginoso-Creosotizados

EXIGIR SOBRE EL FRASCO LA FIRMA DE

Poujade Frères

Únicos Importadores para
la República Argentina



—¿Nada usted?
—Como una bala de cañón.

He aquí una pregunta y una respuesta que á estas horas se han oído diez mil veces en nuestras playas.

Es frecuentísimo presenciar en ellas el espectáculo, que sin vacilación llamaremos denigrante y vergonzoso, de cientos y cientos de muchachas jóvenes, guapas y provistas de la indispensable robustez, que acuden á bañarse, y en cuanto el agua



les tapa los tobillos, necesitan el auxilio del bañero ó de la bañera.

Por higiene y por estética, toda mujer joven que se mete en el mar, debe sentir estímulo y deseos de aprender á sostenerse en las olas y á caminar sobre ellas. Una mujer nadando no es ciertamente un ser vulgar nunca; y en la natación caben tantas coqueterías y tantos refinamientos como en el andar á pie en tierra firme.

Además, el nadar es tan fácil en la teoría como en la



práctica. Es un ejercicio que la misma naturaleza ha enseñado á los hombres, y del que éstos se han apartado con el transcurso de la civilización como de otras cosas prácticas.

Para comentar y explicar en cierto modo las fotografías, diremos que, según las opiniones más autorizadas, las posturas más cómodas y naturales para la natación son dos: ó con el cuerpo echado de espaldas, ó boca abajo, pero nunca en la colocación de lado ("á braccete"), que sólo es propia de los

MEDITACIÓN



—Creo que para regalos de Navidad y fin de año no hay mejor casa que la de Nicolás Scarinci, Florida, 142. Hasta los anillos de compromiso, cincelados, que usan los novios, tanto de Buenos Aires como de las provincias, los encargan allí.



EN CUATRO DÍAS, da á las madres leche de sobra para amamantar á la criatura más glotona.

EN OCHO DÍAS, toda señora que cría ve desaparecer los mareos y dolores de espaldas, originados por la lactancia.

EN QUINCE DÍAS, llena las carnes y redondea las formas á las jóvenes por más delgadas que sean.

EN UN MES, no deja ni rastros de anemia ó debilidad en niños y adultos y es irremplazable para fortificar á las criaturas á quienes hay que hacer comer á la fuerza.

NO ES UN REMEDIO, ES UN ALIMENTO de gusto exquisito y facilísima digestión, cuyo precio está al alcance de todos.

PÍDASE EN TODAS LAS FARMACIAS DE LAS REPÚBLICAS

ARGENTINA Y ORIENTAL.

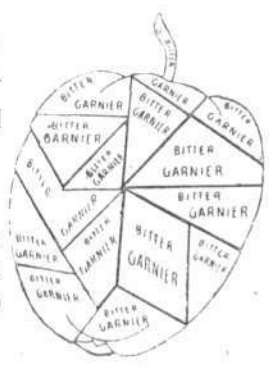
Lactaris Company.

DEPÓSITOS: BALCARCE, 142 - Buenos Aires
PIEDRAS, 150 - Montevideo

Solución

al problema del
Bitter Garnier

aparecido en
Caras y Caretas
de Diciembre 9
de 1905.



Mejor que la mejor CERVEZA INGLESA

SIN ALCOHOL — Negra ó blanca

Fabricada en Londres de la más pura MALTA, LÚPULO, etc., es recomendada por sus cualidades altamente nutritivas y fortificantes.

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando; también para convalecientes, niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien, es inmejorable.



LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco.

Las dos clases son garantidas SIN ALCOHOL.

Precio \$ 6 c/l, por docena ó \$ 33 c/l por cajón de 6 docenas de medias botellas.

640 - CANGALLO - 640

William H. Logan Sinco agente introductor
Cangallo, 640, Bs. As.

En Montevideo se vende en la casa
HIJOS DE GUILLERMO VARELL, 25 de Mayo, 217

Lo primero que un hombre nota en la mujer son sus dientes. Dientes sanos y un aliento puro son dones del insuperable

SOZODONTE

Líquido, Polvo ó Pasta.



maestros en el arte, y resulta muy poco elegante en las señoritas. Estéticamente y prácticamente, es preferible nadar boca abajo, siempre que se tenga fuerza de voluntad para aguantarse algunos involuntarios tragos de agua amarga.

Para nadar boca abajo, basta sostener el cuerpo en flexión, es decir, hacerle perder la rigidez que le comunica el miedo y conservarle estirado, pero no tieso y envarado como si muerto estuviese. Las piernas han de doblarse un poco, en postura semejante á la del paso gimnástico; las puntas de los pies se colocarán hacia afuera; los brazos extendidos y las manos juntas por las palmas. El movimiento inicial de la natación puede ejecutarse con los pies ó con las manos. Lo demás no es más que cuestión de serenidad, de que las flexiones

de piernas y brazos sean rítmicas y, si es posible, coincidan con los movimientos respiratorios, lo cual ahorra toda fatiga.

Después de tomada esta leccióncita, ya pueden ustedes, bellas lectoras, lanzarse al agua... acompañadas del bañero, por si acaso, pues toda precaución es poca cuando se trata con un elemento tan temible como el agua y sobre todo cuando se empieza el aprendizaje. Pero pronto hay que abandonar todo temor, pues el miedo es una de las causas que más influyen para impedir saber nadar en breve tiempo. Excusado es decir que estas advertencias no se dirigen á cierta clase de damas que saben nadar y guardar la ropa.

De MASEL.



RIÑONES, HÍGADO y enfermedades de la vejiga é intestinos

Celebridades médicas extranjeras han reconocido en el agua mineral natural **SINARO**, de la fuente de Nastätten (prov. Nassau), cualidades extraordinarias y sumamente activas, especialmente en las afecciones de los riñones é hígado. En el tratamiento especial de estas enfermedades no se conoce en Europa una fuente más acreditada.

Tenemos á disposición de los interesados la primera remesa de esta preciosa agua mineral, al precio de:

50 botellas (1 litro), á	\$ 27.—	por cajón
100 " (1/2 litro), á	" 34.—	"
50 " " " á	" 19.50	"

Agua mineral natural **SINARO**, embotellada en la fuente, con corcho especial, lo que permite conservar todos sus principios activos y medicamentosos.

DIRIGIR PEDIDOS Á SUS AGENTES:

HINDERFELD, HOPPE & Cía.

CALLE CUYO, 822 = BUENOS AIRES



COMA Vd. "de TODO"

NO SIGA régimen especial de alimentación ni se prive de aquello que le agrada. No es necesario martirizarse. Haciendo uso de

EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

(POLVOS DEL Dr. KUNTZ)

Cualquier clase de comida es digerible y los órganos digestivos más estragados se curan y se regeneran.

Único Importador:
J. LARROQUETTE. - Lima, 357.

EL Hormiguicida Argentino

Desea á Vd. _____

Buenas Fiestas

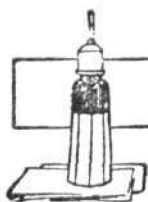
_____ y _____
Feliz Año Nuevo

W. TIELEN SUCESOR DE L. CARÈAC

462 - CORRIENTES - 462 — BUENOS AIRES

ÚNICOS AGENTES DEL HORMIGUICIDA URUGUAYO

33, RÍO NEGRO - GRABERG & C^{IA}. - MONTEVIDEO



Apuntes y Recortes



EN EL PAÍS DE LOS CANÍBALES



El fotógrafo gordo — Estén quietos y mueranle con sonriente expresión!... Piensen, por ejemplo que me están esperando para comerme. (De Meegendaefer Blatter.)

La señorita Rosie Archer, hija del célebre jockey Fred Archer, ha recibido como herencia de su padre, la bonita suma de 1.380.000 pesos m/n., ganados por aquél en el ejercicio exclusivo de su profesión.

El diputado serbio, señor Svetomir Nikolievitch que encabeza un grupo de cinco diputados, ha iniciado ante el parlamento de su país una campaña con el objeto de obtener la separación de las filas del ejército de todos los oficiales complicados en el eborde asesinado del rey Alejandro y su esposa Draga.

En la isla de Chipre se acaba de inaugurar la primera línea férrea. Liga á la ciudad de Nicosia, capital de la isla, con el puerto de Famagusta y contribuirá á acelerar la explotación de todas las minas de cobre que se hallaban abandonadas desde la época de los Fenicios.

En Palestina hay una compañía que hace gran negocio embotellando el agua del Jordán que envía á todas partes del mundo para bautizar á los niños cuyos padres tienen el capricho de que sus hijos sean bautizados con el agua del mismo río donde fué bautizado Jesucristo.

Las colonias de Holanda tienen una extensión de terreno sesenta veces mayor que la metrópoli.

La mayor biblioteca del mundo entera será la conocida bajo el nombre de "Biblioteca Pública de Nueva York Donaciones de Astor, Lenox y Tilden". Costará alrededor de 7.000.000 de pesos m/n y tendrá una capacidad suficiente para acomodar 4.500.000 volúmenes.

El gobierno norteamericano está procediendo á la instalación de estaciones poderosas de telegrafía sin hilos en la Florida y en Puerto Rico, para comunicar directamente con Cuba y Panamá, que son de hecho posesiones de los Estados Unidos. Se empleará una potencia de 50 caballos para franquear distancias de 1600 á 1800 kilómetros.

La institución Carnegie de Washington prepara una expedición científica al Océano Pacífico con el objeto de hacer una serie completa de observaciones magnéticas. Esta expedición viene á llenar un vacío sensible, pues son muy escasos los datos de esta naturaleza respecto al Pacífico septentrional.

El profesor alemán Unasbaum recomienda dejar secar los árboles en pie antes de cortarlos; para esto aconseja, al llegar la primavera, cortar una ancha banda circular de corteza cerca del pie del árbol con el objeto de impedir la formación de savia nueva, mientras que la existente se absorbe gradualmente.

La dirección general de los ferrocarriles suecos está llevando á cabo numerosos experimentos con el objeto de utilizar la turba para el funcionamiento de sus locomotoras.

Para aumentar la provisión de agua potable de la ciudad de Los Angeles, en California, y poder suministrar 3.400 metros cúbicos de agua á la población, se va á colocar un conducto de hornigón de 4.58 metros de ancho por 2.75 metros de altura con una longitud de 386 kilómetros.

Aun cuando la mayor parte de los diamantes del mundo provienen de minas situadas en posesiones británicas, los tallistas y pulidores son extranjeros y especialmente holandeses y belgas.

Los oficiales del estado mayor norteamericano utilizan á veces los árboles para los despachos de telegrafía sin hilos. Para esto se coloca un clavo común en el extremo superior del árbol y otro á 5 ó 6 centímetros del suelo y se ligan con alambres.

Se emplean nada menos que 50 toneladas de pintura para cubrir con una sola capa el puente del Forth, en Escocia.

PRECOCIDAD



Pablito.—Elenita, quieres que se case tu muñeca con uno de mis soldados?
Elenita.—Con tal que no sea un cazador de dore!... (De Meegendaefer Blatter.)

La planta de banana produce una cantidad de fruta 44 veces mayor que la planta de la papa. De la fruta secada y molida se obtiene una muy buena harina alimenticia. Sirve también como materia prima para la elaboración de la cerveza; su corteza se puede transformar en tela para vestidos, mientras que de su jugo se puede obtener según el tratamiento seguido, tinta ó vinagre.

En Londres existe la parada de carruajes de alquiler más grande del mundo. Tiene una longitud de 400 metros y se suceden diariamente en ella más de 1000 "cabs".

El río Danubio encuentra en su curso comarcas en las cuales se hablan 52 idiomas y dialectos, y por él se efectúan las cuatro quintas partes del comercio de la Europa Oriental.

UN CHAMARILERO VIVO



Ella.—¡Precioso sillón!
Anticuário.—Y muy antiguo, de tiempos de Luis XVI.
Ella.—De Luis XVI. ¡Sepa Dios los años que tendrá este sillón!
Anticuário.—[Los siglos, señora, los siglos! (De Blanco y Negro.)]

6.^a CARRERA

Premio MILLENIUM

A LAS 5.15 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio \$ 3.500 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.800 metros.

Entrada \$ 35

edad kl.

Lagrange ...	1	Relámpago	alazán	4.51	Neápolis	Desud	ch. naranja, gorra violeta
Iguazú	2	Iguazú	zaino	4.59	Porteño	Amalia	ch. a m. y oro á r. v. m. y g. a. m.
Idem	3	Filippo	alazán	4.46	Guy Hermit	Parleorecke	Idem
Nautilus	4	Fiscal	id	4.54	El Amigo	Friletté	ch. violeta g. naranja
Zubiaurre J. E.	5	Patricio	zaino	4.46	Porteño	F. Queen	ch. blanca á lun. g. azul marino

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 24 DE DICIEMBRE DE 1905

1.^a CARRERA

Premio INNOCENCE

A LAS 2.30 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de \$ 10.000

Premio \$ 2.200 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 20

edad kl.

Winchester...	1	G. Plumer	alazán	4.57	Amianto	Agnes H.	ch. rojo banda y gorra negra
E. Frazer	2	Bonnie Lad	id	4.56	Saint Miria	Lufi	ch. amarilla m. y g. negra
Pretender	3	Pretender	colorado	4.52	Carrasco	Lady Esteridge	ch. verde y n. á r. v. m. y g. v.
Oral. Sucre	4	11 de Abril	zaino	4.54	Royal Rose	Fabiola	ch. colorada m. y g. verde
Don Gonzalo	5	Robin Adair	zaino	4.54	Neápolis	Cuchufleta	ch. granate, b. y gorra verde
Céres	6	Brumario	alazán	4.43	Stiletto	La Rachel	ch. verde y gorra oro
Oral Lavalle	7	Valvula	alazán	4.46	Orbit	Angélica	Idem
Arroyo	8	Anton	zaino	4.53	Acherón	Soberbia	ch. verde, m. y gorra oro
Atucha J.	9	Ombú	id	4.52	Orbit	Julia	ch. cereza, m. y gorra kris
John Gin.	10	Sajon	alazán	4.51	Ranquel	Vonsh	ch. blanca m. y gorra colorada
Espoir	11	One!	id	4.50	Orbit	Isanda	ch. lila, manga y gorra azul marino
Jubilee	12	Dichosa	zaina	4.50	Neápolis	Légringola	ch. bl. y nz. á ry h. g. oro
Lowland Boy	13	Vladimir	zaino	4.49	F. de Roys	Viola	ch. lila, manga y gorra granate
Bettina	14	Pippo	id	4.49	Acherón	Breda	ch. a. m. dos b. m. b. y g. a. m.
Cnel. Suárez	15	Lagartija	tordillo	4.49	Alerta	Nevada	ch. salmón, á lunares y g. azul
Francia	16	Silencio	alazán	4.45	Precioso	Soberbia	ch. az. bl. y col. á r. h. g. azul
Sanvendra J. C.	17	L. B. Aimé	zaino	4.43	Cling Fox	Livia H.	ch. bl. y lila á r. v. gorra ng.
Casey G.	18	Desheredad	id	4.43			
La Nación	19	Escudo	zaino	4.43	Alerta	Etincelle II	ch. verde á lun. y g. azul marino
La Susana	20	Astrologo	id	4.43	Vesubio	Azuerna	ch. marón gorra azul
Ayul	21	Ayul	alazán	4.43	Nanthorpe	S. Saint	ch. naranja y granate
San Silvestre	22	J. cinta	zaino	4.42	Ranquero	S. J. cinta	ch. azul y oro á r. v. m. y g. azul
Versailles	23	Cheri	zaino	4.42	Cartouche II	Catypso	ch. verde, gorra n.

7.^a CARRERA

Premio TONIC

A LAS 5.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 5.000

Premio \$ 3.500 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.700 metros.

Entrada \$ 35

edad kl.

Villanueva B.	1	Magnética	alazán	4.55	Amianto	Edétrica	ch. rosa cucl. bot. puño y g. ng.
Liverpool	2	Liverpool	zaino	4.55	Mariscal	Miosotis	ch. azul mar. m. y g. marrón
Don Gonzalo	3	Pregonero	id	4.54	Neápolis	Dalrada	ch. granate gorra verde
Talsmán	4	Tristan	id	4.52	Thiers	Mascotte	ch. oro, gorra negra
Mahoma	5	Devil	alazán	4.52	Sargento	Déhora	ch. y g. viol. m. rj. al. y b. oro
Belgrano	6	Granuja	alazán	4.51	Stiletto	Belé	ch. y gorra bl. y cereza á ry. h.
Op. Hatteras	7	Auroflia	alazán	4.49	Stiletto	Fortuna	ch. azul marino m. y gorra punzó
Bonheur	8	Gúyaba	zaina	4.47	Neápolis	Libelotte	ch. bl. y n. á r. h. gorra naranja

REFRESCOS CUSENIER

SON LOS MEJORES

2.ª CARRERA Premio LOWLAND BOY A LAS 3 00 P. M.

Para potrancas de tres años que no hayan ganado. Peso 55 kilos

Premio \$ 2.500 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.300 metros.

Entrada \$ 25

			edad kil.						
Hawkins	1	Carambola	zaina	3 55	Le M at	Cavese	ch.	azul mar. á lun. y g. punzó	
Ayl	2	Simzera	id	3 55	Simonside	L. Ormonde	ch.	naranja, gorra granate	
Bonaerense	3	Aba	colorda	3 55	Blue Boat	Azucena	ch.	oro m. y gorra naranja	
E. Frazer	4	La Reina	zaina	3 55	Batt	R. des Prés	ch.	amarilla m. y g. negra	
El Bosque	5	Guerrilla	oscura	3 55	Guerrillero	Guanaca	ch.	amar. y n. á r. h. g. colorada	
Rodríguez V.	6	Sangregad	id	3 55	P. Catherine	ch.	bl. cuello bt. y g. marrón		
El Rubio	7	Artigas J.	id	3 55	Orbit	Quiniela	ch.	turq. m. bl. á cintas y g. p.	
La Paloma	8	Migraine	id	3 55	L. Boy	Naomi	ch.	negra m. y gorra azul	
Nautilus	9	Fatima	id	3 55	Lego	Misette	ch.	marrón m. y gorra punzó	
Pierre Richad	10	Don Gonzalo	zaina	3 55	El Amigo	Felicité	ch.	violeta y g. naranja	
Don Gonzalo	11	Cortésana	id	3 55	Hervidero	Fornarina	ch.	bl. y lila á r. h. y gorra n.	
Petite Ecurie	12	Carifosa	alaz'na	3 55	Kendal	Espoir	ch.	granate, gorra verde	
La Alianza	13	White Rose	zaina	3 55	Wagran	Caprichosa	ch.	bl. alm. oro g. blanca y oro	
San Gène	14	La Negra	oscura	3 55	Neapolis	We come	ch.	gran á herr y g. blanca	
Etoile	15	La Muñeca	alaz'na	3 55	Valero	Marion	ch.	vde. m. con cint. g. marrón	
Mr. Ipso	16	Cañada	colorda	3 55	Sargento	Victoria	ch.	blanca m. y g. punzó	
	17				R. Aires	Rivera	ch.	blanca y oro. á r. v. g. n.	

3.ª CARRERA Premio SIMONSIDÉ A LAS 3.30 P. M.

Para potrillos de tres años ganadores de una sola carrera. Peso 55 kilos

Premio \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 30

			edad kil.						
Los Cardos	1	Vasquito	zaino	3 55	Valero	Dido	ch.	turquesa, gorra granate	
Jubilee	2	Granadero	id	3 55	Saint Mirin	Artillerie	ch.	bl. y n. á ray. h. gorra oro	
Pretender	3	Alali	id	3 55	Acheron	Damietta	ch.	ver. y nar. á r. m. y g. verde	
Céres	4	Cardenal	alazán	3 55	Camors	Cereal	ch.	verde, gorra oro	
L. Providencia	5	Cimbalo	zaino	3 55	Alerta	Citara	ch.	violeta m. e. cint. y gorra oro	
Petite Ecurie	6	Limay	alazán	3 55	Sargento	Lutrice	ch.	bl. alm. oro g. bl. oro	
Santa María	7	Explosion	oscuero	3 55	Napoleón	Cabula	ch.	oro. á lun. ng m. oro y g. neg	
Lagrange	8	O'Brien	alazán	3 55	Orbit	Britannia	ch.	naranja, gorra violeta	
Dorrego	9	Fulton	zaino	3 55	S. Anthony	Franchise	ch.	y gorra azul	

4.ª CARRERA Premio BATT A LAS 3.15 P. M.

Para potrancas de tres años ganadoras de una sola carrera. Peso 55 kilos

Distancia: 1.600 metros. Premio \$ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

			edad kil.						
Los Indios	1	Tuna	zaina	3 55	Orbit	Tarantula	ch.	bl y oro á r. v. alm. y g. n.	
El Rubio	2	Salambó	id	3 55	Bouvar	Satanica	ch.	turq. m. blanca á cint. g. pun.	
Mahoma	3	Banda	alaz'na	3 55	Sargento	Banderola	ch.	y. g. viol. m. rojo alm. y b. pun.	
La Confianza	4	Intrepida	id	3 55	Millenium	Avanzada	ch.	violeta m. b y gorra blanca	
Céres	5	Espiga	colorda	3 55	Neapolis	Ecume	ch.	verde g. oro	
Vertiente	6	Campaña	id	3 55	Athos II	Vlagna	ch.	blanca á lun. n. g. blanca y n.	
Belgrano	7	Salteña	alaz'na	3 55	Valero	S. Belle	ch.	y g. bl. y cer. á r. h. b.	
Jotay	8	Pamplona	zaina	3 55	Neapolis	Picardía	ch.	amar. alm. y gorra violeta	
Sulpacha	9	Aroma	id	3 55	Alerta	Altea	ch.	cer. manga y gorra o. v.	
Pergamino	10	Amazona	id	3 55	Kendal	Bandana	ch.	violeta m. y gorra negra	

5.ª CARRERA Premio SAN LORENZO A LAS 4.45 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.º de Agosto de 1902, que no hayan ganado más de \$ 15.000, hasta el día de la carrera. Peso: 55 y 53 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de 5.001 á 10.000 y de 5 kilos á los de más de \$ 10.000. Descargo de 3 kilos á los perdedores.

Premio \$ 6.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 30

			edad kil.						
Aranis	1	Ana de A.	alaz'na	3 50	Lego	Margot	ch.	granate, man. y gorra azul	
Arceles	2	Naranja	id	3 50	Camors	Maria Elena	ch.	verde, manga y gorra salmón	
Atucha	3	Palatino	zaino	3 55	Saint Mirin	Prow	ch.	cezeza m. y g. gris	
Las Blancas	4	Nene	id	3 58	Brandzen	Mestiza N.º 1	ch.	trq. y b. á r. vert. g. oro	
Hidalgula	5	Dinastia	alaz'na	3 56	Amianto	F. Queen	ch.	bl. cuel. puño, bot. y g. lila	
El Jaramila	6	Fonsagrad	id	3 53	Neapolis	Fosette	ch.	azul, banda bl y g. colorada	
Open Door	7	Open d'Or	zaino	3 55	Orbit	Jala	ch.	turq. m. y g. granate	
Belgrano	8	Peregrino	alazán	3 58	Don Pepe	M. Woulff	ch.	y g. b. y cer. á ray. hor.	
Idem	9	Salteña	alaz'na	3 53	Valero	S. Belle	idem		
Bonheur	10	Wispspe	zaina	3 56	S. Anthony	Winnipeg	ch.	bl. y n. á r. h. m. y g. naranja	
C. Hatteras	11	Criniere	id	3 58	Holvar	Cravatte	ch.	azul mar. manga y g. punzó	
Sans Peur	12	Alguille	alaz'na	3 56	Sargento	Abbesse	ch.	azul marino m. y g. pun	
Cazador	13	San Jorge	zaino	3 60	Mariscal	Sta Eugenia	ch.	azul marino gorra blanca	
Pavón	14	Valiente	tordillo	3 57	Nautilus	Voula	ch.	azul y bl. á r. h. g. colorada	
Céres	15	Espiza	colorda	3 53	Neapolis	Ecume	ch.	verde y g. oro	
Corrientes	16	Roland	alazán	3 58	Camors	Roxelane	ch.	a. m. y turq. á r. h. m. y g. am	
Los Cardos	17	Vasquito	zaino	3 55	Valero	Dido	ch.	turquesa gorra granate	
Dorrego	18	Coronación	alazán	3 55	Orvie	Topaze	ch.	y gorra azul	
Idem	19	Colombina	zaina	3 56	S. Anthony	Serpentine	idem		
Etoile	20	La Muñeca	alaz'na	3 50	Sargento	Victoria	ch.	blan m. y gorra punzó	
Icahe	21	Malorca	id	3 53	Piloto	Monsoon	ch.	bl. cuello bot. y gorra verde	
La Confianza	22	Hinojo	alazán	3 58	Millenium	Regalada	ch.	violeta m. y gorra blanca	
Lagrange	23	Fernet	id	3 58	Camors	Fugitive	ch.	nrja. y gorra violeta	
Los Incas	24	Timbal	colordo	3 55	Id	Tesora	ch.	bl. y lila á r. h. g. lila	
Lowland Boy	25	N. Oblige	id	3 55	Lowland B.	Defensa	ch.	lila m. y gorra granate	
Nautilus	26	Julien	alazán	3 57	El Amigo	Joyense	ch.	violeta gorra naranja	
Idem	27	Defensor	zaino	3 58	Alerta	Daine	idem		
Pas d'Argent	28	Triana	colorda	3 50	Eridán	Tirza	ch.	gris perla á r. v. cuel. y g. n.	
Pergamino	29	Amazona	zaina	3 53	Kendal	Bandana	ch.	viol. manga y gorra negra	
Porteño	30	M. Antonio	zaino	3 52	Acheron	Graziela	ch.	gr. alm. c. p. y g. azul marino	
Idem	31	Poteñito	id	3 60	Don Pepe	F. Queen	idem		
Promese	32	Piuton	alazán	3 58	Piquet	Minabelle	ch.	viol y oro v. á r. h. y g. oro vicio	
Maria Isabel	33	Desquite	zaino	3 58	Alacran	Binehate	ch.	granate gorra verde	
San José	34	Congreso	id	3 55	Progreso	Algette	ch.	verde m. y g. lila	
Tetuán	35	Simaco	id	3 52	Simonside	Bayanca	ch.	pz. á lun. y g. azul marino	
Idem	36	Red Letter	id	3 55	P. Restante	R. Nión	idem		
Villanueva B	37	Simonetta	colorda	3 53	Simonside	Tesoro	ch.	rosa, cuel. p. bot. y g. negra	
Bella Vista	38	Bella Vista	zaino	3 55	Alerta	Emblema	ch.	az. mar., dos b. diag. y g. bl.	
Idem	39	Simplon	id	3 55	Simonside	Lutí	idem		
Blarritz	40	Cantarlida	zaina	3 50	Stiletto	Sierpe	ch.	gris á lunares y gorra negra	
Idem	41	Almagro	zaino	3 52	Kendal	Columbia	idem		
Humaltá	42	Preamba	zaina	3 50	Blue Boat	Precious	ch.	oro y g. plata	
Longchamps	43	Oasis	id	3 52	Orbit	Solifuga	ch.	a. m. y oro á r. horiz. g. oro	
P. Richard	44	Palafox	zaino	3 58	Purrán	Picaroná	ch.	blanca y lila á r. h. g. negra	
Provincial	45	Piray	zaino	3 52	Ortega	Olimpica	ch.	y g. azul y blanca á r. v.	
Santa María	46	Explosion	zaino	3 55	Napoleón	Cabula	ch.	oro á lun. neg. m. oro g. neg.	
The Gasman	47	Mendigo	alazán	3 55	The Gasman	Batalla	ch.	amar. b. g. punz	
Ayuf	48	Champigud	zaino	3 55	Arsenal	Pallcoid	ch.	naranja, gorra granate	



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción
y Administración:
BOLÍVAR, 578 al 586
Buenos Aires

APARECE
LOS SÁBADOS

Teléfono: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA
ADMINISTRACIÓN 2316, " "
" " COOPERATIVA 3423, CENTRAL

Precios de suscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre.....	5.00	10.00
Año.....	9.00	18.00
Número suelto.....	20 cts.	40 cts.
Número atrasado.....	40	80

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	8 oro 2.00	8 oro 3.50
Semestre.....	4.00	7.00
Año.....	8.00	14.00

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre.....	6.00	12.00
Año.....	11.00	22.00
Número suelto.....	25 cts.	50 cts.
Número atrasado.....	50	1.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	\$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 22 incl. "	2 "
Tapas sueltas	1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporteros, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente. *El Administrador.*

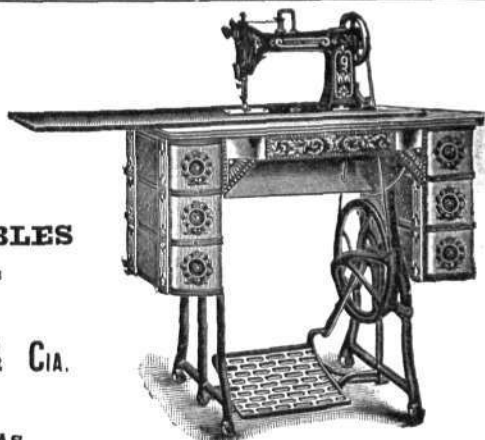
Las nuevas máquinas de coser

Wheeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento
rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo,
por consiguiente, las máquinas las más

RÁPIDAS * SILENCIOSAS * DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas
de coser, STELLA, STAR, SINGER, etc.



REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cía.**
135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando CARAS Y CARETAS



¡No más canas!

NEREOLINA

La mejor de las
TINTURAS IN-
STANTÁNEAS

para teñir el cabello y la barba. En venta
en la Droguería Moine y Soullignac, Riva-
davia, 737; en las Farmacias Magnasco,
Cangallo, 801; Murray, Florida, 484; en
la Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 28,
y Juan Luchetti, Santa Fe. 1000. Salón de
Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre,
2101. Precio: \$ 6 la caja.



ASMA

Tratamiento por los nuevos
aparatos Nebulizador recién
recibido de Londres, los ata-
ques más violentos aliviados
el primer día de su uso; diri-
girse a la clínica del Dr. MACKSEY, Esmeral-
da, 247, de 11 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.



¡¡Ojo!! AFICIONADOS a la FOTOGRAFÍA ¡¡Ojo!!

PRECIOS SIN COMPETENCIA
APARATOS - ÚTILES - ACCESORIOS

Gran especialidad en productos y especialidades fotográficas

CRISTALLOS

PLACAS-PAPELES-REVELADORES-VIOFIJADORES-REFORZADOR-REDUCTOR-TRICOLOR
ALBUMS-CARTONES-SENSIBILIZADOR-CAMALEON, ETC., ETC.

Pedir Catálogo ilustrado mencionando la revista CARAS y CARETAS

ANDERSON, CLERGET & Cía 135, MAIPÚ, 147 - - - -
- - - - - BUENOS AIRES

SIDRA CHAMPAGNE

MARCA

"EL ASTURIANO"



Es la bebida
más sana
y el mejor
refresco.

EXÍJASE ESTA MARCA QUE ES LA MÁS ACREDITADA

NÚMERO SUELTO { En la capital 20 centavos
Fuera de la capital . . 25 .

EDICIÓN { Número suelto: En la capital . . 40 centavos
DE LUJO { Fuera de la capital 50 .





DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

CUARTO TRIMESTRE DE 1905

AÑO VIII

TEXTO

Prosa

ARREGUINE (Victor).—El viejo coronel—373.
ARENA (Juan P.).—De regreso—375.
BUNGE (Carlos Octavio).—Utilidad de la literatura—376.
BROCHA GORDA.—En la gran meseta andina—377.
BERMUDEZ (Sergio W.).—En estado de sitio—373.
BERMUDEZ (Segundo).—La defensa de Paysandú—374.
CORREA LUNA (Carlos).—Sinfonía—366, 373.
CABRION.—Hospital Español—375.
CASTELLANOS (Julio).—Se levanta la sesión—366. Congreso—367. Geografía municipal—368. El ministerio al revés—369. Mentiras convencionales—374. Politiquería andante—373. Vocabulario electoral—375. Monólogos de ocasión—376.
DE LA BARRA (Eduardo).—El teniente coronel Fray Luis Beltrán—370, 371, 372, 373, 374, 375, 376.
FREXAS (José).—Los cronistas policiales—367. El ridículo—375.
FACIO (Juan A.).—El fantasma—368.
GRILLO (Vicente J.).—El aburrimiento de Adam—367.
GHIRALDO (Alberto).—Un regenerado—374.
HOLMBERG (E. A., hijo).—Sinfonía—369. El pericón—366. Caypín cruz Tatay—372.
JIMENEZ PASTOR (Arturo).—El predestinado—370. El millón—377. Sinfonía—367, 371, 375.
JUAN CANCIO.—Sinfonía—377.
JARA (Juan C.).—Escenas campesinas de otros tiempos—370.
LEGUIZAMON (Martiniano).—¿Sabés silbar?—373. La escuela del rastreador—371. La Picana—366.
LUGONES (Leopoldo).—Sorpresa—369.
LUNA (Félix).—Electoreando—366.
LAFERRERE (Gregorio de).—El predestinado—371. Los caramelos—374.
LOPEZ (Alfredo C.).—Eleodoro Portales—377. Bodas ilustres—371. Un tesoro—368.

LLANOS (Julio).—La asunción pintoresca—366.
LAMBERTI (A.).—No vayás más—360.
LE QUEUX (William).—El hombre del secreo—368, 369.
LIVACICH (Serafin).—Elección de San Martín, patrono de Buenos Aires—368. Bernardo Montecagudo—366.
IUCADAMO (Alejandro).—Deme usted un banquete—377.
MENDOZA (Arturo).—Amor patrio—368. Los grandes mendigos—374.
MONTERO Y ZAMORA (M.).—La comunión de Tranquera—373.
MONTERO BUSTAMANTE (Raúl).—El miedo—376.
MR. OMEGA.—Salón de lectura—369.
MISS ROEVEL.—Pipirigallo—367.
M. A. S..—Mi hermanita—366.
MORRISON (Arthur).—El misterio del camafeo Stanleyway—366.
Outes (Félix F.).—Las tejedoras americanas—369. Las grutas pintadas de la Argentina—370.
OREIRO (Fernando).—El himno del campamento—373.
OBLIGADO (Pastor S.).—Argentinos en Trafalgar—368.
PAYRO (Roberto).—El primer crimen—369.
PHILPAT WITHAM (J.).—El dragón y su esposo—377.
QUIROGA (Horacio).—Europa y América—372.
RUAS (Enrique M.).—El médico de Paquito—371. La azotea de la Casa Rosada—372. Las cuentas del gran jefe político—376.
SOIZA REILLY (J. J.).—Una visita á Almafuerte—368. La invasión de inmigrantes—369. Un pueblo misterioso—370. Gente de color—373.
SCIURANO (Díaz César).—El coronel—377.
SELJAN (M. S.).—De Matto-Grosso—368.
TREJO (Nemesio).—El matador de tigres—367. El mensaje de don Pancho—376.
VILLOLDO (A. G.).—Un esquinazo—369.
VIANA (Javier de).—Misericordia...—370.

REDACCION

A

Accidente callejero—376.
Aniversario del Hospital Español—376.
Asilo de la sección 28.^a—366.
Atentado al presidente—369.

Asociación de Kindergarten—367.
"Almas que luchan"—369.
Aniversario del descubrimiento de América—368.
Aniversario de "La Prensa"—369.
"Aben" y "Los muertos"—370.
Aniversario de "El Tiempo"—370.

B

Banquete de vegetarianos—373.
 Banquetes Guerriero, Bazterrica, Figueroa, Staudt—374.
 Banco de la Provincia—367.
 Bazar de caridad del "Womans's Exchange"—367.

C

Círculo Social—373.
 Conflicto en el Hospicio de Alienadas—374.
 Curiosidades del museo de San Fernando—373.
 Capitales en giro—374.
 Cow-boys—375.
 Concurso de la Sociedad Fotográfica—376.
 Carestía de la vida—377.
 Casas para obreros—366.
 Centenario de la independencia—367.
 Conferencia de policía internacional—368.
 Clases prácticas de física—368.
 Cuartel de bomberos en Flores y Belgrano—369.
 Campeonato internacional de tiro á la paloma—370.
 Cumpleaños del Mikado—371.
 Concurso de natación—371.
 Comisión Pro-patria—371.
 Colocación de una placa en la tumba del doctor Roberts—371.
 Club de Gimnasia y Esgrima—372.
 Círculo de Obreros de la Concepción—372.
 Cumpleaños reales—372.
 Conferencia científica—372.

D

"Damas de Misericordia"—375.
 Día de San Andrés—375.
 Destrucción de la langosta por el ejército—375.
 Descanso dominical—376.
 Dirección General de Estadística—376.
 Demostración al señor José Luis Cantilo—377.
 Diplomáticos—366.
 Demostración al doctor Julio Méndez—366.
 Derrumbe de una casa—367.
 Dos libros de historia—368.
 El 1.º de Hínea—373.

E

Exposición británico-argentina—374.
 Enlace Walker-González del Solar—374.
 En el Coliseo Argentino—374.
 Europa en América—374.
 Enlaces Feit-Carranza, Uriburu-Solari—375.
 Enfermedad del general Mitre—375.
 En busca de oro—375.
 Exposición Fader—375.
 Enlace Atienza y Medrano-Alsina—376.
 En casa del general Mitre—376.
 Euskal Echea—377.
 Enlace Cramer-Santa Coloma—366.
 El día de los niños pobres—366.
 El patrono de los párrocos—369.
 El baile de Cabezas—367.
 En la legación de Estados Unidos—368.
 El premio Nacional—368.
 Enlaces Beau-Chillado, Larraguerra-Carlisle, Gregoire-Spangenberg—368.
 Estatua de Angel J. Carranza—368.
 "Ecos de las Mercedes"—368.
 En la escuela de Artes y Oficios—369.
 El pleito de Caras y Caretas—369.
 Enlaces Ader-Grünbaunn, Castro-Biedma, Saavedra-Lamas—370.
 Ejército de Salvación—370.
 En casa de la familia Dietil—370.
 El Sud pintoresco—370.
 Exposición Yrurtia-Schiaffino—370.
 Exposición de las Filomenas—371.

Enlace Castro Feijóo-Padilla—371.
 Expedición Astorga—371.
 En el Pigeón Club—371.
 El gran premio "Internacional"—372.
 El corso de las flores—372.
 El escenario de "La guerra gaucha"—372.
 El incendio en Mar del Plata—372.

F

Festival en el Odeón—373.
 Fiestas escolares—373.
 Fiesta en casa del señor Salgueiro—374.
 Fiebre de edificación en Buenos Aires—374.
 Fiesta masónica—375.
 Fiestas de beneficencia—376.
 Fin de curso—376.
 Fiestas de Santa Lucía y Santa Cecilia—377.
 Fiesta infantil en casa del doctor Obligado—368.
 Facultad de ingeniería—368.
 Ferias francas—368.
 Fiesta en la Escuela Naval—370.
 Fundación de la "Asociación Obstétrica Nacional"—370.
 Falsificación de billetes de banco—370.
 Fiesta carlista—371.
 Funerales por el doctor Walker Martínez—371.
 Fiesta de Caras y Caretas—371.

G

Gigante aragonés—374.
 Gente conocida—366.

H

Hospital Español—375.
 Hurlingham Club—376.
 Homenaje á un periodista—371.

I

Independencia del Brasil—373.
 Incendio de la barraca "Unión"—374.
 Instituto de agronomía y veterinaria—366.
 Inmigraciones exóticas—367.
 Incidente en el "Ravenna"—371.
 Inauguración de salas en la Casa de Expósitos—371.
 Instituto superior del profesorado—371.

J

Juan Carlos Gómez—367.

K

Kermesse en el Asilo de la sección II—374.

L

* Los maestros en los ejercicios físicos—375.
 La mujer-hombre—377.
 Las víctimas de Pirovano—366.
 Los niños en la quinta de Moreno—367.
 La langosta—367.
 Los chicos piden más—368.
 Las Filomenas—369.
 La cubierta del "Cap Verde"—371.
 La regata internacional—372.
 Las fiestas francesas—372.
 Los niños domingueros—372.

M

Monumento al doctor Tejedor—376.
 Movimiento político—376.
 Marineros italianos en Buenos Aires—377.
 Matinées infantiles—366.
 Movimiento político—366.
 Movimiento político—367.
 Matinée infantil en casa del señor Gardella—368.

Matinée infantil en casa de la señora Dorado de Perú—371.

Matinée en el Pabellón de los Lagos—372.

Movimiento político—372.

Matinée de "Le Donne Italiana"—372.

N

Notas infantiles—373.

Nuevos bachilleres—373.

Navidad—379.

Nuestros ex presidentes—366.

Notas sociales—369.

Nuevos peritos mercantiles—371.

Nuevo aeroplano—371.

Notas escolares—372.

P

Por los judíos de Rusia—373.

Productos de Birmingham—373.

Pro amnistía—375.

Por la salud del general Mitre—377.

Preparativos electorales—377.

Palermo—377.

Por la amnistía—368.

Portfolio de curiosidades—368.

Piedra fundamental del "Centro Gallego"—369.

R

Recepción de nuevo académico—373.

Representación de "El mikado"—371.

A

Avellaneda—Bendición del panteón de la "Sociedad Argentina"—372.

Ayacucho—Banquete al señor Arata—374.

Acebal—Comisión de las romerías españolas—377.

Azul—Despedida del año escolar—377.

B

Bahía Blanca—Procesión realizada el 24 de septiembre—367.

Bell-ville—Monumento á Sarmiento—375.

" —Pic-nic en honor del señor Lazcano—376.

C

Córdoba—La paz rusojaponesa.

" —"Acateo", ganador del clásico "Jockey Club"—371.

" —Explosión de un mortero—370.

" —Peregrinación á la Virgen del Milagro—368.

Corrientes—Manifestación en honor del intendente, doctor Amarilla—372.

" —Autores de un bárbaro crimen en Mercedes—371.

" —Romerías españolas—370.

Capitán Sarmiento—Enlace Marinelli-Lassalle—377.

" —Fiestas de San Carlos—372.

" —Fiesta en casa del señor Diate—371.

Concordia—Alumnos de la Academia de Bellas Artes—376.

" —Las romerías—367.

Chascomús—Fin de curso—375.

" —Inauguración del Boat Club—369.

Chacabuco—Fiesta infantil—369.

Chivilcoy—Aniversario de su fundación—

Cosquín—Excursión de alumnas—367.

Curuzú-Quatiá—Cuadro alegórico en la escuela número 1—377.

" —El local de la feria—367.

Carmen de Areco—Paseo campestre—370.

Calchaquí—Comisión de festejos—373.

S

Santos (apócrifos)—374.

Sociedad "Madres Argentinas"—377.

Sorteo de un automóvil—371.

T

Teatrales—373.

Terminación del año escolar—374, 375.

Toma de hábitos en la capilla irlandesa—366.

Terrible accidente en un automóvil—371.

U

Un acto de arrojo—376.

Un invento argentino—367.

Un abuelo feliz—369.

Un carnaval en el "Cap Blanco"—370.

Un drama en la vía pública—371.

Un año entre los hielos—371.

Un hallazgo arqueológico—372.

V

Vida del natural—375.

Veteranos argentinos en la guerra del Pacífico—367.

Valor de la propiedad—368.

Velada á beneficio de los huérfanos—368.

Visita de los ministros al puerto—369.

W

Woman's Institute—373.

PROVINCIAS

Chañar Ladeado—Romerías españolas—

Campana—Paseo del "Centro Recreativo Obrero"—374.

D

Diamante—Salvataje del vapor "Iris"—370.

F

Firmat—Baile en el Club Español—375.

G

General Villegas—Fenómeno zoológico—377.

General Paz—Baile en el "Centro Jóvenes Unidos"—369.

Guauguaychú—Ferias rurales—370.

Giles—Inauguración del Hospital de Caridad—367.

H

Halsey—Fiesta escolar—375.

J

Jujuy—Escuela Belgrano—370.

" —Una martirizada—376.

L

La Plata—Velada á beneficio de la escuela técnica—368.

" —Aniversario de la fundación de "El Buenos Aires"—369.

" —Kermesse—369.

" —Dos familias envenenadas—371.

" —Escuela Santa Catalina—374.

" —Baile en casa del doctor Rivarola—374.

" —El doctor González recorriendo los canteros—374.

" —Accidente en la estación del tren—374.

" —El ministro de instrucción pública en el observatorio—375.

" —Bodas de plata de monseñor Terrero—377.

" —Pic-nic ofrecido al doctor Rivarola—377.

Luján—Fiesta infantil—375.
 „ —Almuerzo ofrecido por el señor Cueto—372.
 Las Heras—Fundación de la sociedad "Victor Manuel"—377.
 Lazzarino—Señoritas premiadas en las romerías—373.

M

Mendoza—Fiesta de los alumnos de la escuela Sarmiento—367.
 „ —Inauguración de la Casa de España—369.
 Mercedes—Torneo atlético—373.
 „ —Fiesta social en casa del doctor López Costa—367.
 Manuel Gálvez—Colocación de la piedra fundamental de la iglesia—367.
 Moreno—Velada literario-musical—367.

N

Nogoyá—Excursionistas de Victoria—367.
 Neuquen—Familias boers—367.

O

Olavarría—Concurso infantil—366.
 „ —Fiestas italianas—366.

P

Punta Arenas—Desfile de las sociedades extranjeras—368.
 Pergamino—Pic-nic de la sociedad "Juventud Unida"—374.
 Quilmes—Pic-nic de la sociedad "Austro-Húngara"—374.

R

Rosario—Pic-nic del "Centro Asturiano"—377.
 „ —Almuerzo de la "Sociedad Orquestal"—376.
 „ —Banquete de los paraguayos—375.
 „ —Incendio Refinería Argentina—375.
 „ —Asamblea para la construcción del Hospital Español—374.

ARREGUIRRE (Victor).—El inventor—366.
 ALMAFUERTE.—El misionero—366.
 BRAVO (Mario).—Matinal—375.
 CANAPA (Julio S.).—Tiranía de la moda—375. Las delicias de Noel—377.
 CASTELLANOS (Julio).—Regeneración—371. El nuevo Tenorio—370.
 DELMONTE (Héctor J.).—"A una de tantas"—377.
 ESTRADA (Angel de).—Invierno—368.
 FERNANDEZ ESPIRO (Diego).—Mi musa—366. Mi mí—372.

„ —Romerías españolas—372.
 „ —Nuevos contadores públicos—372.
 „ —Enlace Costa-Segovia—372.
 „ —La última huelga—366.
 Río IV—Recepción á monseñor Bustos—372.
 „ —Terminación de estudios—375.

Río Gallegos—Público despidiendo al gobernador—375.
 Ramos Mejía—Comisión directiva del Círculo de Obre-ros—367.

S

Santa Fe—Visita del ministro Godoy—366.
 „ —Exposición rural—368.
 „ —Edificio para la asistencia pública—368.
 „ —Niños que hicieron la primera comunión—371.
 „ —Comida ofrecida por la señorita Cullen—372.
 San Nicolás—Inauguración del Palacio Municipal—377.
 „ —Demostración á la señora María Howard—369.
 „ —Commemoración del XX de septiembre—366.
 San Juan—Baile en honor del general García—373.
 „ —Recepción á monseñor Benavente—368.
 Santiago del Estero—Procesión saliendo del templo—375.
 San Lorenzo—Exposición del taller de trabajo manual—376.
 San Jorge—Una cacería—367.
 Serodino—Romerías españolas—377.

T

Tandil—Nuevo pabellón para tuberculosos—373.
 „ —Premios en las romerías dinamarcasas—376.
 „ —Niños que hicieron la primera comunión—377.
 Tigre—Aniversario de la logia "Láutaro"—377.

V

Victoria—Escuela agrícola—372.
 Villa Casilda—Banquete al doctor Félix Isleño—373.

Z

Zárate—Grupos de niños en su primera comunión—373.

VERSO

FRUGONI (Emilio).—Ni contigo ni sin tí—366.
 GARCIA (Luis).—El más fiel amigo—366. Sinfonía—368. Sinfonía—372. Sinfonía—376.
 PRIETO (Casimiro).—La nueva maravilla—366. El matrimonio—367. Sinfonía—370. El cerdo y la liebre—372. Sinfonía—374.
 PINTOS (Juan Manuel).—Callejera—368.
 ROXLO (Carlos).—Un drama—369.
 SANTILLAN PIZARRO (José S.).—Matemáticas al flirt—373.
 UGARTE (Manuel).—El gigante y la luna—371.

ILUSTRACIONES

DIBUJOS EN NEGRO

ARNO (Alberto).—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—366. Concurso de chistes—367. "Le marriposo" de Burmeister; su vivo retrato—368. Concurso de chistes—369, 370, 372, 374, 376.
 SUELTOS—Cosas militares—371. El baile en la vida práctica—375.
 CAO (José María).—ILUSTRACIONES DE: Chafalonía se levanta la sesión—366. Congreso—369. Chafalonía—368, 376.
 SUELTOS—Momento oportuno. El caballero de la orden del baño—369. Demostración gráfica—370. Predicar en desierto—371. La masacre—

372. La voladora—373. Se cerró el boliche—374. Ecuánimidad—375. Los pases magnéticos—376. La clausura del congreso—377.

CASTRO RIVERA (Ramón de).—ILUSTRACIONES DE: El sud pintoresco—370. Sinfonía 372, 374.
 COTTI (M. E.).—ILUSTRACIONES DE: Amor patrio—368.
 FORTUNY (Francisco).—ILUSTRACIONES DE: El hombre del secreto—369. El teniente coronel Luis Beltrán—375.
 FADER.—ILUSTRACIONES DE: El más fiel amigo—366. Matinal—375.

GIMENEZ (Aurelio)—ILUSTRACIONES DE: El inventor. La Picana—366. Sinfonía. El aturdimiento de Adam. Congreso—369. Un teósofo. El fantasma—368. Salón de lectura. El ministerio al revés. No vayas más—369. El nuevo Tenorio. El predestinado. Escenas campesinas de otros tiempos—370. Sinfonía. Chafalonía. Bodas ilustres—371. Chafalonía. Europa y América—372. El viejo coronel. La comunión de la tranquera. El himno en el campamento—373. Los grandes mendigos. Mentiras convencionales—374. Sinfonía. De regreso—375. Las cuentas del gran jefe político. Monólogos de ocasión—376. A una de tantas. Las delicias de Noel. La carestía de la vida—377.

SUETOS—La paz olmo-luquesa—366. Interpretativa—369. Cambio de uniforme. Pedido de desalojo—373.

GHIMKHANA—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—368, 370, 373, 376, 377.

HOHMAN—ILUSTRACIONES DE: Sorpresa—369. Un degenerado. Los caramelos—374.

HOLMBERG (E. A., hijo)—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—369.

MELINA—ILUSTRACIONES DE: Los pecados capitales—374.

PELAEZ—ILUSTRACIONES DE: La nueva maravilla—366. Elección de San Martín, patrono de Buenos

Aires—368. El primer crimen—369. El médico de Paquito—371. Caypin cruz Tatay. El teniente coronel Fray Luis Beltrán—372, 374, 376. ¡Sabés silbar!—373. El ridículo—375. Utilidad de la literatura—376. El dragón y su esposo—377.

REDONDO—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía. Bernardo Monteagudo. La Asunción pintoresca—366. Los caramelos—374. Vocabulario para candidatos—375.

VILLALOBOS (Cándido)—ILUSTRACIONES DE: Callejera—369. Pruebas finales—377.

ZAVATTARO (Mario)—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía. El misionero. Electoreando. Mi musa. El pericón—366. El matador de tigres. Los cronistas policiales—369. Invierno. Callejera—368. Un drama—369. Miseria!... Chafalonía—370, 371. La escuela del rastreador. Regeneración. El gigante y la luna—371. Chafalonía. El cerdo y la liebre—372. Matemáticos de flirt. Enfermedad incurable. En estado de sitio—373. Exámenes de fin de curso. Tiranía de la moda—375. Chafalonía. El miedo. El mensaje del doctor Pancho—376. Chafalonía. Eleodoro Portales. ¡Deme usted un banquete!—377.

SUETOS—Cinematógrafo criollo—367. La conocida tarjeta—368. El terrible malabarista—369. Conferencia con proyecciones luminosas. Roseti perplejo—374.

DIBUJOS EN COLORES

CAO (José M.)—CARATULAS: Huelguistas de arriba—367. Alzando el gallo—368. Elevador de granos—369. ¡Cruz Diablo!—370. Música celestial—371, 372. Plato del día—373. Los inmigrantes—374. A cartas vistas—375. El mensaje de Roosevelt—376. Los reyes tráfugas—377.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Emma de de la Barra—366. Com. Basilio Cittadini—367. El hombre del día—368. Eufemio Uballes—370. Carlos Caligniana Segura—371. Cardenal Joaquín de Arco Verde—373. Pedro A. Echagüe y G. García Vieyra—374. Rafael Uribe y Uribe—375. Jorge Jalour—377.

HOLMBERG (E. A., hijo)—ILUSTRACIONES DE: Las grutas pintadas de la Argentina—370.

JIMENEZ (Aurelio)—CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Coronel Martín Hernández—372. Manuel T. Podestá—376.

ILUSTRACIONES DE: El matrimonio—367.

SUETOS—El descanso dominical—369. Exposición de frutas—373. El voto consciente—375.

ZAVATTARO (Mario)—CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Doctor Julio Méndez—369.

ILUSTRACIONES DE: Mimi—372. El coronel—374.

FOTOGRAFÍAS

RETRATOS

A

Aldape (Sabas)—366.
Arenas (Isidora)—366.
Alvear (Angel T. de)—369.
Albistur (Eduardo J.)—369.
Arroyo (Franklin)—370.
Acevedo (Isidoro)—372.
Alegre (Manuel V.)—369.
Arduino (Posse Alfredo)—369.

B

Bosch (Ernesto)—368.
Bell (Tomás)—369.
Bravo (Mario)—369.
Brand (Salomón)—369.
Bertozzi (Lia)—369.
Botto (Tancredi)—370.
Bono (Alfredo del)—370.
Bonnett (Raquel)—370.
Bonne (Guillermo)—370.
Bernardino (Augusto)—370.
Badaraco (Luis J.)—370.
Bayán (Alejo)—370.

Bancalari (Enrique A.)—371.
Bubico (Antonio)—371.
Bubico (Francisco)—371.
Battaglini (Juan)—372.
Borjón de Recur (Margarita)—372.

C

Canó de Casares (Nieves)—366.
Casacuberta de Villar (C.)—367.
Córdoba (Manuel)—367.
Costa (Miguel)—367.
Castellanos (Francisco)—367.
Cabred (Domingo)—368.
Claret (José J.)—369.
Carreño (Juan C.)—369.
Castañeda (Raúl L.)—369.
Cáceres (Julián)—369.
Cañas (Juan)—371.
Castro López (Manuel)—371.
Coriale de Bubico (Filomena)—371.
Casavalle (Carlos)—372.
Castellanos de Martínez de Hoz (Belén)—372.
Cullen (Joaquín)—372.

D

Domet (Eduardo)—369.
Dalarí Rodríguez (Segundo)—369.
Dillón (Rodolfo J.)—369.
Dominguez Bernard (José)—369.
Díaz (Eduardo T.)—369.
Durán (Remo)—372.
Díaz (Juan)—372.
Durán (Alejandro)—372.

E

Echavarría (M. Luisa)—366.
Espinosa (Carlos)—366.
Elena (Alfredo)—369.
Esteves (María)—370.

F

Frers (Carlos)—367.
Figueras (Alberto F.)—368.
Fonrouge (María P. de)—369.
Figueras (Enrique)—369.
Frendelburg (Carlos)—369.
Figueras (Alberto F.)—369.

Fontana (Luis)—370.
 Felicioli (Gerino)—370.
 Felicioli (Oreste)—370.
 Fourdeur (André)—370.
 Felicioli (Francisco)—370.
 Fragueiro (Alberto T.)—372.

G

Gandissa (Donato)—367.
 Gómez (Juan Carlos)—367.
 Goiburo (Juan Antonio)—367.
 Gozari (Aurora)—367.
 Galván (Francisco A.)—367.
 Graffegria (Duillio B.)—369.
 García (Damián J.)—369.
 Guzmán (José M.)—369.
 Gebert Bergez (Pedro F.)—369.
 Gnecco (Rodolfo)—369.
 Grillo (Vicente)—369.
 Gallego Serna (Carlos)—372.
 Gandulfo Martínez (M. J.)—372.
 Gutiérrez (Cornelio)—372.

I

Irigoyen y Quintana (Matías de)—368.
 Iturriz (Daniel)—369.
 Inian (Ignacia)—370.

J

Juárez Celmán (Miguel)—366.
 Jerez (Ernesto)—369.
 Justo (Juan B.)—371.
 Koenig (R. von)—371.

L

Lomonaco (Alfonso)—
 Lahitte (Emilio)—367.
 Lemos (José)—367.
 Larrouy
 López Cabanillas (Lucas)—369.
 Leiva (J. Abraham)—369.
 Lynch (Daniel S.)—369.
 López (Francisco J.)—370.
 Laphitz (Francisco)—370.
 Lemos (Clara)—370.
 Lemoine Escalada (René)—371.
 Lezica Alvear (Ricardo)—371.
 Luna (Natal)—372.

M

Mansón (Jorge G. F.)—370.
 Mañay (Justo E.)—366.
 Mitre (Bartolomé)—366.
 Méndez (Julio)—366.
 Monteagudo (Bernardo)—366.
 Melian Lafinur (Guillermo)—368.
 Meroni (José)—369.
 Méndez (Ramón)—369.
 Martínez (Teófilo)—369.
 Molina (Eduardo J.)—369.
 Maglione Francisco J.)—369.

Murga (Angel M.)—369.
 Miranda Larié (Pedro)—370.
 Meleani (Bautista)—370.
 Madrid (Samuel de)—371.
 Martínez Zuvería (Gustavo A.)—372.

N

Nicolau Roig (Amparo)—368.
 Napp de Green (Elena)—374.
 Neweel (Claudio L.)—369.
 Nunes (Adolfo)—370.

O

Ocantos de González (Genoveva)—366.
 Olivera (Guillermo)—367.
 Ocampo del Sar (Elvira)—368.
 O'Connor (Alejandro)—369.
 Ocampo (Sebastián R.)—370.
 Ochegaría (Manuel F.)—372.

P

Pellegrini (Carlos)—366.
 Pujol (Luisa)—366.
 Pérez (Domingo T.)—366.
 Podestá (Pedro)—366.
 Podestá (Luis)—366.
 Podestá (Jerónimo)—366.
 Podestá (José)—366.
 Podestá (Antonio)—366.
 Podestá (Juan)—366.
 Podestá de Serrano (Amadea)—366.
 Podestá de Scotti (Graciana)—366.
 Podestá (Pablo)—366.
 Presa (Lidia)—366.
 Presa (Fernando)—366.
 Pessalacqua (Rafael M.)—369.
 Pellegrini (José Pedro)—369.
 Porta (Nicolás A.)—370.
 Parisi (Francisco)—370.
 Pizarro (Mercedes)—370.
 Ponce (Arturo)—370.
 Palau de Repetto (Isabel)—371.
 Pazuchi (Vicente)—371.
 Pazuchi (Miguel)—371.

Q

Quintana (María Eugenia)—370.
 Quintana (Manuel)—372.

R

Roca (Julio A.)—366.
 Roldán hijo (Belisario)—366.
 Ruiz (Gualberto)—367.
 Ruiz (Eduardo)—367.
 Rico de Espeleta (Josefa)—368.
 Rosales (José M.)—369.
 Ramírez (Germán)—369.
 Rojo (Rómulo)—369.

Raveu (Luis)—369.
 Rossi (Eduardo de)—369.
 Ruiz (Alberto A.)—369.
 Rojas Acevedo (José M.)—369.
 Rodríguez (Carlos)—369.
 Recolde (Cortés)—369.
 Ramayo (Bernabé)—370.
 Repetto (Nicolás)—371.
 Rocha de Quirno (Angela)—372.

S

Sáenz Peña (Luis)—366.
 Soria (Ezequiel)—366.
 Sibilat Fernández (Manuel)—366.
 Sáenz Peña (Roque)—367.
 Soria (María A.)—367.
 Sanjuano (Amalia F. de)—367.
 Semino (Cecira)—368.
 Silva (Ramona A. de)—369.
 Soárez (Federico)—369.
 Sasso (Juan M.)—369.
 Soso Carreras (Belindo)—369.
 Storni (Elvira)—370.
 Stejman (Susana)—370.
 Stoppani (Honorio)—370.
 Salana (Juan)—371.
 Schweizer (Abraham)—372.
 Soldani (Pablo)—372.
 Tarterolo (María)—366.

T

Trejo (María Luisa)—366.
 Toscano (Pedro)—367.
 Theoleff (Arthur)—368.
 Trillia (Adelina)—369.
 Tallaferro (Horacio)—369.
 Tejerina (Emma)—369.
 Terrero (Luis Federico)—370.
 Tiscornia (señor)—371.
 Texo (Federico)—371.

U

Uriburu (José E.)—366.
 Urien (E. César)—369.
 Uriburu (Enrique)—370.

V

Vigilani (Laura)—367.
 Vega (Faustino)—367.
 Videla Arrayo (Samuel)—367.
 Villarino (Manuel)—369.
 Villafañe (Ignacio)—370.
 Vilches (Reyes)—370.
 Valette (Luciano H.)—371.

W

Wasserzug (Eugenio)—369.
 Wilkes (Josué T.)—371.

Z

Zaballos (Nicolás)—366.
 Zaballos (Lindor)—366.

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO

Alemania

Comisión falkovesla—375. Expedición contra los hereros—372. El rey de Sajonia en la inauguración del viaducto de Lyra. Jubileo de un hospital. La

escuadra inglesa en el Báltico—366. Maniobras militares—373. Monumento á Moltke—375. Rebelión de los hereros—369. Sucesión del trono de Lippe. Visita del kaiser al rey de Sajonia. Visita del rey de España—375, 376.

Austria-Hungría

Agitación popular húngara—371. Disturbios populares. Fuente monumental—374.

Brasil

Curioso caso de inmunidad—367. El monitor "Pernambuco". Las maniobras—371. El caballo de Aparicio Saravia. Fiestas de la independencia en Bagé—367. Homenaje al doctor Sodré—374. Incendio en la calle Lavradio—373. La avenida Central—371. Progresos edilicios—366. Río Janeiro moderno—372. Sublevación en la fortaleza Santa Cruz—373.

Bélgica

Arcaea monumental de Bruselas. Fiesta de la independencia—370. Muerte del conde de Flandes. Servicio de correo modelo—374.

Chile

Candidatos a la presidencia—376. Exposición de Talca—375. Fiestas patrias—369. La huelga sangrienta—372. Los sucesos sangrientos en Santiago—371. La futura presidencia—374. Sepelio del doctor Walker Martínez. Tumultos en Santiago—370. Vida diplomática—366.

Estados Unidos

Estudiantes argentinos—368. Las conferencias de la paz. Transformaciones del "Reina Mercedes", —366.

España

Asamblea de médicos—375. Apertura de las Cortes—372. Crisis ministerial—374. Colocación de un sifón en el río Lora—370. Derrumbamiento—369. Estreno de "Amor y Gloria"—376. El "Cardenal Cisneros". Enlace de la infanta María Teresa—374. El bandolerismo en Andalucía—372. Estatua a Castelar—371. Exposición agrícola—370. El atentado de Barcelona—369. Elecciones de diputados—367. Fallecimiento de la duquesa de Villa Hermosa—376. Horrible desgracia en Valencia—368. Importación de ganado argentino—371. Inauguración del curso universitario—370. La marquesa de Comillas. Las murallas del Ferrol—371. Mazantini concejal—376. Muerte de Navarro Ledesma—369. Monumento a Colón en Valladolid—368. Movimiento político—367. Nuevo agente de autoridad—371. Nuevos senadores por Madrid—369. Una reclusa millonaria—368. Voluntarios catalanes—375. Visita del presidente Loubet—373.

Francia

Congreso internacional de la tuberculosis—371. Casamiento de Mr. Clementel—370. Conferencia sobre la cuestión de Marruecos—369. "Don Quichotte" de Richépin—372. El affaire Gallay—371. El acuerdo franco-alemán. El congreso de la tuberculosis—370. La fiesta de la mutualidad—375. Funerales de Brazza. Fallecimiento de Heredia. La misión al Congo. La reina Ranavaloa—370. Naufragio del "Hilda"—377. Transporte de M. Brazza moribundo—369. Visita del rey de Portugal—377. Visita del príncipe Fernando de Bulgaria—372. Viaje del ministro de Obras Públicas a Túnez—371.

Inglaterra

Colosal incendio—377. Centenario de Trafalgar—373. Fiestas al rey de Grecia—377. Fallecimiento del

gran actor Irwing—372. Los príncipes de Gales—374. La avenida real—372. Monumento a Gladstone—374. Partida del virrey de la India—376. Sepelio de Irwing—373. Visita del rey de Grecia—376. Visita de los condejes de París. Viaje de los príncipes de Gales a la India—373.

Italia

Commemoración garibaldina—377. Cumpleaños del príncipe heredero—369. Distribución de víveres—370. Exequias de marinos—376. El puerto de Génova—374. Escuela agrícola militar—372. El duque de Aosta en Nápoles—370. Ecos de desastre—369. Fotografía inédita de la familia real—377. Festejos del XX de Setiembre—368. Inauguración del congreso artístico—370. La tumba de Garibaldi—376. Las fiestas de Génova—375. Los caídos del Volturmo—371. Los sombreros en el teatro—377. Monumento a Pío X en Riese—374. Maniobras navales—373. Maniobras militares—366. Por los pobres de Posillipo—377. Plaza del Panteón—376. Primer congreso colonial—373. Sport en el Vaticano—371. Terremoto de Calabria—366, 367, 368. Un nuevo acorazado—367. Viaje del pintor Quirós—375. Viaje de los reyes a Milán y Venecia—370.

Japón

El viaje de miss Roosevelt. Los desórdenes de Tokio 367.

Noruega

El nuevo rey Haakon VII—376. El plebiscito del 12 de noviembre—377.

Portugal

Visita del presidente Loubet—374.

Perú

Monumento al general Bolognesi—374.

Paraguay

Fiestas patrias—376.

Rusia

En el Cáucaso. Llegada de los restos de Kondratenko a Odessa—371. Los disturbios de Bakú—370. Los desórdenes de Bakú—369. Movimiento político social—374, 375, 376 y 377. Sucesos de Bakú—374.

Uruguay

Aniversario periodístico—372. Alumnos de "L'Avenir" durante la fiesta—368. Alumnos dispensados de los exámenes—374. Banquete del ministro norteamericano al cuerpo diplomático—371. Banquete ofrecido al presidente de la república—369. Banquete al almirante de Orestis—377. Bendición de las aguas. Banquete de los gimnastas—376. Banquete al esgrimista Revello—373. Cumpleaños del rey Eduardo—372. Contrabando en el "Matto-Grosso"—373. Enlace Varela Guerrero-Acosta y Lara—372. Enlace Urtubey-Sáenz—368. Excursionistas argentinos en las sierras de Minas—377. Fiesta en honor de la señorita Viera—371. Fiesta hípica. El gran premio "Nacional"—369. Fiesta de Santa Cecilia. Festival en Villa Dolores—374. Fiesta en el 1.º de artillería—373. Inauguración de la Facultad de Veterinaria—371. Llegada de los restos de Juan Carlos Gómez—367. La escuadra italiana en el puerto—375. Manifestación al coronel Galarza—366. Nuevos bachilleres—369. Nuevo

director de "La Razón". Naufragio en el banco inglés. Obsequio al general Galarza—368. Parva domus magna quies. Proclamación de la candidatura del doctor Willeman—370. Regreso del doctor Eduardo Acevedo Díaz—368. Romerías españolas. Recepción en casa del ministro del Brasil—373. Sepelio del señor Juan Lindolfo Cuestas—372. Una lección de Esperanto—368. Velada á los marinos italianos—377.

De todo el mundo

El emperador de Austria en las grandes maniobras de Trento. Miss Roosevelt en Yokohama. Estatua del caballero de la Barre—366. Incendio de depósitos de petróleo en Bakú. El shah de Persia en Rusia. Un Santos Dumont yankee—367. Las grandes maniobras. Un accidente en el aéreo metropolitano de New-York. René Goblet. Los acordes de la Marsellesa en Hungría—368. El conflicto franco-venezolano—369. Expedición del duque de Orleans al Polo Norte. Congreso de educación física en Lieja. Procesión en San Petersburgo. Declarando constituida una provincia del Canadá. Un buque casi centenario—369. La reina Margarita en su jira en automóvil. La reina María Cristina en el campo del Moro. Esperando el regreso de las tropas suecas. Junto al pabellón imperial en las maniobras. El nuevo lord mayor de Londres. El vapor Masham en el canal de Suez—370. El príncipe de Troubetzkoi. La última obra de Máximo Gorki. Maravillosa iglesia en Nueva York—372. El nuevo rey de Noruega. Entierro de Troubetzkoi—373. Las mujeres de los "sin trabajo" en Londres. El ministro Root—375. Fallecimiento del gran duque de Luxemburgo. El prometido de miss Roosevelt—376. Monumento á los veteranos de 1866 y 1870-71 cerca de Munich. La princesa Uduosof. Los viajes de Alfonso XIII—377.

APUNTES Y RECORTES

Confianza. Desconfianza. Despilfarro—366. Chauvinismo. Criminal moderno—368. En aquellos tiempos del diluvio. La guadaña providencial. El fenómeno—369. ¡Quién maneja el timón! La langosta bajo el punto de vista sportivo. Las manchas del sol—370. El gas denunciador. El espíritu de contradicción. Con su permiso, señor. El galán fastidioso—371. La buena enfermera. Una idea genial. Perfecto hombre de mundo. El guía—372. El bautismo. Futura galería de familia de un sportmen—373. ¡Qué rara clase de alianza! En las grandes maniobras. Estado actual del imperio de los zares—374. Un carácter. En la exposición de cuadros. Entre atorrantes—375. Ciencia aplicada. La formalidad se impone—376. En el país de los canibales. Precocidad. Un chamorilero vivo—377.

Curiosidades

Un dragón que mide 80 metros de largo. El "Great

Eastern". Un Kudu empleado por los sacerdotes de Singapur. Una manzana con cara de chino. Un inmenso reloj de arena. Una locomotora suspendida en el aire—366.

Últimos inventos

El amplificador del sonido. Fabricación de oxígeno—369.

Pequeños inventos

Salivadera para enfermos—375.

La caricatura extranjera

Arco Roosevelt. La independencia de los zemstvos. Después de la paz. El papa y el águila imperial alemana. Un viajero temible. Roosevelt y Guillermo—366. El triunfo de la inocencia... La batalla diplomática. La voz del mediodía. La nueva constitución. El eclipse internacional. En Burgos. El trono noruego—369. ¡Quién debe subir al trono de Noruega! Luis XVI y Nicolás II. En la portería del paraíso. La música de los nuevos empréstitos—370. Después de los incendios de Bakú. El futuro parlamento ruso. Geografía extranjera. Las nuevas parejas. Imagen del porvenir. En los balkanes. Las características del soldado alemán—371. La chambonada. Antiguos conocidos. La cuádruple alianza. La separación de la presidencia—372. Inválidos. Inglaterra y Japón. Del Elíceo á la presidencia. Un infierno es la guerra y la paz también—373. Finanzas alemanas. Pronóstico para la futura presidencia de los Estados Unidos. La "entente cordiale". La conferencia de Marruecos. El rey Alfonso XIII en Berlín—375. La liberación de Rusia. Telegramas de la prensa. Las "ententes cordiales". El segundo llamado á la conferencia de la paz—376. La separación de la iglesia y el estado. Los sucesores de Loubet ó la viuda rica. La renovación de las huelgas en Rusia. El sultán optimista—377.

DIVERSAS

Roosevelt en distintas épocas de su vida. Un pueblo de ajedrecistas. Records extraños. El modernismo y el cuerpo de Sarah Bernhardt. El mago del norte. Curiosos rincónes de Viena musical. El arte de devolver el conocimiento. Máquina para crecer. El juego de la silla. Las maravillas del aire líquido—366. El centenario de Trafalgar. La pesca de estatuas en Kornac—368. Carmen Sylva íntima. Las dos risas del emperador Guillermo. Mrs. Roosevelt con los sacerdotes de Manila. El "menú" de una boa—370. Las familias más numerosas del mundo. Inauguración de un gran puente sobre el río Zambese. Enlaces reales. Pintura de las catacumbas—371. Los monos americanos—372. Los pueblos que emigran—374. Trencientos bancos estafadores—375. Deportes veraniegos—377.

RETRATOS

A

Albistur (Carmen)—376.
Adolfo I—376.
Ayala (Juan)—373.
Acevedo (Carlos de)—373.
Arco Verde (Joaquín de)—373.
Acevedo (Marta María)—373.
Asencio (Jerónimo)—373.
Algan (Luis)—374.
Anglat (Julio D.)—375.

Almado (Amadeo)—368.
Audot (María)—371.
Acosta y Lara (Horacio)—372.

B

Barros Luro (Ramón)—374.
Barriola (Lorenza)—375.
Borbón (Matilde V.)—373.
Boerr (Carmelo)—374.
Berlusconi (Mercedes)—374.

Barriónuevo (Carolina)—375.
Belloq (Pedro)—376.
Blanco (Manuel)—376.
Bonaparte (Luis)—370.
Bondeaux (Henry)—371.
Behring (doctor)—371.

C

Castelli (Antonio P.)—375.
Carelli (Emma)—373.

Cigorraga (Carlos H.)—373.
 Conesa (Emilia)—373.
 Capdevila (Alberto)—373.
 Cabral (Eduardo J.)—373.
 Cappagli (Pelade)—374.
 Cobarrubias (D.)—375.
 Canale (Zacarías)—375.
 Costa (Bartolomé)—375.
 Cruz (Nabor de la)—375.
 Cardozo (Estefanía)—376.
 Carbonell (Marcelno)—376.
 Costa (Anmeres)—376.
 Correa M. de Holmberg (Laura)—377.
 Campo de Bilbao (Amalia del)—377.
 Costa (Ángel Floro)—366.
 Catalina (Lucio)—367.
 Cabanés (Miguel)—368.
 Castro (Cipriano)—369.
 Clemental (M.)—370.
 Concha (Malaquió)—360.
 Comillas (marquesa de)—371.

D

De María (Alcides)—375.
 Díaz Lorenzo (A.)—374.
 Dantas de Lastra (Mercedes)—375.
 Danviela (Alfonso)—376.
 Drago (Agustín)—376.
 Donoso (Gregorio)—376.
 Díez Álvarez (Miguel)—369.

E

Eguiliar (Manuel)—374.
 Etchepare (E.)—376.
 Edwards (Agustín)—376.

F

Flandes (condesa de)—374.
 Flandes (conde de)—374.
 Figueroa (Benjamín)—373.
 Frías (Luis)—373.
 Piscowich (Florencio)—367.

G

Garulla de Zaballa (Feliciana)—377.
 Gullón (Pío)—374.
 González (José A.)—376.
 García (Teodoro)—373.
 Gómez (Leandro)—374.
 Guasch Leguizamón (Felipe)—375.
 Gijena (Francisco S.)—375.
 González (Ricardo)—375.
 Grau (Amelia)—376.
 Gandolfo (Antonio C.)—376.
 Güemes (Luis)—376.
 Gálvez (Holguín L.)—369.
 Garay (José M.)—369.
 Glalart (María)—369.
 Goblet (René)—368.

Guzzetti (Carolina)—368.
 Gruchaga (Miquel)—370.
 Gutiérrez (Artemio)—370.
 Guzmán (Sebastián)—372.
 Guzmán (Pedro)—372.

H

Haakon VII—376.
 Hartenfela (Oscar)—374.
 Hernández (Obdulio)—376.
 Heredia (José María)—370.

I

Ibáñez Noya (José)—375.
 Irving—372.

K

Knovles (Mme.)—370.

L

Lazcano (Fernando)—374.
 Langworth (M.)—376.
 López Puigcerver (Joaquín)—374.
 López (Alcibiades)—373.
 Luéces (Juan)—375.
 Latorre (Juan José)—376.
 Lechter (conde de)—366.
 Lara (Cándido)—369.

M

Molina (Dolores)—374.
 Machado de Deheza (Carmen)—375.
 Mattule (Ernesto)—375.
 Montenegro (Juan J.)—375.
 Marolla (Alicia)—376.
 Molina (Daniel R.)—376.
 Mondelli (Aristides)—376.
 Mac Iver (Enrique)—376.
 Martínez (Isaías)—376.
 Martínez (Juan E.)—377.
 Mumisa (M. Sabas)—367.
 Morate (Luis)—367.
 Morelli (Valentina)—371.
 Mastrana (Sebastián)—369.

N

Navarro (Ávelino)—376.
 Navarro Ledesma (Francisco)—361.

O

Oragomiraf (general)—375.
 Orestes (Alberto de)—375.
 O'Donnell (Carlos E.)—373.

P

Paz (Emma)—376.
 Piñero (Antonio F.)—374.
 Peña de Ortiz Basualdo (Mercedes)—374.

Payan (Pedro)—375.
 Pefferi (Sebastián)—376.
 Pallard (José)—366.
 Presilla (José de la)—369.
 Pampillón (José María)—369.
 Puga Borne (Federico)—370.

Q

Quintana (Enrique)—374.

R

Reyes (Vicente)—374.
 Root (E.)—375.
 Rodríguez (Osvaldo)—376.
 Rojas (Julio A.)—374.
 Robles (Germán)—376.
 Reinecke (Eduardo)—376.
 Reinecke (Benón)—376.
 Roberts (Abel)—366.
 Roosevelt—366.
 Rafa (Josefa)—367.
 Rafa (Rosa)—367.
 Rumbias (Engracia)—367.
 Ruiz Velasco (Pablo)—369.

S

Smith (Carlos)—373.
 Sotomayor (Rafael)—376.
 Schneider (Emilia)—377.
 Sáenz (Eduardo M.)—368.

T

Torres (Rafael)—377.
 Terrero (Juan N.)—377.
 Torsyth (Santiago)—368.
 Taigny (M.)—369.
 Tomás (Margarita)—371.

U

Urussof (princesa de)—377.
 Uribe y Uribe (Rafael)—373.
 Uribe y Uribe (Rafael)—366.
 Urtubey (Gowland Malvina)—368.

V

Valle María (Haydée del)—374.
 Véllez María (Elena)—375.
 Vicuña (Claudio)—376.
 Váldez Váldez (Ismael)—376.
 Villafañe (Gregorio)—377.
 Varela Guerrero (María)—372.

W

Wetmore Bennett (Juan)—366.
 Welliman (Claudio)—370.

Z

Zaldo (Bruno)—367.

SPORT

Travesía del canal de la mancha á nado. Carreras curiosas—366. Ivanowski saliendo del paddok. Desensillando al ganador del premio "Eduardo Casey". Frente á la pizarra de montas—367. ¡Viva Floreal! Primera Tiple, 2.ª en el gran premio "Nacional". Pelayo 3.º Quimbo, premio "Pippermint". Conocidos sportmen—368. Primera Tiple, premio "Selección". Nebulosa, 2.ª premio "Selección". Mandarin, ganador del clásico "Saturnino J. Unzué". Partida de un

clásico fuera de programa—369. Bend'Or, premio "Pippermint". Cabuleando en plena lluvia. Frente á las tribunas. Rápida, premio "Pimienta"—370. Defensor, premio "Aguille". Criniere, premio "Limay". Pelayo, ganador del clásico "Comparación". Porteñito, premio "Mandarin". Socios en la pista—371. Mandarin, ganador del premio "Buenos Aires". Las tribunas populares en el premio "Internacional"—372. Llegada del clásico "Carlos Pellegrini". Gay

Simón, ganador del clásico. Germen, premio "Pelayo"—373. Haya, ganadora del premio "Omnium". Defensor, premio "Madreselva". Bend' Or, premio "Framework". Una mujer jockey—374. Pelayo, premio "Capital". Perfecto, premio "Paris". Banquete al sportmen chileno

señor Edwards—375. Las sombrillas que asustan á los caballos. En la tribuna popular. Iniciándose en una buena carrera. Esperando la salida de los caballos. En la pista—376. Catrillo, premio "Pandora". Breva, premio clásico "General Arenales". La llegada del clásico—377.

VARIAS

Cuentos de Fray Mocho

Cuartelera. Filosofando. Entre amigos—366. Instantánea. Y á mí quién me agarra—368. Entre el recado y la silla. En familia—369. A la hora del té. Como víbora que ha perdido la ponzoña—370. Escuela de campaña. Ni con cuarta—371. Conspirando. Confidencias. Al vuelo—372. Del natural. En las antenas del congreso—374. Reminiscencia. ¡No es verdad, nena!—375. Paisajes. Saudades—376. Donde las dan las toman. Centenario de Hojalata—377.

Cuentos vivos

Error perdonable. Un tercero en discordia—366.

Para la familia

Recetas de cocina—366. El cuidado de los niños—374. Bordado inglés—375. Modelos de trajes—377.

Páginas rurales

Plantas carnívoras. Nuevo sistema de envases de huevos. Un parásito de las abejas—366. La langosta—369.

Páginas infantiles

La aventura de Le-o-tu—366. El perro anarquista—368. Para los niños dibujantes—369. Los niños mártires—370. El ternero manso—374.



